



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 154-42
Saturday, 16 October 2021

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 16 octobre 2021

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2021-10-16	HANS LOGISTICS INC.	002315447
2021-10-16	JUFFS ROOFING LIMITED	001072758

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2021-10-16	1791325 ONTARIO LTD.	001791325

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(154-G339)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulé par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2021-09-20	BURL-OAK PAVING LTD.	001016887
2021-09-20	MASTERCREE PAVING INC.	002365628
2021-09-20	1526490 ONTARIO INC.	001526490

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(154-G340)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2021-08-12	1103389 ONTARIO LIMITED	001103389
2021-09-13	MAJESTIC APPS CORPORATION	002480436
2021-09-13	VYOMJYOT INC.	002285038
2021-09-14	ELLIOTT AMBRIDGE PROFESSIONAL CORPORATION	002291209
2021-09-17	ACHIEVEMENT ROOFING INC.	002709752
2021-09-17	BARRIE LOCATE SERVICE LTD.	002171452
2021-09-17	CHINOOK INC.	001358166
2021-09-17	DAGAN CORPORATION	002277542
2021-09-17	EDITED FOR LIFE INC.	002734925
2021-09-17	FENG YA TRADING CORPORATION	002651872
2021-09-17	GREATER WEALTH MANAGEMENT LTD.	001176500
2021-09-17	GUOFU TRADING INC.	002464125
2021-09-17	HELEN R. INVESTMENTS INC.	000509361
2021-09-17	INOC COMMUNICATIONS INC.	000517689
2021-09-17	LES EDITIONS KABULANOLAK INC	000519412
2021-09-17	LITTRACKER INC.	005018433
2021-09-17	LOGIC PLUS SOLUTIONS INC.	001431287
2021-09-17	MARY FERRARI CONSULTING INC.	002289917
2021-09-17	MATTHEW HALLETT PRODUCTIONS INC.	001241523
2021-09-17	MCCLINTON HOLDINGS LIMITED	001088225
2021-09-17	MIGHTY GREEN CLEAN INC.	002779500
2021-09-17	MIKE ARNOLD CONSULTING LTD.	002352496
2021-09-17	MONA'S BEAUTY SALON INC.	002310434
2021-09-17	NAPKIN CONCEPTS INC.	002301439

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2021-09-17	NEW WAVES OPTOELECTRONICS INC.	002347207
2021-09-17	RACANELLI & ASSOCIATES INC.	002623705
2021-09-17	ROJASAN ADVISORS INC.	002643661
2021-09-17	SALON SOLO INC.	001615462
2021-09-17	SHILLINGTON PROPERTIES LTD.	000698070
2021-09-17	T&T BREAKFAST INC.	002629455
2021-09-17	UNITED INDUSTRIAL CONTRACTORS LIMITED	000909960
2021-09-17	WILLIAM ROBINSON MANITOULIN LTD.	000262037
2021-09-17	WORLDWIDE SCIENTIFIC SERVICES INC.	002164268
2021-09-17	XUE CONSULTING CORP.	002276902
2021-09-17	1001299 ONTARIO INC.	001001299
2021-09-17	1054591 ONTARIO INC.	001054591
2021-09-17	1133067 ONTARIO LIMITED	001133067
2021-09-17	1385928 ONTARIO INC.	001385928
2021-09-17	1831911 ONTARIO INC.	001831911
2021-09-17	2016819 ONTARIO LTD.	002016819
2021-09-17	2216018 ONTARIO LTD.	002216018
2021-09-17	2464386 ONTARIO INC.	002464386
2021-09-17	2487616 ONTARIO INC.	002487616
2021-09-17	2487723 ONTARIO INC.	002487723
2021-09-17	2512245 ONTARIO LTD.	002512245
2021-09-17	2613561 ONTARIO INC.	002613561
2021-09-17	2637036 ONTARIO INC.	002637036
2021-09-17	2824055 ONTARIO INC.	002824055
2021-09-17	987275 ONTARIO INC.	000987275
2021-09-20	ACCURATE GROUND WORKS INC.	002462566
2021-09-20	B-ELECTRIC INC.	000802751
2021-09-20	BENEFITS MADE SIMPLE INC.	002696523
2021-09-20	COMADICA HOLDINGS INC.	001005204
2021-09-20	CONSENSUAL PRODUCTIONS INC.	002636211
2021-09-20	FRANZE INVESTMENTS LTD.	000073706
2021-09-20	G. W. PADFIELD SALES LTD.	000365807
2021-09-20	GRAVITATE INC.	001853759
2021-09-20	HELKO STUDIOS LTD.	000351973
2021-09-20	HURON ORTHOTICS LTD.	001865498
2021-09-20	INSIGHT CONTRACTING AND DESIGN INC.	002515074
2021-09-20	JUST INSPECTIONS SERVICES INC.	002194850
2021-09-20	K & G NORTH RIVER ACRES LTD.	002221358
2021-09-20	LTD CONSULTING GROUP INC.	001482367
2021-09-20	MAGNUM WATER TREATMENT LTD.	000153961
2021-09-20	MARTIN COUNSELLING AND MEDIATION INC.	002109594
2021-09-20	MELIMAR ALLERGY LABORATORY INC.	000306982
2021-09-20	MICHAEL MITCHELL PHOTOGRAPHIC WORKS INC.	000753584
2021-09-20	MOLLY CRYPTO INC.	002820884
2021-09-20	NEWPARK GLOBAL SERVICES INC.	001773648
2021-09-20	OFFICE TECH SOLUTIONS INC.	002109110
2021-09-20	P. L. KORDISH CONSULTING LTD.	001271400

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2021-09-20	PHOENIX TRADERS CANADA INC.	002741293	2021-09-21	U POWELL CONSULTING INC.	002427755
2021-09-20	PINNACLE RECRUITERS INC.	001272360	2021-09-21	VESTA TOOLS INC.	000314390
2021-09-20	RAMAN LOGISTICS LTD.	001451549	2021-09-21	ZAKA MICROVISUAL INC.	001664987
2021-09-20	RICHMOND HILL CHRISTIAN SCHOOL LTD.	001160722	2021-09-21	1177939 ONTARIO INC.	001177939
2021-09-20	SILCOP INC.	001606091	2021-09-21	1669693 ONTARIO INC.	001669693
2021-09-20	SILVERCHINE INC.	000837117	2021-09-21	2113103 ONTARIO LTD.	002113103
2021-09-20	THE LAD GROUP INVESTMENT HOLDINGS INC.	002558172	2021-09-21	2173067 ONTARIO CORPORATION	002173067
2021-09-20	TRANQUILITY BASE HEALTH CLINIC INC.	002849627	2021-09-21	2378204 ONTARIO INC.	002378204
2021-09-20	WESTECH MANAGE-IT INC.	001576403	2021-09-21	2516800 ONTARIO CORPORATION	002516800
2021-09-20	WINSOFT CONSULTING SERVICES INC.	001283716	2021-09-22	BM'S & J INCORPORATED	002129552
2021-09-20	WISMOLABS INC.	002537818	2021-09-22	CARUSO BROTHERS INC.	001260234
2021-09-20	1189355 ONTARIO LIMITED	001189355	2021-09-22	DEANE ROOFING LIMITED	000264650
2021-09-20	1886027 ONTARIO LTD.	001886027	2021-09-22	DOLL & GORDON INC.	002582078
2021-09-20	1923131 ONTARIO INC.	001923131	2021-09-22	GARSON GRAPHIC SERVICES INC.	001237098
2021-09-20	1945248 ONTARIO LIMITED	001945248	2021-09-22	J. CARRARO CONTRACTING INC.	000438459
2021-09-20	1978284 ONTARIO INC.	001978284	2021-09-22	JOSEPH W. SPENCE INVESTMENTS LIMITED	000567914
2021-09-20	2334556 ONTARIO INC.	002334556	2021-09-22	MNS HOLDINGS INC.	000909242
2021-09-20	2360998 ONTARIO INC.	002360998	2021-09-22	ONTARIO FINANCIAL SERVICES INC.	001149589
2021-09-20	2374445 ONTARIO INC.	002374445	2021-09-22	RICHARD WOLFE ENTERPRISES INC.	001043890
2021-09-20	2424330 ONTARIO INC.	002424330	2021-09-22	RONSTEV ENTERPRISES LIMITED	000631528
2021-09-20	2426845 ONTARIO LTD.	002426845	2021-09-22	SARAH GRACE PARTNERS LIMITED	002388653
2021-09-20	2573040 ONTARIO INC.	002573040	2021-09-22	SONNY KEYES & ASSOCIATES INC.	002020682
2021-09-20	2625047 ONTARIO INC.	002625047	2021-09-22	1060386 ONTARIO LTD.	001060386
2021-09-20	2648131 ONTARIO INC.	002648131	2021-09-22	1280584 ONTARIO INC.	001280584
2021-09-20	2668116 ONTARIO INC.	002668116	2021-09-22	1920510 ONTARIO INC.	001920510
2021-09-21	BEBA INTERNATIONAL INC.	001915378	2021-09-22	2219524 ONTARIO INC.	002219524
2021-09-21	CREATIVE NORTHERNS INC.	002118442	2021-09-22	2219997 ONTARIO INC.	002219997
2021-09-21	CURRENT FUTURE INC.	002118467	2021-09-22	2353505 ONTARIO CORP.	002353505
2021-09-21	EARTH PARK DEVELOPMENTS INC.	001743192	2021-09-22	2603757 ONTARIO INCORPORATED	002603757
2021-09-21	EARTH PARK HOMES (KITCHENER) INC.	001803072	2021-09-22	2673815 ONTARIO INC.	002673815
2021-09-21	ERNEST S. JAY & CO. LTD.	000387462	2021-09-22	2745597 ONTARIO INC.	002745597
2021-09-21	FUNCHAL CONSTRUCTION INC.	002734680	2021-09-22	2786424 ONTARIO INC.	002786424
2021-09-21	GILLES CHAPUT PROFESSIONAL CORPORATION	002152448	2021-09-22	366027 ONTARIO LIMITED	000366027
2021-09-21	GOLIVESYSTEMS INC.	001428390	2021-09-22	954255 ONTARIO LTD.	000954255
2021-09-21	HAHNHART INVESTMENTS INC.	000874456	2021-09-23	A&J HOLE IN ONE INC.	001597436
2021-09-21	J.P. TRADING LTD.	001241256	2021-09-23	ACE PROJECTS INC.	000941271
2021-09-21	JKD CANADA INC.	002557250	2021-09-23	ACE PROJECTS 2000 INC.	001363668
2021-09-21	KILLER HIGH PRODUCTIONS INC.	002611178	2021-09-23	ALPERDOT INVESTMENTS LTD.	001619702
2021-09-21	KORR MARKETING LIMITED	001171247	2021-09-23	BICEL AERO INC.	002625244
2021-09-21	MAINLINE CAPITAL CORP.	002147867	2021-09-23	CAN-LEARN LIMITED	000294348
2021-09-21	ME LED INC.	002400129	2021-09-23	CFP SERVICES INC.	001233401
2021-09-21	PARKWAY PAINTING CONTRACTORS INC.	001783097	2021-09-23	COMFORT SOLUTIONS HEATING & COOLING INC.	001822963
2021-09-21	ROAD HAUL EXPRESS INCORPORATED	002035716	2021-09-23	CORNWALL CARS LTD.	002573189
2021-09-21	SOL REAL ESTATE INC.	002046454	2021-09-23	CRISTAL IMPORTS INTERNATIONAL INC.	001582357
2021-09-21	SULLIVANS PRODUCTIONS INC.	002475570	2021-09-23	CRISTAL IMPORTS TORONTO INC.	001604560
2021-09-21	TRU-SOFT COMPUTER ASSOCIATES INC.	002131625	2021-09-23	DYNAMO SOLUTIONS INC.	001844808
			2021-09-23	ENVIRONMENTAL HEALTH STRATEGIES INC.	001475382
			2021-09-23	GETCO AUTO PARTS INC.	002434351

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2021-09-23	H & H CONTRACTING AND MAINTENANCE INC.	002189352	2021-09-24	GEORGETOWN THAI CUISINE INC.	001703065
2021-09-23	HARBERO INVESTMENTS LIMITED	000435850	2021-09-24	GNA AMERICA HOLDINGS INC.	002179483
2021-09-23	HISTORY OF TOMORROW INC.	002580467	2021-09-24	IMEAH LTD.	001654110
2021-09-23	HUNTAPAK CANADA INC.	001072726	2021-09-24	JAKMAR LAND DEVELOPMENT INC.	001750763
2021-09-23	J.M. FULLER LIMITED	000084673	2021-09-24	JAWA AUCTIONS INC.	002485822
2021-09-23	JNY AVIATION LTD.	002715229	2021-09-24	JOLA HOLDINGS INC.	005023107
2021-09-23	KATY GINN CONSULTING INC.	002087388	2021-09-24	LEADING EDGE COLLISION & PAINT SYSTEMS LTD.	002254930
2021-09-23	LOCIN INVESTMENTS LTD.	000934425	2021-09-24	LONG HILL HOMES INC.	002222202
2021-09-23	M. HOLLERN DESIGNS INC.	001186210	2021-09-24	LXV CREAR INC.	002501025
2021-09-23	MARKS COBBLER SHOP LTD.	000760638	2021-09-24	MINERVA CORP.	002040114
2021-09-23	NORTEX ENTERPRISE LTD.	001996135	2021-09-24	PACIFIC TRADING & AGENCY INC.	002448922
2021-09-23	PS ONLINE ENTERPRISE LTD.	002770237	2021-09-24	PAPA KOREA INC.	002561477
2021-09-23	QUALITY SYSTEMS EVALUATION SERVICES INC.	002127051	2021-09-24	R.C.T. HOLDING COMPANY LTD.	000456530
2021-09-23	ROSETTA SCHOOL OF VISUAL ARTS INC.	002531467	2021-09-24	RINK-PRO SPORTS INC.	001561801
2021-09-23	SAFA CANADA INC.	002110355	2021-09-24	S AND J REAL ESTATE INVESTMENT CORPORATION	002229055
2021-09-23	SANJ MULTANI TRANSPORT INC.	002512100	2021-09-24	SARAMIA PROPERTIES LTD.	000976002
2021-09-23	SPARKLEMAN INC.	002385927	2021-09-24	SBL CAPITAL CORPORATION	000888901
2021-09-23	TIG HOLDINGS INC.	002186670	2021-09-24	SHAMYAT RESTAURANT INC.	002712731
2021-09-23	VALMAX DRY GOODS LIMITED	000487965	2021-09-24	SOUTH UNIONVILLE HOMES INC.	002197640
2021-09-23	1079456 ONTARIO LTD	001079456	2021-09-24	WELLS MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002457158
2021-09-23	1284151 ONTARIO LIMITED	001284151	2021-09-24	WHITE PAGE CONSULTING INC.	002360926
2021-09-23	1425754 ONTARIO LIMITED	001425754	2021-09-24	1064705 ONTARIO LTD.	001064705
2021-09-23	1681908 ONTARIO INC.	001681908	2021-09-24	1161901 ONTARIO LIMITED	001161901
2021-09-23	1932555 ONTARIO INC.	001932555	2021-09-24	1263502 ONTARIO INC.	001263502
2021-09-23	1949367 ONTARIO INC	001949367	2021-09-24	1691017 ONTARIO INC.	001691017
2021-09-23	1969465 ONTARIO INC.	001969465	2021-09-24	1930060 ONTARIO INC.	001930060
2021-09-23	2088122 ONTARIO INC.	002088122	2021-09-24	1954925 ONTARIO INC.	001954925
2021-09-23	2409797 ONTARIO INC.	002409797	2021-09-24	2087772 ONTARIO INC.	002087772
2021-09-23	2484229 ONTARIO INC.	002484229	2021-09-24	2092702 ONTARIO LIMITED	002092702
2021-09-23	2503065 ONTARIO INC.	002503065	2021-09-24	2121608 ONTARIO INC.	002121608
2021-09-23	2508874 ONTARIO INC.	002508874	2021-09-24	2126961 ONTARIO INC.	002126961
2021-09-23	2571020 ONTARIO INC.	002571020	2021-09-24	2714368 ONTARIO INC.	002714368
2021-09-23	2617331 ONTARIO INC.	002617331	2021-09-27	ADVIK CONSULTING INC.	002826839
2021-09-23	2684594 ONTARIO INC.	002684594	2021-09-27	AZIB INC.	002787703
2021-09-23	2704502 ONTARIO INC.	002704502	2021-09-27	BRAEMAR ACRES LIMITED	001887294
2021-09-23	2855138 ONTARIO INC.	002855138	2021-09-27	DESIRE FASHION INC.	002179016
2021-09-23	3H PRODUCTIONS INC.	001394241	2021-09-27	E-LADY IMPORT & EXPORT INC.	002369045
2021-09-23	5033477 ONTARIO LTD.	005033477	2021-09-27	EKB HOLDINGS LTD.	000524313
2021-09-23	730427 ONTARIO LTD.	000730427	2021-09-27	HAUNT THE HALLS INC.	002515385
2021-09-23	806575 ONTARIO LIMITED	000806575	2021-09-27	HOMEINC CORP.	001994834
2021-09-23	948743 ONTARIO LIMITED	000948743	2021-09-27	INTEGRATED FUTURE SOLUTIONS INC.	002781096
2021-09-23	966031 ONTARIO LIMITED	000966031	2021-09-27	KARELIA INTERNATIONAL LIMITED	000366057
2021-09-24	A.T. INTERNATIONAL SERVICES LTD.	002670032	2021-09-27	KHER LEGAL CONSULTANCY INC.	002795611
2021-09-24	AGILE ENTERPRISE INC.	002413785	2021-09-27	LOUIS RESTAURANT (OTTAWA) LTD.	000282829
2021-09-24	BASELINE CONSTRUCTION AND PROJECT MANAGERS INC.	002329972	2021-09-27	LTL TUNNELLING SERVICES LTD.	002755202
2021-09-24	BG BROTHERS DESIGN INC.	001970230	2021-09-27	LW & CA CORPORATION	001739430
2021-09-24	CROSBY-HOWE CONSULTING INC.	002617352	2021-09-27	MELLA BROS. EXCAVATING AND GRADING LTD.	000403769
2021-09-24	E.P.S. INC.	001245466	2021-09-27	NACHES P. R. INC.	001636736
2021-09-24	FISCAL AGENTS INSURANCE LTD.	000662908			

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2021-09-27	OAKVILLE MANAGEMENT GROUP INC.	002413955	2021-09-28	CHEMKAL CORP.	002722277
2021-09-27	OMAZ EMPRESA INC.	002781103	2021-09-28	CONFRA GLOBAL CORPORATION (2001) INC.	002301453
2021-09-27	ORBIT RESEARCH INC.	002812618	2021-09-28	D.R. MASON PM SOLUTIONS INC.	002531888
2021-09-27	PAINT CONSULTING INC.	002812624	2021-09-28	INNO CAFFICE INC.	002517590
2021-09-27	QBITTECH INC.	002781093	2021-09-28	J.D. BUTCHER LIMITED	000345735
2021-09-27	RMT CONSULTING INC.	002062212	2021-09-28	PAPADAKOS ELLAW DENTISTRY PROFESSIONAL CORPORATION	002817161
2021-09-27	RONGLO HOLDINGS (COLLINGWOOD) INC.	000553734	2021-09-28	RADIN TECHNOLOGY INC.	002812622
2021-09-27	STAFFORD & STAFFORD INC.	002149440	2021-09-28	1175728 ONTARIO INC.	001175728
2021-09-27	STYLE BY RANYA INC.	002781099	2021-09-28	1629997 ONTARIO INC.	001629997
2021-09-27	TRANVISION INC.	002704232	2021-09-28	2506576 ONTARIO LIMITED	002506576
2021-09-27	ZAM GENERAL TRADING INC.	002781101	2021-09-28	2578942 ONTARIO INC.	002578942
2021-09-27	1527657 ONTARIO INC.	001527657	2021-09-28	532412 ONTARIO LIMITED	000532412
2021-09-27	2107640 ONTARIO INC.	002107640	2021-09-28	769032 ONTARIO LIMITED	000769032
2021-09-27	2431739 ONTARIO LTD.	002431739	2021-09-30	GEO M BAM HOLDINGS INC.	001703376
2021-09-27	5018486 ONTARIO INC.	005018486			
2021-09-28	AKUMIN ESCROW INC.	002852914			
2021-09-28	ANFIELD AIR LIMITED	000939858			
2021-09-28	BARBARA TOWNS GP INC.	002809296			
2021-09-28	CAZZALU INTERNATIONAL INC.	002291766			
2021-09-28	CCRM VENTURES MANAGEMENT INC.	002865186			

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(154-G341)

Government Notices — Other Avis du gouvernement — Autres

Notice of Minister of Health

NOTICE OF PROPOSED REGULATION

Personal Health Information Protection Act, 2004

The Minister of Health on behalf of the Government of Ontario invites public comments on regulations proposed to be made under the *Personal Health Information Protection Act, 2004* (“PHIPA”).

PHIPA came into force on November 1, 2004. Ontario Regulation 329/04, “General,” made under PHIPA (“the PHIPA Regulation”) also came into force on November 1, 2004. The Government is proposing amendments to the PHIPA Regulation. PHIPA requires that the Minister publish a notice of the proposed regulation and allow 60 days for public comment, after which the Minister reports to the Lieutenant Governor in Council, who may then finalize the regulation with or without changes.

Content of Proposed Regulation

The proposed regulation would stipulate that:

Effective January 1, 2022,

- If patients make an access request for their personal health information (PHI) in digital format, Health Information Custodians (HICs) must provide patients with PHI in a PDF file.
- A HIC can be exempt from providing PHI in a PDF file if they can demonstrate that the process will cause undue hardship.

The public is invited to provide written comments on the proposed regulation over a 60-day period, commencing on **October 16, 2021 and ending on December 15, 2021**.

In providing comments, please consider whether the proposed regulation should be made, with or without changes. Furthermore, please consider whether any other regulations should be made to the PHIPA Regulation. Please be as specific as possible, and provide a full rationale for any suggested changes or additions.

Written comments may be addressed to:

Digital Health Program Branch
Ministry of Health
Digital Health Division
1075 Bay Street, 12th Floor
Toronto ON M5S 2B1
Email: digitalhealthdivision@ontario.ca

The text of the proposed regulation is set out following this notice in English and French. We welcome your input in either English or French. All comments and submissions received during the comment period will be considered during final preparation of the regulation. The content, structure and form of the proposed regulation is subject to change as a result of the consultation process and is in the discretion of the Lieutenant Governor in Council, who has the final decision on the contents of any regulation.

Information respecting PHIPA and the PHIPA Regulation, and electronic copies of this notice, including the text of the proposed regulation, may be accessed through Ontario's Regulatory Registry web-site at the following address: <https://www.ontariocanada.com/registry>.

Copies of PHIPA and the PHIPA Regulation are available at www.e-laws.gov.on.ca.

Please note that all materials or comments received from organizations in response to this Notice will be considered public information and may be used and disclosed by the Ministry to assist the Ministry in evaluating and revising the proposed regulation. This may involve disclosing materials or comments, or summaries of them, to other interested parties during and after the request for public comment process. **An individual who provides materials or comments and who indicates an affiliation with an organization will be considered to have submitted those comments or materials on behalf of the organization so identified.** Materials or comments received from individuals who do not indicate an affiliation with an organization will not be considered public information unless expressly stated otherwise by the individual. However, materials or comments provided by individuals may be used and disclosed by the Ministry to assist in evaluating and revising the proposed regulation. Personal information of those who do not specify an organizational affiliation, such as an individual's name and contact details, will not be disclosed by the Ministry without the individual's consent unless required by law. If you have any questions about the collection of this information, you can contact the Freedom of Information and Privacy Coordinator of the Ministry of Health at (416) 327-7040.

The Honourable Christine Elliott
Minister of Health

(154-G342E)

Avis de la ministre de la Santé

AVIS DE PROPOSITION DE RÈGLEMENT

Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé

La ministre de la Santé, au nom du gouvernement de l'Ontario, sollicite les commentaires du public sur l'adoption d'un projet de règlement en application de la *Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé* (la « LPRPS »).

La LPRPS est entrée en vigueur le 1^{er} novembre 2004, de même que le Règlement de l'Ontario 329/04 (Dispositions générales) pris en application de la LPRPS (le « Règlement pris en application de la LPRPS »). Le gouvernement propose de modifier ce règlement. La LPRPS exige que la ministre publie un avis de proposition de règlement et prévoit un délai de 60 jours pour la présentation de commentaires par le public. Ensuite, la ministre fait rapport au lieutenant-gouverneur en conseil, qui peut alors prendre le règlement avec ou sans modifications.

Contenu du projet de règlement

Le projet de règlement stipule ceci :

À compter du 1^{er} janvier 2022 :

- si un patient demande d'accéder aux renseignements personnels sur la santé qui le concernent sous une forme numérique, le dépositaire de renseignements sur la santé doit les lui communiquer sous forme de fichier PDF;
- un dépositaire de renseignements sur la santé peut être soustrait à l'obligation de communiquer des renseignements personnels sur la santé sous forme de fichier PDF s'il peut démontrer que cela lui impose une contrainte excessive.

Le public est invité à transmettre des commentaires par écrit sur cette proposition de règlement pendant une période de 60 jours **commençant le 16 octobre 2021 et se terminant le 15 décembre 2021**.

Lorsque vous formulez vos commentaires, demandez-vous si le projet de règlement devrait être adopté avec ou sans modifications. Demandez-vous également s'il conviendrait de faire d'autres modifications au Règlement pris en application de la LPRPS. Soyez le plus précis possible et justifiez de manière complète toute modification ou adjonction que vous proposez.

Veuillez faire parvenir vos commentaires écrits à :

Direction du Programme des solutions numériques pour la santé
Solutions numériques pour la santé
Ministère de la Santé
1075, rue Bay, 12^e étage
Toronto (Ontario) M5S 2B1
Courriel : digitalhealthdivision@ontario.ca

Le texte du projet de règlement est rédigé conformément au présent avis en anglais et en français. Tous les commentaires et observations reçus pendant la période prévue à cette fin seront pris en considération au cours de la rédaction finale du règlement. La teneur, la structure et la forme de ce règlement pourraient changer à l'issue de la consultation, à la discrétion du lieutenant-gouverneur en conseil, qui rend la décision finale sur la teneur de tout règlement.

On peut trouver les renseignements relatifs à la LPRPS et à son règlement et les versions électroniques du présent avis, notamment le texte du projet de règlement, sur le site Web du Registre de la réglementation de l'Ontario à l'adresse suivante : <https://www.ontariocanada.com/registry>.

On peut consulter la LPRPS et son règlement sur <https://www.ontario.ca/fr/lois>.

Veuillez noter que tout document ou commentaire reçu de la part d'organismes en réponse au présent avis sera considéré comme de l'information publique et pourrait être utilisé et divulgué par le ministère dans le cadre de son évaluation et de sa révision du projet de règlement. Il est donc possible que des documents, des commentaires ou des résumés de ceux-ci soient divulgués à d'autres parties intéressées pendant et après la période de consultation du public. **Lorsqu'un particulier transmet des documents ou des commentaires et indique qu'il est affilié à un organisme, le ministère considère que ces documents ou commentaires ont été présentés au nom de cet organisme.** Les documents ou commentaires présentés par un particulier qui n'indique pas d'affiliation à un organisme ne seront pas considérés comme de l'information publique, sauf indication explicite contraire du particulier. Toutefois, de tels documents ou commentaires peuvent être utilisés et divulgués par le ministère dans le cadre de l'évaluation et de la révision du projet de règlement. Le ministère ne divulguera pas les renseignements personnels (comme le nom et les coordonnées) des particuliers n'indiquant pas d'affiliation à un organisme sans leur consentement, à moins que la loi ne l'exige. Si vous avez des questions à poser sur la cueillette de ces renseignements, veuillez communiquer avec le coordonnateur de l'accès à l'information et de la protection de la vie privée du ministère de la santé au (416) 327-7040.

L'honorable Christine Elliott
Ministre de la Santé

(154-G342F)

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

September 27, 2021 to October 03, 2021

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Bauman, Janet	Elmira, ON, CA	28-Sep-2021
Charbonneau, John Arthur	White Lake, ON, CA	28-Sep-2021
Clifford, Dorota	Oshawa, ON, CA	28-Sep-2021
Craven, Tammy Lynn	Hamilton, ON, CA	28-Sep-2021
Francis, Gerica D'iel Abigail	Scarborough, ON, CA	28-Sep-2021
Gillard, Douglas Earl	Mount Brydges, ON, CA	28-Sep-2021
Golan, Jeremy Asher	Ajax, ON, CA	28-Sep-2021
Haines, Alana Marie	Morpeth, ON, CA	28-Sep-2021

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Hall, Penelope Ruth	Nepean, ON, CA	28-Sep-2021
Keflezghi, Mussie Abraham	Kitchener, ON, CA	28-Sep-2021
Lewis, Mark	Iroquois, ON, CA	28-Sep-2021
McVicar, Neil Edward	Timmins, ON, CA	28-Sep-2021
Okyere, John Nana Yaw	Brampton, ON, CA	28-Sep-2021
Priestley, Susan Jennifer	Ridgeway, ON, CA	28-Sep-2021
Read, Rhonda Lee	Stratford, ON, CA	28-Sep-2021
Sharp, Ivan	Innisfil, ON, CA	28-Sep-2021
Sicard, Robert Philip	Nepean, ON, CA	28-Sep-2021
Trott, Enza	Hamilton, ON, CA	28-Sep-2021
Turner, Marilyn Jean	Oakville, ON, CA	28-Sep-2021

Re-Registrations

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Ngo, Timothy Thu-Lan	Stouffville, ON, CA	28-Sep-2021
Peacock, Allyson Margaret	East York, ON, CA	28-Sep-2021

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

September 27, 2021 to October 03, 2021

Date	Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
13-Oct-2021 to 17-Oct-2021	Beairisto, Ellen Louise	Fredericton, NB, CA	28-Sep-2021

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

September 27, 2021 to October 03, 2021

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Barrett, Mark Wesley	Edmonton, AB, CA	27-Sep-2021

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Graham, John H	Westminister, CA, USA	27-Sep-2021
Hincke, Hans Peter	Long Sault, ON, CA	27-Sep-2021
Ingram, Victoria	Mount Hope, ON, CA	27-Sep-2021
Kranendonk, David H	Belmont, MI, USA	27-Sep-2021
Mandara, Zakaria	Ottawa, ON, CA	27-Sep-2021

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(154-G343)

Change of Name Act Loi sur le Changement de Nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from September 27, 2021 to October 03, 2021, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 27 septembre 2021 au 03 octobre 2021, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
September 27, 2021 to October 03, 2021	ABREHA, ALULA.MULUGETA.	MULUGETA, ALULA.ABREHA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	ACHNEEPINESKUM, TALEIGHA.JANIAH. AMELIA.FLORA.	BAXTER, TALEIGHA.JANIAH.AMELIA. FLORA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	ALBARAHMEH, FATIMA.IBRAHIM.HASAN.	ALBARAHMEH, DELARA.IBRAHIM.HASAN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	ALI, AALIYAH.CORRINE.	WOODS, AALIYAH.CORRINE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	ALKHOURY, HAILEY.HAITHAM.	PARADA, HAILEY.VALENTINA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	AMARASEKERA, RUWANPURA.NILMINI.	AMARASEKERA, NILMINI.RUWANPURA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	AMARDEEP KAUR,	DHALIWAL, AMARDEEP.KAUR.
September 27, 2021 to October 03, 2021	AMENYAGLO AFANGNI KOSSOU, APELETE. JEAN.	AMENYAGLO, JEAN.KOKU.APELETE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	AMERI, SHABNAM.	GHODS, SHABNAM.
September 27, 2021 to October 03, 2021	AMERIAULT, FINLEIGH.ROSE.	AMERIAULT, FIN.LEIGH.
September 27, 2021 to October 03, 2021	ANANE, EMMANUEL.	ANANE JNR, EMMANUEL.
September 27, 2021 to October 03, 2021	ANIKINA, ANASTASIA.	EVSEEVA, ANASTASIA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	ANNIS, EVELYN.JOSEPHINE.	BOEYENGA-ANNIS, EVELYN.JOSEPHINE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	BAIRD, LAUREN.MARIE.	BAIRD, ARI.SHEPLEY.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
September 27, 2021 to October 03, 2021	BARBAR, SANDY.	ARTIN, SANDY.
September 27, 2021 to October 03, 2021	BARRONS, CHARLES.EDWARD.JOHN.	MACFARLANE, CHARLES.EDWARD.JOHN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	BARTLETTE, EUGENE.WILLIAM.	EICHHORST, WILLIAM.FOX.
September 27, 2021 to October 03, 2021	BARTON, IRENE.MARIE.	BROWN, IRENE.MARIE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	BEAULIEU, NATALIE.ROSE.	BEAULIEU, NATHAN.ROSE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	BELLOSO DE GUARDADO, MARICRUZ.DEL. CARMEN.	BELLOSO GALDAMEZ, MARICRUZ.DEL. CARMEN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	BEVERIDGE, KATHRYN.ANNE.	POXLEITNER, QUINLAN.GREER.
September 27, 2021 to October 03, 2021	BHOGAL, PRITHY.JENNIFER.	NAZARETH, PRITHY.JENNIFER.
September 27, 2021 to October 03, 2021	BIHLA, JASREEN.KAUR.	SIDHU, JASREEN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	BILAL, MUHAMMAD.ARHAM.	BILAL, ARHAM.MUHAMMAD.
September 27, 2021 to October 03, 2021	BILI-BILI MUNGAKALI, MALIK.	BLAKE, MALIK.ELIJAH.
September 27, 2021 to October 03, 2021	BRODBAR-NEMZER, SARAH.MIRIAM.	NEMZER, SARAH.MIRIAM.BRODBAR.
September 27, 2021 to October 03, 2021	BROWN, EMILY.JAYDEN.	BROWN, ERIC.
September 27, 2021 to October 03, 2021	CABRERA RIVERA, DIEGO.PATRICIO.	RIVERA, KATHERINE.MELISSA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	CALHOUN, KOLTON.DANIEL.JAMES.	CALHOUN, KOLTON.JAMES.PAUL.
September 27, 2021 to October 03, 2021	CASTRO, KAYLA.CELESTE.	CORDERO CASTRO, KAYLA.CELESTE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	CHEN, YING.	CHEN, EDWIN.YING.
September 27, 2021 to October 03, 2021	CIEMITIS-GOUGH, KENDALL.STELLA.	GOUGH, KENDALL.STELLA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	CLARET VADAKKE PONTHOTIYIL JOSEPH, TEENA.	CLARET JOSEPH, TEENA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	COHEN, DANIEL.ISIAH.ANTHONY.	WILSON, DANIEL.ISAIAH.ANTHONY.
September 27, 2021 to October 03, 2021	COLMER, KEVIN.ROBERT.	ASTROPHEL, KEVIN.ROBERT.
September 27, 2021 to October 03, 2021	COOPER-DZOREVSKI, EVAN.BRYN.	COOPER, EVAN.BRYN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	CORBRIDGE, OLIVE.HANNAH.	CORBRIDGE, JONAS.RHYS.
September 27, 2021 to October 03, 2021	COUSINEAU POSAVAD, ROXANNE.MARIE- THÉRÈSE.	COUSINEAU, ROXANNE.MARIE-THÉRÈSE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	CREWSON, MIRISSO.KAREN.MARIE.	CAMPBELL, MIRISSA.KAREN.MARIE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	CZYSZCZON, MONIKA.	BISSONNETTE, MONIKA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	DALE, MARIAN.BONNY.HEATHER.	DALE, BONNI.MARION.HEATHER.
September 27, 2021 to October 03, 2021	DASHNAY, JORDAN.GARY.	DASHNAY-SHEPHERD, JORDAN.GARY.
September 27, 2021 to October 03, 2021	DE LEON, MARIA.CRISTINA.A.	DE LEON, MARIA.CRISTINA.ALVIR.
September 27, 2021 to October 03, 2021	DEKYI, TSERING.	DIGATSE, TSERING.DEKYI.
September 27, 2021 to October 03, 2021	DHALIWAL, KAMALJIT.KAUR.	MANN, KAMALJIT.KAUR.
September 27, 2021 to October 03, 2021	DHILLON, VEERPAL.KAUR.	AULAKH, VEERPAL.KAUR.
September 27, 2021 to October 03, 2021	DIMITRI, MATTHEW.MICHAEL.	MICHAEL, MATTHEW.SIRON.
September 27, 2021 to October 03, 2021	DIXON, QUEVIA.ANNIKA.	DIXON, QUINN.QUEVIA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	DROESE, JACOB.AIDAN.	DURANT, JACOB.AIDAN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	DUBALE, MELAT.MULUGETA.	MENGISTU, MELAT.BESHADA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	DUNLAP, TAHNEE.JANE.	DUNLAP, TAHNEE.EVERETTE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	DUONG, HUONG.GIANG.	DUONG, JENNIFER.GIANG.
September 27, 2021 to October 03, 2021	DUTTON, NIHARIKA.LESLIE.	DUTTON, NIHARIKA.LESLIE.MANAT.
September 27, 2021 to October 03, 2021	EQBAL, SHAIMA.	NADERI, TABASOM.
September 27, 2021 to October 03, 2021	EXODIUS, MICHAEL.BEVAN.	EXODIUS, AEREUS.BEVAN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	FAGG, SCOTT.DAVID.	GRANT, SCOTT.DAVID.
September 27, 2021 to October 03, 2021	FAHMI, ATIN.AYOUB.KHALAF.	FAHMI, AITEN.AYOUB.KHALAF.
September 27, 2021 to October 03, 2021	FALCONE, SERENA.LUCIA.	DEVITO, SERENA.LUCIA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	FARAHANI, ARDALAN.	SHAH, PARTY.
September 27, 2021 to October 03, 2021	FESTOSO, DENIO.ANTHONY.	FESTOSO, DANIEL.ANTHONY.
September 27, 2021 to October 03, 2021	FLETCHER, ISABELLA.	FLETCHER, ISABELLA.MARINA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	FLOWER, AMRITA.	FLOWER, ASIYA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	FOERSTER, EMELIA.GRACE.	MCKIBBON, EMELIA.GRACE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	FORD, SERENA.CARRIE-ANN.	VELTRI, SERENA.CARRIE-ANN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	FU, MAN.KEUNG.	FU, WILLIAM.MAN.KEUNG.
September 27, 2021 to October 03, 2021	GALLAGHER, SKYLAR.DAWN.	OSBORNE, SKYLAR.DAWN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	GAWLOWSKI, RAYMOND.STANLEY.	GALOWSKI, RAYMOND.STANLEY.
September 27, 2021 to October 03, 2021	GEBREYOHANES, DEMIS.KORE.	GEBREYOHANES, NOAH.KORE.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
September 27, 2021 to October 03, 2021	GOEL, ANUPREET.KAUR.	KAUR, ANUPREET.
September 27, 2021 to October 03, 2021	GOEL, HARINDERJEET.KAUR.	KAUR, HARINDERJEET.
September 27, 2021 to October 03, 2021	GOEL, KARMENPREET.KAUR.	KAUR, KARMENPREET.
September 27, 2021 to October 03, 2021	GRIFFITH, DEVIN.LYNN.	BURNETT, DEVIN.LYNN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	HACHEY, JESSICA.LOUISE.	HACHEY, AKYA.LOUISE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	HERSI, ABSAMEY.	HERSI, AMMAR.
September 27, 2021 to October 03, 2021	HILDEBRAND, TAYLOR.JAMES.	CORRIS, TAYLOR.JAMES.
September 27, 2021 to October 03, 2021	HLUNG, HRE.	LIESYI, HREHLUNG.
September 27, 2021 to October 03, 2021	HLUNG, WILLIAM.VANZAHMUNG.	LIESYI, WILLIAM.VANZAHMUNG.
September 27, 2021 to October 03, 2021	INFANTE QUINTERO, NATALIA.CAROLINA.	CAMPBELL, NATALIA.CAROLINA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	ISNAIL, ADAM.IBRAHIM.	ISMAIL, ADAM.IBRAHIM.
September 27, 2021 to October 03, 2021	ISNAIL, FATUMA.JASIM.	ISMAIL, FATUMA.JASIM.
September 27, 2021 to October 03, 2021	ISNAIL, HAMZA.	ISMAIL, HAMZA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	ISNAIL, IBRAHIM.MOHAMED.	ISMAIL, IBRAHIM.MOHAMED.
September 27, 2021 to October 03, 2021	ISNAIL, MOHAMMED.	ISMAIL, MOHAMMED.
September 27, 2021 to October 03, 2021	ISNAIL, MUNA.	ISMAIL, MUNA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	ISSA, FADUMA.AHMED.	ISSA, FATIMA.AHMED.
September 27, 2021 to October 03, 2021	JENKINSON, JASON.DAVID.	JENKINSON, JULIANNA.DAWN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	JIANG, SI.TONG.	JIANG, CHRISTINA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	JIANG, XIN.YAN.	JIANG, CRYSTAL.
September 27, 2021 to October 03, 2021	JOGIYAT, JAINAB.MOHMEDFAROOQ.YUSUF.	JOGIYAT, ZAINAB.MOHMEDFAROOQ.
September 27, 2021 to October 03, 2021	JOMON JOSEPH,	JOSEPH, JOMON.
September 27, 2021 to October 03, 2021	KAKAR, EFFAT.	KAKAR, MARWA.EFFAT.
September 27, 2021 to October 03, 2021	KAMRAN, MAHUM.	QURESHI, MAHUM.
September 27, 2021 to October 03, 2021	KANDASAMY, VIJIRACHYU.	KANDASAMY, VIJIRAJ.
September 27, 2021 to October 03, 2021	KAUR, GAGANDEEP.	AUJLA, GAGANDEEP.KAUR.
September 27, 2021 to October 03, 2021	KAVOURIS, KONSTANTINA.KATINA.	KAVOURIS, KONSTANTINA.VAIA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	KHALSA, MANSEERAT.KAUR.	KAUR, MUNSEERAT.
September 27, 2021 to October 03, 2021	KHALSA, SIMAR.SINGH.	SINGH, SIMAR.
September 27, 2021 to October 03, 2021	KORCZYNSKI, LUKE.ALEXANDER.	GAROFALO, LUKE.ALEXANDER.
September 27, 2021 to October 03, 2021	KORCZYNSKI, SIERRA.NICOLE.	GAROFALO, SIERRA.NICOLE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	KOSCIOLEK, KAROLINA.	LAYDJIEVA, KAROLINA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	KOSTIW, ZENA.	KOSTIW, MARY-ANN.ZENA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	KUKLA, STEPHEN.PETER.	KUKLA, STEVEN.PETER.
September 27, 2021 to October 03, 2021	LAFRAMBOISE, HENRY.WILLIAM.GEORGE.	RAYNER, HENRY.WILLIAM.GEORGE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	LALONDE, THEADORE.JACQUES.	DUCHARME, THEADORE.JACQUES.
September 27, 2021 to October 03, 2021	LAU, TZE.KWAN.	LAU, MARIA.TZE.KWAN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	LAWSON-BUTTINEAU, PETER.ELIJAH.	LAWSON-BUTTINEAU, ELIJAH.FAYE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	LAYDJIEVA, NELI.ATANASSOVA.	NAUMOVA, NELI.ATANASSOVA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	LAZARAKIS, VASILIOS.	LAZARAKIS, WILLIAM.
September 27, 2021 to October 03, 2021	LE GALL, ARNOLD.JOHAN.	MICHAELS, IBRAHIM.ARNOLD.
September 27, 2021 to October 03, 2021	LEE, SHANG-WEI.	YUE, AUYRA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	LIM, WING.SZE.	LIM, WINCY.
September 27, 2021 to October 03, 2021	LIPSKI-MARTINEK, HALEY.ASHLYN.	O'QUINN, KENZLEE.RAE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	LIU, CHAO.	LIU, HARRY.
September 27, 2021 to October 03, 2021	LOBSANG TSEWANG,	TSEWANG, LOBSANG.
September 27, 2021 to October 03, 2021	LUTHRA, NIMRIT.KAUR.	PARKER, FRANCES.JASBIR.
September 27, 2021 to October 03, 2021	MAC LENNAN, DANIEL.RICHARD.	MACLENNAN, DANIEL.RICHARD.
September 27, 2021 to October 03, 2021	MACPHERSON, REN.KIRSTY.OHTAKE.	OHTAKE, REN.KIRSTY.MACPHERSON.
September 27, 2021 to October 03, 2021	MAHDER BASHI, AMNA.MAAN.IBRAHEEM.	BASHI, AMNA.
	HILMI.	
September 27, 2021 to October 03, 2021	MALOTT, ETHAN.NATHANIEL.GARTH.	DODDS, ETHAN.GEOFFREY.JOHN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	MANCUSO, PALMA.	MANCUSO, PAMELA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	MARCINIAK, ISABEL.MARY.PRENDERGAST.	PRENDERGAST, ISABEL.MARY.MARCINIAK.
September 27, 2021 to October 03, 2021	MARKANDU, JEYAMALAR.	BALASUBRAMANIAM, JEYAMALAR.
September 27, 2021 to October 03, 2021	MAROUANI, AYAH.MOHAMED.AMINE.	MAROUANI, AYAH.AMINE.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
September 27, 2021 to October 03, 2021	MARTINS, AUDREY.ELEONOR.	LUBASZKA, AUDREY.ELEONOR.
September 27, 2021 to October 03, 2021	MC COLLUM, MIKAYLA.GABRIELLE.	MCCOLLUM, CHARLIE.GABRIEL.
September 27, 2021 to October 03, 2021	MC FARLANE, JESSE.JONATHAN.DAVID.	MCFARLANE MARTISKOVICH, JESSE. JONATHAN.DAVID.
September 27, 2021 to October 03, 2021	MCINTYRE, GORDON.BRUCE.	MCINTYRE, CHANTELE.ASHLEY.
September 27, 2021 to October 03, 2021	MELANSON, BRIANNA.JOLIE.	MELANSON, RYAN.JOSEPH.
September 27, 2021 to October 03, 2021	MENZIES, MARINA.LEIGH.ELIZABETH.	MITILINELLIS, MARINA.LEIGH. ELIZABETH.
September 27, 2021 to October 03, 2021	MIHIT, IOAN.GABRIEL.	MIHIT, JOHN.GABRIEL.
September 27, 2021 to October 03, 2021	MILNE, ORSON.EDWARD.	MILNE, ORSON.BUSTER.
September 27, 2021 to October 03, 2021	MILOS, JOSHUA.WILLIAM.JAMES.	BENOIT, JOSHUA.WILLIAM.JAMES.
September 27, 2021 to October 03, 2021	MISTRY, SAROJBALA.	MISTRY, SAROJ.
September 27, 2021 to October 03, 2021	MOHAMED, AHMED.ASSEM.ABDELAAL.	ALAKABAWI, AHMED.
September 27, 2021 to October 03, 2021	MOHAMED, OMAR.AHMED.FOUAD. AHMED.SADEK.	SADEK, OMAR.AHMED.FOUAD.AHMED.
September 27, 2021 to October 03, 2021	MONGROO, ROUTIE.DHATRI.	SINANAN, ROUTIE.DHATRI.
September 27, 2021 to October 03, 2021	MOREAU, PETER.IAN.JOSEPH.	MOREAU, PIERRE.JOSEPH.
September 27, 2021 to October 03, 2021	MOTIEY NASR, MOHAMMED.TAGHI.	MOTIEY, MATTHEW.
September 27, 2021 to October 03, 2021	MULUGETA, REDIET.MENGSTU.	MENGISTU, REDIET.BESHADA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	MURRAY, HAYDEN.TRISTAN.LAYNE.	TUTTY, HAYDEN.TRISTAN.LAYNE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	NAGAR, AVINASH.	NAGAR, KEVIN.AVINASH.
September 27, 2021 to October 03, 2021	NAGAR, LYANNA.MEERA.	RAMESSUR, LYANNA.MEERA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	NAKANAGIS, RENEE.CHERYL.	MORRISSEAU, RENEE.CHERYL.
September 27, 2021 to October 03, 2021	NALLI, JAKE.HAROLD.	NALLI, JAKE.RICHARD.
September 27, 2021 to October 03, 2021	NASSER, MARIAM.	MOHAMMAD, AWATEF.
September 27, 2021 to October 03, 2021	NGUYEN, THANH.HOANG.	WEAGANT, EDWARD.HOANG.
September 27, 2021 to October 03, 2021	O, MEE-JUOA.	O, MICHELLE.MEE-JUOA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	OSAGIE, BENSON.	AKHAROH, ROLAND.BENSON.OSAGIE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	PANTER, IDEN.MAXWELL.	PANTER, IDEN.MAXWELL.SILCOX.
September 27, 2021 to October 03, 2021	PARAMANANTHAM, RUSHAN.	JEYAKUMAR, RUSHAN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	PARKS, LANDAN-EMBRY.	PENDYKOSKI, LANDAN.EMBRY.
September 27, 2021 to October 03, 2021	PARTAP, RONNIE.	FORTUNE, RONNIE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	PARÉ LUTFI, FORREST.	PARÉ LUTFI, MAYA.NORA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	PATEL, DHARA.CHINTANKUMAR.	PATEL, DHARA.MAHESHBHAI.
September 27, 2021 to October 03, 2021	PEARCE-DEMERS, GABRIELLE.ELEANOR. PATRICIA.	PEARCE, GABRIELLE.ELEANOR.
September 27, 2021 to October 03, 2021	PEARCE-DEMERS JR, JONATHON.WRONALD.	PEARCE, JONATHON.XAVIER.
September 27, 2021 to October 03, 2021	PENTAL, ALICIA.EMILY.	TOOKE, ALICIA.EMILY.
September 27, 2021 to October 03, 2021	PENTAL, STERLING.DUNCAN.	TOOKE, STERLING.DUNCAN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	PETERSIEL, LILAH.EDEN.MOSCOE.	PETERSIEL, LOGAN.AIDAN.MOSCOE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	PHAM, TUONG.MANH.	PHAM, PETER.
September 27, 2021 to October 03, 2021	PONCE, ELIANAH.JEAN.	TAMAYO HENLEY, ELIANAH.JEAN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	PONCE, LEONIDAS.CAMILO.	TAMAYO HENLEY, LEONIDAS.CAMILO.
September 27, 2021 to October 03, 2021	POOPALZAI, IBRAHIM.HASAN.	POOPALZAI, IBRAHIM.
September 27, 2021 to October 03, 2021	PRABHJOT KAUR,	KAUR, PRABHJOT.
September 27, 2021 to October 03, 2021	PRADO, MATTHEW.MAURICIO.	RAWLINS, MATTHEW.LAWSON.
September 27, 2021 to October 03, 2021	RAHAL, RAKAN.RAMI.	RAHAL, RAKAN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	RAIL, KYLIE.MICHELINE.	PAVLOVIC, LEPOSABA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	RAMOS, JULIAN.FILIPE.BATES.	DAINARD, JULIAN.MICHAEL.
September 27, 2021 to October 03, 2021	REEL, NICOLE.ELIZABETH.	MERKEL, NICOLE.ELIZABETH.
September 27, 2021 to October 03, 2021	REETA JAYA PHILIP,	PHILIP, REETA.JAYA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	RILEY, GABRIELLE.DOROTHY.	JANTZ, GABRIELLE.DOROTHY.
September 27, 2021 to October 03, 2021	RIOPEL, SIENNA.KAREN.STEPHA.	GEOFFROY, SIENNA.CHANTAL.STEPHA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	ROBB, ANNA.LUCY.	STAMBOLIC, ANNA.LUCY.
September 27, 2021 to October 03, 2021	ROBDRUP, ANDREW.WILLIAM.KEVIN.	PETERS, ANDREW.WILLIAM.
September 27, 2021 to October 03, 2021	ROBERTS, TIVANIA.SHANAN.	ROBERTS, TREY.TIVANIA.SHANAN.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
September 27, 2021 to October 03, 2021	ROSWEST, NISHANE.RUSHAWNIE.SHARIKA.	ROSWEST, RHYA.SHARIKA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	ROZENBERG, SARIT.	ROZENBERG, SARA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SABA, AMAL.	SABA, AMALYA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SALAMI, OLUWATOBILOBA. OLUWADARASIMI.	SALAMI, OLUWATOBI.EMMANUEL.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SALEH, BASSEM.SAMIR.SEWIHA.	SEWIHA, BASEM.SAMIR.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SALEHI, AZAM.	SALEHI, AZYLA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SASK-HARTLEY, BROGAN.JACOB.	SASK, BROGAN.DAVID.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SCHMITT BUTLER, DYLAN.ANTHONY.	SCHMITT, ZANDER.ANTHONY.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SENICA, HOLLY.MARIE.	DEGUIRE, HOLLY.MARIE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SHAMSON GEORGE,	SHAMSON, GEORGE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SHANTZ, KATIE.JEANNE.	ADDAIR, HAYLEY.ADELAIDE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SHAVER, JENNIFER.LYNN.	TURNER, JENNIFER.LYNN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SHEEHAN, LUCIAN.MURRAY.CHRISTIAN.	ELDER, LUCIAN.CHRISTIAN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SHEKUNOV, EVGENY.	SMIRNOV, EVGENY.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SHEPHERD, SARAH.ANNE.	SHEPHERD, RAPHAEL.CARMEN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SHERBERT-JOHNSON, KEIMARA.MARIE.	SHERBERT-SEALY, KEIMARA.MARIE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SHIFARA, SENNA.JONAH.BASSIG.	SHIFARA, SENNA.JONAH.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SHUKRI, SAMER.	ARTIN, EMMANUEL.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SHYAM, NIKHIL.SINGH.	SHYAM, KRISH.SINGH.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SIVABRINTHAN, YOGANATHAN.	YOGANATHAN, SIVABRINTHAN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SMITH, SEBASTIAN.STEPHEN.JAMES.	STEPHENSON, HANNIBAL.PAX.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SMITH, SHAYDEN.MCKAY.	KUSCH, SHAYDEN.KOBE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SOOD, JOSHUA.SIDDHARTH.	THAKUR, JOSHUA.SIDDHARTH.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SOOD, RYAN.SHANTANU.	THAKUR, RYAN.SHANTANU.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SPEERS, MADISON.LORRAINE.	STEMMER, RILEY-RAINE.KARL.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SUBAT, LEVDES.	SHUBAT, LEVDES.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SUKHADIA, DARSHIKA.RONAKBHAI.	RAMANI, DARSHIKA.UMANG.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SUN, BERKELEY.DELANEY.	SUN, JAYDE.ELIZABETH.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SUN, HEMING.	SUN, HOMAN.HEMING.
September 27, 2021 to October 03, 2021	SZOSTALO, ALEXANDER.IGOR.	SZULC, ALEXANDER.IGOR.
September 27, 2021 to October 03, 2021	TARAR, AMREEN.KAUR.	TARAR, SUKHMANNI.KAUR.
September 27, 2021 to October 03, 2021	TAYLOR-HORSFALL, JASON.EDWARD.	TAYLOR, JASON.BRENDAN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	TEIXEIRA, LARA.ALVES.	TEIXEIRA, LARA.RIOS.
September 27, 2021 to October 03, 2021	TENZIN JAMPHEL,	JAMPHEL, TENZIN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	TEWELDW, LATEAMLNKE.	TEWELDE, LATEAMLAK.ABREHA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	THOMPSON, JAYDEN.NICHOLAS.	HICKSON, JAYDEN.NICHOLAS.
September 27, 2021 to October 03, 2021	THOMPSON, JENNIFER.ANN.	SLY, JENNIFER.ANN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	THUPTEN,	NAMGYAL, THUPTEN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	TSE, YEE.KONG.	TSE, E'KONG.
September 27, 2021 to October 03, 2021	UROS, DANIELA.MARIE.	UROS, DANIELA.MARIA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	VAFAEINEZHAD, FARZAD.	VAFI, FARZY.
September 27, 2021 to October 03, 2021	VEDMEDENKO, VICTORIA.	LYSENKO, VICTORIA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	VIRAJ SINGH,	SINGH, VIRAJ.
September 27, 2021 to October 03, 2021	VONG, QUANG.PHU.	VONG, KEVIN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	VOSKUILEN, ALEIGHAH.ROBYN.	ASSELSTINE, ALEIGHAH.ROBYN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	WALKER, SHIRLEY.	AYLETT, SHIRLEY.
September 27, 2021 to October 03, 2021	WATRACZ, BARBARA.JADWIGA.	KAMINSKA, BASIA.BARBARA.
September 27, 2021 to October 03, 2021	WENG, ZHIYU.	HARVEY, JACKIE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	WILLIAMS, DARRELL.C.	WILLIAMS, MASEN.JAXEN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	WILSON, GRACE.MAY.	LEACH, GRACE.MAY.
September 27, 2021 to October 03, 2021	WONG, CHARLOTTE.	WONG, CHARLOTTE.
September 27, 2021 to October 03, 2021	WOODYARD, HELEN.ROBIN.	WOODYARD, ROBIN.HELEN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	YESHI LHAMO,	LHAMO, YESHI.
September 27, 2021 to October 03, 2021	YOUNES, YACINE.	YOUNES, WILLIAM.JOHN.RICHARD.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
September 27, 2021 to October 03, 2021	YUN, HYUN.MIN.	YUN, TIM.HYUN.MIN.
September 27, 2021 to October 03, 2021	ZHANG, GEMEI.	ZHANG, EMILY.GEMEI.

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(154-G344)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ola.org> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416-325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

TODD DECKER
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

NOTICE TO THE ONTARIO GAZETTE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Paul Sindoni, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Vos Food Store Equipment Ltd.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at....., this...23rd...day of...
August 2021.....

PAUL SINDONI

(154-P140) 39, 40, 41, 42

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Robert Pickard application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive TOTAL PEST MANAGEMENT LTD., a corporation that was voluntarily dissolved on September 28, 2020.

This application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Belleville, Ontario this 21st day of September, 2021.

JOSH JOHNSON,
Corporate/Commercial Law Clerk
Baldwin Law Professional Corporation on
behalf of Robert Pickard

(154-P146) 40, 41, 42, 43

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

NOTICE OF WIND-UP

HARPER PROPERTIES INC.
ONTARIO CORPORATION NO. 2516881

TAKE NOTICE concerning winding up of Harper Properties Inc.

Date of Incorporation: May 5, 2016

Liquidator: Tori Harper
240 Poplar Drive
Oakville, Ontario L6J 4C8

Appointed: September 30, 2021

This notice is filed under subsection 205 (2) of the *Business Corporations Act* (Ontario). A final meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205(1) of the Act was held on the 30th day of September, 2021, at which time the Liquidator presented her accounts and explanation of the voluntary winding up of Harper Properties Inc.

Dated at Muskoka, Ontario, this 30th day of September, 2021.

TORI HARPER
Liquidator

(154-P155A) 41, 42, 43 and 44

NOTICE OF WIND-UP**HARPER PROPERTIES INC.
ONTARIO CORPORATION NO. 2516881**

TAKE NOTICE concerning winding up of Harper Properties Inc.

Date of Incorporation: May 5, 2016

Liquidator: Tori Harper
240 Poplar Drive
Oakville, Ontario L6J 4C8

Appointed: September 30, 2021

This notice is filed under subsection 193(4) of the *Business Corporations Act* (Ontario). The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed / consented to by all of the Shareholders of the Corporation on the 30th day of September, 2021.

Dated at Muskoka, Ontario, this 30th day of September, 2021.

 TORI HARPER
 Liquidator
(154-P155B) 41, 42, 43 and 44

NOTICE OF WIND-UP**LONDON BRANCH LIMITED
ONTARIO CORPORATION NO. 1344429**

TAKE NOTICE concerning winding up of London Branch Limited

Date of Incorporation: March 5, 1999

Liquidator: Tori Harper
240 Poplar Drive
Oakville, Ontario L6J 4C8

Appointed: September 30, 2021

This notice is filed under subsection 205 (2) of the *Business Corporations Act* (Ontario). A final meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205(1) of the Act was held on the 30th day of September, 2021, at which time the Liquidator presented her accounts and explanation of the voluntary winding up of Harper Properties Inc.

Dated at Muskoka, Ontario, this 30th day of September, 2021.

 TORI HARPER
 Liquidator
(154-P156A) 41, 42, 43 and 44

NOTICE OF WIND-UP**LONDON BRANCH LIMITED
ONTARIO CORPORATION NO. 1344429**

TAKE NOTICE concerning winding up of London Branch Limited

Date of Incorporation: March 5, 1999

Liquidator: Tori Harper
240 Poplar Drive
Oakville, Ontario L6J 4C8

Appointed: September 30, 2021

This notice is filed under subsection 193(4) of the *Business Corporations Act* (Ontario). The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed / consented to by all of the Shareholders of the Corporation on the 30th day of September, 2021.

Dated at Muskoka, Ontario, this 30th day of September, 2021.

 TORI HARPER
 Liquidator
(154-P156B) 41, 42, 43 and 44

NOTICE OF WIND-UP**MILTON BRANCH LIMITED
ONTARIO CORPORATION NO. 2191576**

TAKE NOTICE concerning winding up of Milton Branch Limited

Date of Incorporation: November 27, 2008

Liquidator: Tori Harper
240 Poplar Drive
Oakville, Ontario L6J 4C8

Appointed: September 30, 2021

This notice is filed under subsection 205 (2) of the *Business Corporations Act* (Ontario). A final meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205(1) of the Act was held on the 30th day of September, 2021, at which time the Liquidator presented her accounts and explanation of the voluntary winding up of Harper Properties Inc.

Dated at Muskoka, Ontario, this 30th day of September, 2021.

 TORI HARPER
 Liquidator
(154-P157A) 41, 42, 43 and 44

NOTICE OF WIND-UP**MILTON BRANCH LIMITED
ONTARIO CORPORATION NO. 2191576**

TAKE NOTICE concerning winding up of Milton Branch Limited

Date of Incorporation: November 27, 2008

Liquidator: Tori Harper
240 Poplar Drive
Oakville, Ontario L6J 4C8

Appointed: September 30, 2021

This notice is filed under subsection 193(4) of the *Business Corporations Act* (Ontario). The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed / consented to by all of the Shareholders of the Corporation on the 30th day of September, 2021.

Dated at Muskoka, Ontario, this 30th day of September, 2021.

 TORI HARPER
 Liquidator
(154-P157B) 41, 42, 43 and 44

Sale of Land for Tax Arrears By Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE CITY OF CORNWALL

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 pm local time on Wednesday October 27 2021 at the office of Financial Services at 360 Pitt Street, Cornwall ON. The tenders will be opened in via a webcast on Wednesday October 27 2021 at 3:30pm (webcast link can be found at www.cornwall.ca/taxsale).

Description of Land(s):

1. S/S Fourth Street PT Lot 4
Municipally described as:
350 Gloucester Street North, Cornwall ON, K6H 3W9
PIN 60174-0086, Roll No. 0402 030 002 23000
2016 CVA: \$112,000.00

Minimum Tender Amount: \$31,700.77

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the City of Cornwall and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rest with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality makes no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, check the City's website www.cornwall.ca/taxsale or contact:

MICHAEL CARRIERE
Supervisor, Property Tax and Assessment
Financial Services
The Corporation of the City of Cornwall
360 Pitt Street
613-930-2787 ext. 2315
Email: mcarriere@cornwall.ca

(154-P147) 40, 41, 42, 43

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

ONTARIO REGULATION 181/03

MUNICIPAL TAX SALES RULES

CITY OF GREATER SUDBURY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) as described below and will be received until 3:00 p.m. local time on

Wednesday, November 10, 2021 at the Citizen Service Centre, 1st Floor, Tom Davies Square, 200 Brady Street, Sudbury, ON, P3A 5P3. The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m., in Council Chambers at Tom Davies Square 200 Brady Street, Sudbury, Ontario and livestreamed at <https://livestream.com/accounts/9957237/events/9869182>

Description of Land(s):

File # TS 16-122 Roll No.: 5307.100.006.50063.0000
Address: 1-3 Seppala Rd, Lively
Legal Description: WATERS Con 6 Lot 9 PCL 30742 RP 53R16079 Pts 2 to 9
PIN 73377-0107 (LT)
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$200,000

Minimum Tender Amount: \$52,210.82

File # TS 18-01 Roll No.: 5307.010.008.04001.0000
Address: 1327 North Shore Dr, Sudbury
Legal Description: MCKIM Con 3 Pt Lot 2 PCL 37961 RP 53R4670 Part 3
PIN 73581-0167 (LT)
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$642,000

Minimum Tender Amount: \$97,194.18

File # TS 18-14 Roll No.: 5307.040.007.06100.0000
Address: 493 Victoria St, Sudbury
Legal Description: MCKIM Con 3 Lot 7 Plan 29S Lot 224 INST 62772 PIN 73586-0229 (LT)
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$178,000

Minimum Tender Amount: \$28,597.67

File # TS 18-28 Roll No.: 5307.070.004.02500.0000
Address: 74 Larch St, Sudbury
Legal Description: MCKIM Con 3 Lot 5 Plan 3S E Pt Lot 51 PIN 73584-0064 (LT)
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$282,000

Minimum Tender Amount: \$96,296.41

File # TS 18-45 Roll No.: 5307.150.003.12500.0000
Address: 37 Nickel St, Levack
Legal Description: LEVACK Con 1 Lot 8 Plan M1010 Lot 125 PCL 24369
PIN 73342-0504 (LT)
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$36,500

Minimum Tender Amount: \$59,040.02

File # TS 18-46 Roll No.: 5307.150.003.21900.0000
Address: 41 Levack Dr, Levack
Legal Description: LEVACK Con 1 Lot 8 Plan M1011 Lot 23 PCL 24198
PIN 73342-0349 (LT)
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$61,000

Minimum Tender Amount: \$36,592.13

File # TS 18-70 Roll No.: 5307.190.007.13100.0000
Address: 13 Bloor St, Capreol
Legal Description: CAPREOL Con 6 Lot 11 Plan M65 Lot 26 PCL 4297
PIN 73507-0610 (LT)
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$120,000

Minimum Tender Amount: \$20,648.30

File # TS 18-72 Roll No.: 5307.210.008.01500.0000
 Address: 101 Church St, Garson
 Legal Description: GARSON Con 2 Pt Lot 5 Plan M127 Lot 23 PCL 6767
 PIN 73495-0259 (LT)
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$80,000

Minimum Tender Amount: \$41,964.07

File # TS 18-77 Roll No.: 5307.250.003.11400.0000
 Address: 2996 Highway 537, Sudbury
 Legal Description: CLELAND Con 3 Lot 9 PCL 34451 RP SR2601 Part 1
 PIN 73469-0123 (LT)
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$146,000

Minimum Tender Amount: \$21,479.45

File # TS 18-97 Roll No.: 5307.050.028.03150.0000
 Address: Copper St, Sudbury
 Legal Description: MCKIM Con 2 Pt Lot 8 PCL 9828 SES
 PIN 73588-0784 (LT)
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$6,100

Minimum Tender Amount: \$5,908.99

File # TS 18-114 Roll No.: 5307.110.005.13550.0000
 Address: Regional Rd 55, Naughton
 Legal Description: WATERS Con 3 Pt Lot 10 PCL 8456 SWS
 PIN 73378-0561 (LT)
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$8,600

Minimum Tender Amount: \$5,964.99

File # TS 18-116 Roll No.: 5307.120.012.03600.0000
 Address: 263 St Pothier Rd, Whitefish
 Legal Description: LOUISE Con 6 Lot 7 PCL 17114
 PIN 73396-0134 (LT)
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$122,000

Minimum Tender Amount: \$18,530.76

File # TS 18-119 Roll No.: 5307.140.001.13502.0000
 Address: 0 Oliver St, Onaping
 Legal Description: Plan M1030 Lot 107 PCL 25162
 PIN 73354-0469 (LT)
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$21,000

Minimum Tender Amount: \$7,182.07

File # TS 18-153 Roll No.: 5307.240.001.07901.0000
 Address: 411 Dryden Rd E, Wahnapiatae
 Legal Description: DRYDEN Con 2 Lot 7 PCL 50790 RP 53R15203 Part 1
 PIN 73481-0059 (LT)
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$65,000

Minimum Tender Amount: \$11,539.71

File # TS 18-157 Roll No.: 5307.250.003.03850.0000
 Address: Highway 537, Greater Sudbury
 Legal Description: CLELAND Con 2 Pt Lot 12 PCL 5578 SES
 PIN 73469-0067 (LT)
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$30,000

Minimum Tender Amount: \$7,276.40

File # TS 18-159 Roll No.: 5307.160.003.07100.0000
 Address: 439 Richard St, Chelmsford
 Legal Description: BALFOUR Con 2 Lot 3 PCL 13394
 Plan M307 Pt Lot 3
 PIN 73348-0020 (LT)
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$153,000

Minimum Tender Amount: \$96,554.17

File # TS 18-187 Roll No.: 5307.050.016.05850.0000
 Address: St Clair St, Sudbury
 Legal Description: MCKIM Plan M99 N Pt Lot 285
 PCL 12327 SES
 PIN 73589-0022 (LT)
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$6,300

Minimum Tender Amount: \$5,914.38

File # TS 18-215 Roll No.: 5307.120.002.13500.0000
 Address: 9 Randolph Rd, Whitefish
 Legal Description: DENISON Con 1 Lot 6 Plan M425 Lot 17
 PCL 30864
 PIN 73382-0228 (LT)
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$22,500

Minimum Tender Amount: \$7,329.46

File # TS 18-218 Roll No.: 5307.130.001.18200.0000
 Address: 1945 Vermilion Lake Rd, Chelmsford
 Legal Description: FAIRBANK Con 6 Lot 4 PCL 16063
 PIN 73367-0077 (LT)
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$135,000

Minimum Tender Amount: \$17,990.26

File # TS 18-221 Roll No.: 5307.160.002.00506.0000
 Address: Montee Genereux, Chelmsford
 Legal Description: BALFOUR Con 2 Pt Lot 1 RP 53R19025 Part 2
 PIN 73348-0586 (LT)
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$98,000

Minimum Tender Amount: \$16,292.35

File # TS 18-224 Roll No.: 5307.160.012.10500.0000
 Address: 35 Lawrence St, Chelmsford
 Legal Description: BALFOUR Con 4 Lot 2 Plan M18 Pt Lot 117 PCL 12200
 PIN 73351-0198 (LT)
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$61,000

Minimum Tender Amount: \$11,689.47

File # TS 19-03 Roll No.: 5307.020.007.13300.0000
 Address: 0 Lansing Ave, Sudbury
 Legal Description: NEELON Con 6 Pt Lot 11 Plan M754
 Part 2 Pt PCL 19955
 PIN 73566-0923 (LT)
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$7,500

Minimum Tender Amount: \$5,846.20

File # TS 19-09 Roll No.: 5307.040.006.11550.0000
 Address: Spruce St, Sudbury
 Legal Description: MCKIM Plan 4SC PT Lot 14B
 PIN 73586-1309 (LT)
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$7,400

Minimum Tender Amount: \$5,900.53

File # TS 19-17 Roll No.: 5307.050.028.04201.0000
 Address: Copper St, Sudbury
 Legal Description: MCKIM Con 2 Pt Lot 8 PL M57 Pt Street
 PCL 10001SES
 PIN 73588-0773 (LT)
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$7,600

Minimum Tender Amount: \$6,042.37

File # TS 19-85 Roll No.: 5307.120.013.21010.0000
 Address: Air Ambulance Rd, Whitefish
 Legal Description: DIEPPE Location AE 15 PCL 9491
 PIN 73401-0297 (LT)
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$4,700

Minimum Tender Amount: \$5,968.24

File # TS 19-90 Roll No.: 5307.160.013.05510.0000
 Address: Highway 144, Chelmsford
 Legal Description: BALFOUR Con 3 Pt Lot 10 PIN 73350-0512 (LT)
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$5,700

Minimum Tender Amount: \$5,768.63

File # TS 19-91 Roll No.: 5307.160.013.08110.0000
 Address: Highway 144, Chelmsford
 Legal Description: BALFOUR Con 3 Pt Lot 11 PIN 73350-0521 (LT)
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$5,500

Minimum Tender Amount: \$5,747.19

File # TS 19-130 Roll No.: 5307.010.004.08500.0000
 Address: 404 Morris St, Sudbury
 Legal Description: MCKIM Con 3 Pt Lot 4 Plan 5SA BLK K
 Pt Lot 18
 PIN 73583-0499 (LT)
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$160,000

Minimum Tender Amount: \$26,192.05

File # TS 19-210 Roll No.: 5307.160.008.00901.0000
 Address: 0 Errington Ave, Chelmsford
 Legal Description: BALFOUR Con 3 Lot 2 Pcl 26063 RP 53R14649
 Parts 1 to 3
 Except RP 53R16034 Part 1 PIN 73349-0295 (LT)
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$66,000

Minimum Tender Amount: \$14,004.09

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit representing at least 20 per cent of the tender amount, which deposit shall be made by way of a certified cheque/bank draft/money order payable to the **City of Greater Sudbury**.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters including any environmental concerns relating to the land(s) to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers. The assessed value, according to the last returned assessment roll, may or may not be representative of the current market value of the property.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and any taxes that may be applicable, such as a land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

A copy of the prescribed form of tender is available on our website <https://www.greatersudbury.ca/city-hall/tax-services/tax-sale-properties/> or on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository under the listing for the Ministry of Municipal Affairs.

For further information regarding this sale contact:

Please visit our website at <https://www.greatersudbury.ca/city-hall/tax-services/tax-sale-properties/>

KYLA BELL
 Manager of Taxation
 City of Greater Sudbury
 PO Box 5555, Stn A
 200 Brady St
 Sudbury, ON P3A 4S2
 705-674-4455 extension 2538

(154-P163)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

ONTARIO REGULATION 181/03

MUNICIPAL TAX SALES RULES

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CENTRAL FRONTENAC

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 4, 2021, at the Central Frontenac Township Office, 1084 Elizabeth Street, Sharbot Lake Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Central Frontenac Township Office, 1084 Elizabeth Street, Sharbot Lake.

Submitted tenders will be opened via Zoom. Please click on the link below.

<https://us02web.zoom.us/j/81274734750?pwd=RllpRmhKSWREczN6d2h0c1ExSEN2Zz09>

Description of Land(s):

- Roll No. 10 39 030 010 35700 0000; 1016 Ann Street, Arden; PIN 36166-0207 (LT); PT LT 2 BLK 3 PL 46 AS IN FR759426; CENTRAL FRONTENAC; File No. 19-01
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$51,000

Minimum Tender Amount: \$8,378.84

- Roll No. 10 39 040 020 03010 0000; Road 38, Central Frontenac; PIN 36156-0282 (LT); PT LT 20 CON 3 HINCHINBROOKE PT 2 13R19273; S/T HIH5162; CENTRAL FRONTENAC EXCEPT FORFEITED MINING RIGHTS, IF ANY; File No. 19-05
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$10,600

Minimum Tender Amount: \$5,997.01

- Roll No. 10 39 060 020 05504 0000; Hill Top Road, Central Frontenac; PIN 36223-0033 (LT); PT LT 7 CON 5 OLDEN PT 2 13R19510; CENTRAL FRONTENAC EXCEPT FORFEITED MINING RIGHTS, IF ANY; File No. 19-11
 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$15,500

Minimum Tender Amount: \$6,085.82

4. Roll No. 10 39 070 010 30537 0000; 1180 Bolton Lane, Mountain Grove; PIN 36226-0158 (LT); LOT 17, PLAN 13M31; S/T EASMNT IN FAVOUR OF HYDRO ONE NETWORKS INC. AS IN LT35405; S/T EASMNT IN FAVOUR OF NORTH FRONTENAC TELEPHONE COMPANY AS IN LT35406; OLDEN/CENTRAL FRONTENAC; File No. 19-12
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$45,000

Minimum Tender Amount: \$8,342.36

5. Roll No. 10 39 070 020 21025 0000; Brewers Rd., Central Frontenac; PIN 36225-0145 (LT); PT LT 11 CON 10 OLDEN AS IN OLE3974 SW OF TRAVELLED RD (AKA BREWER RD) & N OF RAILWAY; CENTRAL FRONTENAC EXCEPT FORFEITED MINING RIGHTS, IF ANY; File No. 19-14
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$11,500

Minimum Tender Amount: \$5,479.16

6. Roll No. 10 39 010 020 08305 0000; 2548B Henderson Rd., Arden; PIN 36173-0052 (LT); PT LT 28 CON 6 KENNEBEC PT 1, 13R13417; CENTRAL FRONTENAC; File No. 19-17
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$36,500

Minimum Tender Amount: \$6,988.57

7. Roll No. 10 39 030 010 35900 0000; 1028 Queen St., Arden; PIN 36166-0232 (LT) and PIN 36166-0233 (LT); FIRSTLY: PT LT 1 BLK 6 PL 46 AS IN FR670722; S/T EXECUTION 97-0000072, IF ENFORCEABLE; S/T EXECUTION 97-0000193, IF ENFORCEABLE; S/T EXECUTION 97-0000962, IF ENFORCEABLE; S/T EXECUTION 98-0000088, IF ENFORCEABLE; S/T EXECUTION 98-0000929, IF ENFORCEABLE; CENTRAL FRONTENAC; SECONDLY: PT LT 1-2 BLK 6 PL 46 AS IN FR694258; S/T EXECUTION 97-0000072, IF ENFORCEABLE; S/T EXECUTION 97-0000193, IF ENFORCEABLE; S/T EXECUTION 97-0000962, IF ENFORCEABLE; S/T EXECUTION 98-0000088, IF ENFORCEABLE; S/T EXECUTION 98-0000929, IF ENFORCEABLE; CENTRAL FRONTENAC; File No. 19-19
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$13,400

Minimum Tender Amount: \$38,196.90

8. Roll No. 10 39 010 030 01670 0000; Central Frontenac; PIN 36161-0027 (LT); PT LT 1 CON 3 KENNEBEC PT 1 & 2, 13R5966; S/T & T/W FR678270; CENTRAL FRONTENAC; File No. 18-17
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$75,000

Minimum Tender Amount: \$14,829.84

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit of at least 20 per cent of the tender amount, which deposit shall be made by way of a certified cheque/bank draft/ money order payable to the municipality.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, crown interests, or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers. Any interests of the Federal or Provincial Crown encumbering the land at the time of the tax sale will continue to encumber the land after the registration of the tax deed. The assessed value, according to the last returned assessment roll, may or may not be representative of the current market value of the property.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and any taxes that may be applicable, such as a land transfer tax and HST.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

A copy of the prescribed form of tender is available on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository under the listing for the Ministry of Municipal Affairs.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

J. MICHAEL MCGOVERN,
Treasurer
The Corporation of the
Township of Central Frontenac
P.O. Box 89, 1084 Elizabeth Street,
Sharbot Lake ON K0H 2P0
613-279-2935 Ext 224
www.centralfrontenac.com

(154-P164)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

ONTARIO REGULATION 181/03

MUNICIPAL TAX SALES RULES

THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF KILLARNEY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 4, 2021, at the Killarney Municipal Office, 32 Commissioner St., Killarney Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Killarney Municipal Office, 32 Commissioner St., Killarney.

Description of Land(s):

Roll No. 51 36 000 008 01700 0000; On the Pickerel River; PIN 52201-0169 (LT); PCL 9987 SEC NS; PCL OF LAND ON THE N/S OF THE PICKEREL RIVER PT 1 PSR1053; KILLARNEY; File No. 19-20
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$146,000

Minimum Tender Amount: \$14,202.37

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit of at least 20 per cent of the tender amount, which deposit shall be made by way of a certified cheque/bank draft/ money order payable to the municipality.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, availability of road access or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers. The assessed value, according to the last returned assessment roll, may or may not be representative of the current market value of the property.

The land was previously advertised for a sale to be held on the 19th day of August, 2021 but the sale was postponed.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and any taxes that may be applicable, such as a land transfer tax and HST.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

A copy of the prescribed form of tender is available on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository under the listing for the Ministry of Municipal Affairs.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact

CANDY BEAUVAIS,
Clerk-Treasurer
The Corporation of the
Municipality of Killarney
32 Commissioner St.,
Killarney ON P0M 2A0
705-287-2424 Ext 203
www.municipalityofkillarney.ca

(154-P165)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

ONTARIO REGULATION 181/03

MUNICIPAL TAX SALES RULES

**THE CORPORATION OF THE
MUNICIPALITY OF MORRIS-TURNBERRY**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 3, 2021, at the Morris-Turnberry Municipal Office, 41342 Morris Rd., Brussels Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Morris-Turnberry Municipal Office, 41342 Morris Rd., Brussels.

Description of Land(s):

Roll No. 40 60 490 016 03515 0000; Wroxeter, Ont; PIN 41037-0050 (LT); PT LT 30 CON C TURNBERRY AS IN R263528; MUNICIPALITY OF MORRIS-TURNBERRY; File No. 19-05
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$52,000.00

Minimum Tender Amount: \$9,298.52

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit of at least 20 per cent of the tender amount, which deposit shall be made by way of a certified cheque/bank draft/money order payable to the municipality.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers. The assessed value, according to the last returned assessment roll, may or may not be representative of the current market value of the property.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and any taxes that may be applicable, such as a land transfer tax and HST.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

A copy of the prescribed form of tender is available on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository under the listing for the Ministry of Municipal Affairs.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

KELLY TIFFIN
Tax Collector
The Corporation of the
Municipality of Morris-Turnberry
41342 Morris Rd.
PO Box 310
Brussels ON N0G 1H0
519-887-6137 Ext. 223
ktiffin@morristurnberry.ca

(154-P166)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

ONTARIO REGULATION 181/03

MUNICIPAL TAX SALES RULES

THE CORPORATION OF THE TOWN OF PETAWAWA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 4, 2021, at the Town of Petawawa Municipal Office, 1111 Victoria St., Petawawa Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Town of Petawawa Municipal Office, 1111 Victoria St., Petawawa.

Description of Land(s):

Roll No. 47 79 079 015 07700 0000; 11 Harry St., Petawawa; PIN 57096-0011 (LT); PT LT 21 CON 8 PETAWAWA AS IN R229037 (PCL 2, FIRSTLY & SECONDLY); TOWN OF PETAWAWA; SUBJECT TO EXECUTION 98-00602, IF ENFORCEABLE; File No. 19-02 According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$187,000

Minimum Tender Amount: \$35,951.98

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit of at least 20 per cent of the tender amount, which deposit shall be made by way of a certified cheque/bank draft/money order payable to the municipality.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers. The assessed value, according to the last returned assessment roll, may or may not be representative of the current market value of the property.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and any taxes that may be applicable, such as a land transfer tax and HST.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

A copy of the prescribed form of tender is available on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository under the listing for the Ministry of Municipal Affairs.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

ANNETTE MANTIFEL
Treasurer
The Corporation of the Town of Petawawa
1111 Victoria St.
Petawawa ON K8H 2E6
613-687-5536 Ext 2004

(154-P167)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

ONTARIO REGULATION 181/03

MUNICIPAL TAX SALES RULES

THE CORPORATION OF THE TOWN OF PETROLIA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 4, 2021, at the Petrolia Municipal Office, 411 Greenfield Street, Petrolia Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Petrolia Municipal Office, 411 Greenfield Street, Petrolia.

Submitted tenders will be opened virtually using Zoom. Join Zoom Meeting

<https://us06web.zoom.us/j/88232476112?pwd=WnBEZ21LNlNPMW04ejNGT0FvRy9odz09>

Meeting ID: 882 3247 6112 Passcode: 025467 One tap mobile +16475580588 and +17789072071 Canada, Dial by your location +1 647 558 0588, +1 778 907 2071, +1 204 272 7920, +1 438 809 7799, +1 587 328 1099, +1 647 374 4685 Canada Meeting ID: 882 3247 6112 Passcode: 025467

Find your local number: <https://us06web.zoom.us/j/88232476112?pwd=WnBEZ21LNlNPMW04ejNGT0FvRy9odz09>

Description of Land(s):

Roll No. 38 19 000 080 15500 0000; Petrolia; PIN 43329-0103 (LT); LT 24 PL 26 PETROLIA EXCEPT L438237, L889512 & L457492; PETROLIA; File No. 19-01

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$49,500.

Minimum Tender Amount: \$9,444.72

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit of at least 20 per cent of the tender amount, which deposit shall be made by way of a certified cheque/bank draft/ money order payable to the municipality.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, availability of road access, or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers. The assessed value, according to the last returned assessment roll, may or may not be representative of the current market value of the property.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and any taxes that may be applicable, such as a land transfer tax and HST.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

A copy of the prescribed form of tender is available on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository under the listing for the Ministry of Municipal Affairs.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit:

RICK CHARLEBOIS
CAO/Treasurer
The Corporation of the Town of Petrolia
411 Greenfield Street
Petrolia ON N0N 1R0
519-882-2350 Ext. 225
rcharlebois@petrolia.ca
www.town.petrolia.on.ca

(154-P168)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

ONTARIO REGULATION 181/03

MUNICIPAL TAX SALES RULES

THE CORPORATION OF THE CITY OF THUNDER BAY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Tuesday, November 9th, 2021 at City of Thunder Bay, Revenue Division, City Hall, 500 Donald St E, Thunder Bay, Ontario, P7E 5V3.

The tenders will then be opened in public on the same day at 4:45 p.m. local time at the West Arthur Community Centre, 1914 Arthur St West, Thunder Bay, Ontario.

Description of Land(s):

- City of Thunder Bay, District of Thunder Bay,**
Roll No. 01.007.02900.0000, 76-78 ALGOMA ST S,
PIN 62145-0086 (LT), PLAN 121 LOT 18
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$147,000

Minimum Tender Amount: \$24,196.14

- City of Thunder Bay, District of Thunder Bay,**
Roll No. 01.032.27302.0000, 0 OLIVER RD,
PIN 62118-0008 (LT), MCINTYRE PT NW 1/4 SEC 50
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$96,000

Minimum Tender Amount: \$22,349.37

- City of Thunder Bay, District of Thunder Bay,**
Roll No. 01.066.10700.0000, 132 NELSON ST,
PIN 62263-0214 (LT), PLAN 121 BLK 80 LOT 4
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$40,000

Minimum Tender Amount: \$12,930.09

- City of Thunder Bay, District of Thunder Bay,**
Roll No. 01.090.06500.0000, 341 GRENVILLE AVE,
PIN 62224-0135 (LT), PLAN 235 E PT LOT 89 E
PT LOT 90
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$147,000

Minimum Tender Amount: \$23,459.69

- City of Thunder Bay, District of Thunder Bay,**
Roll No. 02.101.72302.0000, 673 JAMES ST N,
PIN 62116-0135 (LT), PLAN M323 LOT 126 PCL 126-1
According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$224,000

Minimum Tender Amount: \$31,844.02

6. **City of Thunder Bay, District of Thunder Bay,**
Roll No. 02.102.44006.0000, 1014 DAWSON RD,
PIN 62191-0605 (LT), PLAN M263 BLK I AND LOT 3 PCL
18171 TBF
According to the last returned assessment roll, the assessed value of
the land is \$301,000

Minimum Tender Amount: \$139,192.90

7. **City of Thunder Bay, District of Thunder Bay,**
Roll No. 02.103.58100.0000, 417 LANCASTER AVE,
PIN 62250-0064 (LT), PLAN M45 LOT 279 PCL 14996
According to the last returned assessment roll, the assessed value of
the land is \$4,900

Minimum Tender Amount: \$3,195.21

8. **City of Thunder Bay, District of Thunder Bay,**
Roll No. 03.109.20424.0000, 4643 CHILTON AVE,
PIN 62268-0225 (LT), PLAN 215 BLK 23 LOT 24 TO 26
According to the last returned assessment roll, the assessed value
of the land is \$500

Minimum Tender Amount: \$2,485.79

9. **City of Thunder Bay, District of Thunder Bay,**
Roll No. 04.111.11400.0000, 519 HARGRAVE ST,
PIN 62061-0246 (LT), PLAN 54 BLK 56 N PT LOT 15
According to the last returned assessment roll, the assessed value of
the land is \$51,000

Minimum Tender Amount: \$16,713.67

10. **City of Thunder Bay, District of Thunder Bay,**
Roll No. 04.113.11100.0000, 626 MCBAIN ST,
PIN 62061-0213 (LT), PLAN W-54 BLK 41 S PT LOT 2
According to the last returned assessment roll, the assessed value of
the land is \$89,000

Minimum Tender Amount: \$52,971.85

11. **City of Thunder Bay, District of Thunder Bay,**
Roll No. 04.120.09000.0000, 222 ROWAND ST,
PIN 62068-0007 (LT), PLAN 54 BLK 28 W PT LOT 16
According to the last returned assessment roll, the assessed value of
the land is \$83,000

Minimum Tender Amount: \$21,782.62

12. **City of Thunder Bay, District of Thunder Bay,**
Roll No. 04.133.09100.0000, 431 RIVER RD,
PIN 62083-0063 (LT), PLAN W-201 LOT 168
According to the last returned assessment roll, the assessed value of
the land is \$57,000

Minimum Tender Amount: \$7,144.64

13. **City of Thunder Bay, District of Thunder Bay,**
Roll No. 04.133.09200.0000, 433 RIVER RD,
PIN 62083-0063 (LT), PLAN W-201 LOT 169
According to the last returned assessment roll, the assessed value of
the land is \$90,000

Minimum Tender Amount: \$9,698.80

14. **City of Thunder Bay, District of Thunder Bay,**
Roll No. 04.140.03500.0000, 132 BETHUNE ST,
PIN 62072-0026 (LT), PLAN W-54 BLK 17 LOT 21
According to the last returned assessment roll, the assessed value of
the land is \$110,000

Minimum Tender Amount: \$10,958.41

15. **City of Thunder Bay, District of Thunder Bay,**
Roll No. 04.142.02000.0000, 208 BETHUNE ST,
PIN 62072-0018 (LT), PLAN 54 BLK 20 LOT 5
According to the last returned assessment roll, the assessed value of
the land is \$76,000

Minimum Tender Amount: \$18,639.69

16. **City of Thunder Bay, District of Thunder Bay,**
Roll No. 04.143.04800.0000, 130 LEITH ST,
PIN 62072-0113 (LT), PLAN 54 BLK 19 W PT LOT 20 PLAN
62 BLK E E PT LOT 1
According to the last returned assessment roll, the assessed value of
the land is \$97,000

Minimum Tender Amount: \$17,293.37

17. **City of Thunder Bay, District of Thunder Bay,**
Roll No. 04.148.04700.0000, 129 MAY ST S,
PIN 62074-0081 (LT), PLAN 123 N PT LOT 53 S PT LOT 54
According to the last returned assessment roll, the assessed value of
the land is \$166,000

Minimum Tender Amount: \$63,393.95

18. **City of Thunder Bay, District of Thunder Bay,**
Roll No. 04.149.03100.0000, 201 SYNDICATE AVE S,
PIN 62074-0173 (LT), PLAN 178 LOT 49 TO 50 W/S CORNER
According to the last returned assessment roll, the assessed value of
the land is \$508,000

Minimum Tender Amount: \$125,611.86

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit of at least 20 per cent of the tender amount, which deposit shall be made by way of a certified cheque/bank draft/money payable to the municipality.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers. The assessed value, according to the last assessment roll, may or may not be representative of the current market value of the property.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The *Municipal Act, 2001* prescribes the rights, privileges and appurtenances that vest and that do not vest in a purchaser under a tax deed. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and any taxes that may be applicable, such as a land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

A copy of the prescribed form of tender is available on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository under the listing for the Ministry of Municipal Affairs.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit us on-line at: www.thunderbay.ca/revenue or contact:

KELLY TEMPELMAN
(Collection Officer)
Telephone: (807) 625-2255 Ext 2304
The Corporation of the
City of Thunder Bay
Corporate Services &
3Long Term Care Department
Revenue Division
500 Donald St E
Thunder Bay, Ontario P7E 5V3

(154-P169)

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2021—10—16

ONTARIO REGULATION 679/21

made under the

ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: July 29, 2021

Filed: September 28, 2021

Published on e-Laws: September 28, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: October 16, 2021

COMMUNITY NET METERING PROJECTS

CONTENTS

1.	Interpretation
2.	Authority to implement prescribed project
3.	Prescribed projects
4.	Eligible generator
5.	Eligible project components
6.	Electrical connections
7.	Community net metering agreement
8.	Community net metering billing
9.	Limits on billing unit holders, third party occupants
10.	Notice and comparison requirements
11.	Reporting requirements
12.	Review by Minister
13.	Application of other net metering schemes
14.	Commencement
Schedule 1	
Schedule 2	

Interpretation

1. (1) In this Regulation,

“bill credit cycle” means, in relation to a prescribed project, the 12-month period that begins on the first day of the first billing period in which the participating distributor bills the eligible generator on a community net metering basis or on an anniversary of that day; (“cycle de crédits de facturation”)

“bill credits” means the bill credits determined under section 8; (“crédits de facturation”)

“community net metering agreement” means an agreement entered into for the purposes of clause 3 (1) (b), as it may be amended from time to time; (“entente de facturation nette communautaire”)

“connected load facility” means a load facility that is electrically connected to a generation facility, or a storage device, that is part of a project; (“installation de charge raccordée”)

“distributor meter” means a device used by a participating distributor to measure electricity consumption by a load facility; (“compteur de distributeur”)

“eligible connected load facility” means a connected load facility that meets the requirements of subsection 5 (1); (“installation de charge raccordée admissible”)

“eligible generation facility” means a generation facility that meets the requirements of subsection 5 (2); (“installation de production admissible”)

“eligible generator” means a customer of the participating distributor that meets the requirements of section 4; (“producteur admissible”)

“eligible generator meter” means a device used by the eligible generator to measure the total volume of electricity consumed at a connected load facility that is a single-unit building for the purpose of billing the load facility for the electricity; (“compteur de producteur admissible”)

“eligible storage device” means a storage device that meets the requirements of subsection 5 (4); (“dispositif de stockage admissible”)

“eligible unconnected load facility” means an unconnected load facility that meets the requirements of subsection 5 (3); (“installation de charge non raccordée admissible”)

“generation capacity” means the maximum output capacity of the equipment at a generation facility that is used to generate electricity; (“capacité de production”)

“load facility” means a facility, building or other structure or object that withdraws electricity from a distributor’s distribution system; (“installation de charge”)

“Ministry” means the ministry of the Minister; (“ministère”)

“multi-unit complex” means a building or related group of buildings containing two or more units; (“ensemble collectif”)

“participating distributor” means, in relation to a project, the distributor listed in Column 3 of Schedule 1 in the corresponding row for the project; (“distributeur participant”)

“prescribed project” means a project prescribed for the purposes of this Regulation under section 3; (“projet prescrit”)

“project” means a pilot or demonstration project; (“projet”)

“project component” means, in relation to a project, a connected load facility, unconnected load facility, generation facility or storage device included in the project, as applicable; (“composante du projet”)

“single-unit building” means a building consisting of a single unit; (“bâtiment à une unité”)

“storage device” means a device or facility that,

- (a) receives electricity for the sole purpose of temporarily storing the electricity and then conveying some or all of the electricity into a load facility, another storage device or a distributor’s distribution system, or
- (b) converts electricity into electrical energy or another form of energy for the sole purpose of temporarily storing the energy and then reconverting some or all of the energy to electricity and conveying the electricity into a load facility, another storage device or a distributor’s distribution system; (“dispositif de stockage”)

“storage device energy capacity” means the maximum kilowatt hour rating of a storage device; (“capacité énergétique d’un dispositif de stockage”)

“storage device power capacity” means the maximum continuous discharge kilowatt rating of a storage device; (“puissance d’un dispositif de stockage”)

“sub-metered multi-unit complex” means a multi-unit complex in which any unit holder is billed by a unit sub-meter provider that is an eligible generator, or that provides unit sub-metering for an eligible generator, based on the consumption of electricity in respect of the unit as measured by a unit sub-meter; (“ensemble collectif avec compteur divisionnaire d’unité”)

“third party occupant” means a third party to whom an eligible generator has granted a lease for, or a licence to occupy, a single-unit building that is an eligible connected load facility or eligible unconnected load facility; (“tiers occupant”)

“unconnected load facility” means a load facility that is not electrically connected to a generation facility, or storage device, that is part of a project; (“installation de charge non raccordée”)

“unit” means,

- (a) a unit as defined in the *Condominium Act, 1998*,
- (b) a residential unit or a rental unit, as those terms are defined in subsection 2 (1) of the *Residential Tenancies Act, 2006*,
- (c) a member unit or a non-member unit, as those terms are defined in the *Co-operative Corporations Act*, or
- (d) premises that is demised premises for the purposes of the *Commercial Tenancies Act*; (“unité”)

“unit holder” means the person or entity that owns or occupies a unit in a sub-metered multi-unit complex that is an eligible connected load facility or eligible unconnected load facility; (“détenteur d’unité”)

“unit sub-meter” has the same meaning as in Part III of the *Energy Consumer Protection Act, 2010*. (“compteur divisionnaire d’unité”)

(2) A reference in this Regulation to billing for electricity on a community net metering basis means billing for the electricity in accordance with section 8 and the applicable community net metering agreement.

(3) For the purposes of this Regulation, a reference to a rate classification is a reference to the rate classification as specified in the applicable rate order issued by the Board under subsection 78 (3) of the Act.

Authority to implement prescribed project

2. (1) A prescribed project may be implemented by the participating distributor for the purpose described in clause 88 (2.1) (b) of the Act, in accordance with this Regulation.

(2) Subsection (1) does not apply to a project if at any time it ceases to be a prescribed project.

(3) For greater certainty, a participating distributor may not bill for electricity on a community net metering basis except in respect of a prescribed project.

Prescribed projects

3. (1) A project is prescribed for the purposes of this Regulation if,

- (a) it is a project listed in Schedule 1;
- (b) there is a community net metering agreement between the participating distributor and an eligible generator respecting the project that meets the requirements of subsection 7 (1); and
- (c) the criteria set out in subsection (2) are met with respect to the project.

(2) The following criteria must be met with respect to the project:

- 1. The project includes,
 - i. two or more load facilities, of which at least one is an eligible connected load facility and each of the others is either an eligible connected load facility or an eligible unconnected load facility, and
 - ii. one or more eligible generation facilities.
- 2. Any storage device included in the project is an eligible storage device.
- 3. The electrical connection requirements and restrictions set out in section 6 are met with respect to the project components.
- 4. Each of the project components is located on a property listed in Schedule 2 for the project.
- 5. The combined total generation capacity and storage device power capacity for the generation facilities and storage devices included in the project does not exceed 10 megawatts.
- 6. The amount billed under the project to a unit holder or third party occupant complies with the limits set out under section 9.
- 7. The requirements for eligible generators set out in section 10 are met.

(3) A project ceases to be a prescribed project if,

- (a) the community net metering agreement,
 - (i) ceases to meet the requirements of subsection 7 (1) following amendment by the parties, or
 - (ii) expires or is terminated by either party in accordance with its terms; or
- (b) the project ceases to meet the criteria set out in subsection (2), whether as a result of an amendment to the community net metering agreement or for any other reason.

Eligible generator

4. A customer of a participating distributor is an eligible generator in respect of a project if the customer,

- (a) is listed in Column 2 of Schedule 1 in the corresponding row for the project;
- (b) is the holder of the account with the participating distributor for each eligible connected load facility and each eligible unconnected load facility, if any, included in the project;
- (c) is the person or entity that conveys the electricity generated by each eligible generation facility included in the project to an eligible connected load facility included in the project, in a manner that does not rely on the participating distributor's distribution system;
- (d) is the person or entity that, in a manner that does not rely on the participating distributor's distribution system, conveys the electricity stored in any eligible storage device included in the project to,
 - (i) another eligible storage device included in the project, or
 - (ii) an eligible connected load facility included in the project;

- (e) is the person or entity to whom electricity is conveyed at the eligible connected load facility as described in clause (c) or subclause (d) (ii), either for the customer's own consumption or for distribution and retailing by the customer to,
 - (i) the unit holder of a unit in the eligible connected load facility, for consumption in the unit, or
 - (ii) a third party occupant of the eligible connected load facility, for consumption in the load facility;
- (f) conveys any electricity referred to in clause (e) that is in excess of what is consumed, or distributed and retailed, at the eligible connected load facility into the participating distributor's distribution system through the distributor meter for the load facility or into an eligible storage device included in the project; and
- (g) is not a party to any contract or agreement,
 - (i) that provides for the sale, in whole or in part, of the electricity that the customer conveys into the participating distributor's distribution system, other than the community net metering agreement, or
 - (ii) with a retailer for the provision of electricity to any connected load facility or unconnected load facility included in the project.

Eligible project components

5. (1) A connected load facility is an eligible connected load facility in respect of a project if the following requirements are met:

- 1. The holder of the account with the participating distributor for the connected load facility is the eligible generator.
- 2. If the connected load facility is a multi-unit complex, it is a sub-metered multi-unit complex.

(2) A generation facility is an eligible generation facility in respect of a project if the following requirements are met:

- 1. The generation facility generates electricity from a renewable energy source.
- 2. The generation facility conveys electricity to an eligible connected load facility or eligible storage device.

(3) An unconnected load facility is an eligible unconnected load facility in respect of a project if the following requirements are met:

- 1. The holder of the account with the participating distributor for the unconnected load facility is the eligible generator.
- 2. If the unconnected load facility is a multi-unit complex, it is a sub-metered multi-unit complex.

(4) A storage device is an eligible storage device in respect of a project if the storage device,

- (a) only stores electricity that is either,
 - (i) withdrawn from the participating distributor's distribution system through the distributor meter for an eligible connected load facility, or
 - (ii) conveyed to the storage device from an eligible generation facility; or
- (b) only stores electricity that is conveyed to the storage device from a different storage device that is described in clause (a).

Electrical connections

6. (1) The following requirements and restrictions are prescribed for the purposes of paragraph 3 of subsection 3 (2):

- 1. An eligible connected load facility must be electrically connected to the participating distributor's distribution system through a distributor meter.
- 2. An eligible connected load facility must be electrically connected to an eligible generation facility, and an eligible generation facility must be electrically connected to an eligible connected load facility,
 - i. in the case of a single-unit building,
 - A. only at a connection point that is between the eligible generator meter and the distributor meter for the load facility, and
 - B. in a manner that does not rely on the participating distributor's distribution system, or
 - ii. in the case of a sub-metered multi-unit complex,
 - A. only at a connection point that is between the unit sub-meters and the distributor meter for the load facility, and
 - B. in a manner that does not rely on the participating distributor's distribution system.
- 3. An eligible generation facility,

- i. may only be electrically connected to the participating distributor's distribution system through the distributor meter for an eligible connected load facility, and
 - ii. must not be electrically connected to more than one eligible connected load facility.
- 4. An eligible unconnected load facility, if any, must be electrically connected to the participating distributor's distribution system through a distributor meter.
- 5. An eligible storage device, if any,
 - i. may only be electrically connected to the participating distributor's distribution system through the distributor meter for an eligible connected load facility, and
 - ii. must be electrically connected to an eligible connected load facility, an eligible generation facility or another eligible storage device.
- 6. If an eligible storage device is electrically connected to an eligible connected load facility,
 - i. in the case of a single-unit building, the electrical connection must be made,
 - A. only at a connection point that is between the eligible generator meter and the distributor meter for the load facility, and
 - B. in a manner that does not rely on the participating distributor's distribution system, and
 - ii. in the case of a sub-metered multi-unit complex, the electrical connection must be made,
 - A. only at a connection point that is between the unit sub-meters and the distributor meter for the load facility, and
 - B. in a manner that does not rely on the participating distributor's distribution system.

(2) For greater certainty, subparagraph 3 ii of subsection (1) does not prevent an eligible connected load facility from being connected to two or more eligible generation facilities.

Community net metering agreement

7. (1) A community net metering agreement must conform with this Regulation, and in addition must meet the following requirements:

- 1. The agreement must specify,
 - i. the date on which the project is intended to begin operating, and
 - ii. the term of the project, which shall not exceed 10 years in total, including any extensions or renewals of the project that may be provided for in the agreement.
- 2. The agreement must specify every eligible project component included in the project, including, for each component (as applicable),
 - i. the municipal address of the project component,
 - ii. the participating distributor's account number for the project component,
 - iii. in the case of a generation facility, the renewable energy source, the generation capacity and an estimate of the annual kilowatt hours of electricity to be conveyed from the generation facility,
 - iv. in the case of a storage device, the storage technology type, the storage device power capacity, the storage device energy capacity and an estimate of the annual kilowatt hours of electricity to be conveyed from the storage device, and
 - v. in the case of a load facility, an estimate of the annual kilowatt hours of electricity to be consumed at the load facility.
- 3. The agreement must include the following terms:
 - i. That the participating distributor shall bill the eligible generator in respect of the eligible connected load facilities and eligible unconnected load facilities that are included in the project on a community net metering basis in accordance with section 8.
 - ii. Terms providing for the manner in which bill credits shall be allocated among load facilities, subject to section 8, and the manner of reversing any bill credits that are reversed to correct a billing error.
 - iii. That the participating distributor shall allocate bill credits in accordance with the agreement, subject to section 8.
 - iv. Terms specifying the manner in which any unit holders and third party occupants shall be billed by the eligible generator, subject to section 9.

- v. That the parties must comply with this Regulation and with the agreement.
- vi. That, if the eligible generator defaults under the agreement and does not cure the default within the time specified in the agreement after receiving notice from the participating distributor to cure the default, the participating distributor shall terminate the agreement.
- vii. That the eligible generator may not assign or transfer the agreement, in whole or in part, to any other person or entity, including by operation of law, and that a change of control of the eligible generator shall be deemed to be an assignment or transfer of the agreement for the purposes of this term.
- viii. That any amendment to the agreement be in writing and signed by both parties.
- ix. Terms providing for the termination of the project by either party.

(2) The participating distributor shall, no later than 30 days after the community net metering agreement or any amendment to it is signed, provide a copy of the agreement or amendment to the Ministry and to the Board.

(3) The participating distributor and the eligible generator shall comply with the terms of the community net metering agreement.

Community net metering billing

8. (1) In this section,

“single-register meter” means a distributor meter that measures any positive or negative mean energy flow over a configured interval such as a billing period, and places the net result in a single register.

(2) For the purposes of this section,

A is the amount of the invoice for the load facility for the applicable billing period,

B is the sum of,

- i. the amount of those charges for the applicable billing period for the load facility that are not calculated on the basis of the consumption of or demand for electricity, as calculated by the participating distributor in the manner applicable in billing a customer in the same rate classification as the eligible generator, and
- ii. the distribution charges applicable to the load facility for the applicable billing period, regardless of how they are determined,

C is, subject to subsection (6), the amount of the charges for the electricity consumed at a load facility from the participating distributor’s distribution system during the applicable billing period that are calculated on the basis of the consumption of or demand for electricity, as calculated by the distributor in the manner applicable in billing a customer in the same rate classification as the eligible generator, not including, for greater certainty, any charge referred to in B,

C_{LF} is the portion, if any, of C that remains for the load facility following the application of paragraphs 1 and 2 of subsection (3) for the applicable billing period,

D is, subject to subsection (6),

- i. in the case of a connected load facility, the monetary value of the electricity conveyed through the distributor meter for the load facility into the participating distributor’s distribution system by the eligible generator during the applicable billing period, calculated on the same basis as the charges for the eligible generator’s consumption of electricity but not demand for electricity, including charges for the commodity of electricity but excluding distribution charges, and without any adjustment for total losses as defined in the Retail Settlement Code approved by the Board, and
- ii. in the case of an unconnected load facility, \$0,

D_{BC} is the aggregate D amounts created in the applicable bill credit cycle, whether or not any portion of the amounts has previously been subtracted from C amounts under paragraph 1 of subsection (3) or included in bill credits allocated under paragraph 2 of that subsection,

D_{BP} is the aggregate D amounts created in the applicable billing period in respect of all of the eligible connected load facilities included in the prescribed project,

E_{BP} is, subject to subsection (10), the sum of any aggregate D amounts in respect of the eligible connected load facilities included in the prescribed project from a previous billing period that were not subtracted from C amounts under paragraph 1 of subsection (3) or included in bill credits allocated under paragraph 2 of that subsection in a previous billing period.

(3) Except as otherwise provided in this section, a participating distributor shall calculate, for a billing period, the amount of the invoice for each of the eligible generator's eligible connected load facilities and eligible unconnected load facilities included in the prescribed project, in accordance with the following steps:

1. If an amount for D is created in respect of the load facility in the billing period, subtract from C the amount that is the lesser of C and D.
2. If, following the calculation in paragraph 1, a portion of C remains and the community net metering agreement provides for specified bill credits for the billing period to be allocated to the load facility, allocate the bill credits by subtracting from the remaining portion of C the lesser of that portion and the applicable bill credit amount.
3. Calculate the amount of the invoice in accordance with the following formula:

$$A = B + C_{LF}$$

(4) For the purposes of this section, the bill credits applicable in respect of a prescribed project for a billing period shall be determined in accordance with the following formula, except as otherwise provided in this section:

$$D_{BP} + E_{BP}$$

(5) In calculating the value of C in the manner applicable in billing a customer in the same rate classification, the participating distributor shall have no regard to the eligible generator conveying electricity to the load facility or being billed on a community net metering basis.

(6) If, where permitted, the distributor meter for an eligible connected load facility is a single-register meter, the participating distributor shall modify the calculation of C and D in relation to the load facility in accordance with the following rules:

1. In any billing period in which the kilowatt hour reading on the single-register meter at the end of the billing period is greater than or equal to the kilowatt hour reading on the single-register meter at the beginning of the billing period,
 - i. the difference between the two readings is deemed to constitute the amount of electricity in kilowatt hours that the load facility consumed from the participating distributor's distribution system during the billing period for the purpose of calculating C, and
 - ii. a value of \$0 is assigned to D for any electricity in excess of what is used at the load facility that is conveyed into the participating distributor's distribution system through the distributor meter for the load facility during the billing period.
2. In any billing period in which the kilowatt hour reading on the single-register meter at the end of the billing period is less than the kilowatt hour reading on the single-register meter at the beginning of the billing period,
 - i. the difference between the two readings is deemed to constitute the amount of electricity in kilowatt hours that was conveyed into the participating distributor's distribution system out of the load facility during the billing period for the purpose of calculating D, and
 - ii. a value of \$0 is assigned to C.

(7) The maximum amount of bill credits that may be allocated in a bill credit cycle shall be determined in accordance with the following formula:

$$0.5 \times D_{BC}$$

(8) If the total amount of bill credits allocated in a bill credit cycle under paragraph 2 of subsection (3) exceeds the maximum amount determined under subsection (7),

- (a) the excess amount shall be deducted in each billing period in the next bill credit cycle from the D amount in the billing period in respect of each eligible connected load facility on a proportionate basis relative to the aggregate D amounts created in the billing period, until the excess amount is fully deducted; and
- (b) if the excess amount is not fully deducted in the first bill credit cycle described in clause (a), the excess amount shall be deducted in every subsequent bill credit cycle in accordance with the rules set out in clause (a) until the excess amount is fully deducted.

(9) For greater certainty, the reference in subsection (8) to aggregate D amounts is to the D amounts before the application of paragraphs 1 and 2 of subsection (3).

(10) If the value of E_{BP} is positive for each billing period in a consecutive 12-month period, the participating distributor shall reduce the value of E_{BP} to \$0 for the next billing period after that 12-month period.

(11) If a project ceases to be a prescribed project, the participating distributor shall reduce the bill credits in the eligible generator's account to \$0.

(12) Any remaining accumulated bill credits that are reduced to \$0 in accordance with this section are conveyed to the account of the participating distributor.

(13) Nothing in this section shall be read as affecting the ability of a participating distributor to bill the eligible generator for incremental costs associated with implementing or administering the project, including incremental billing costs, in accordance with an order made by the Board.

(14) Bill credits shall not be paid, refunded or credited to an eligible generator other than in accordance with this section.

Limits on billing unit holders, third party occupants

9. (1) This section applies with respect to invoices issued by or on behalf of an eligible generator under a prescribed project to a unit holder or third party occupant.

(2) Subsection (1) does not apply to a unit holder in respect of a unit if, were the unit holder a customer of the participating distributor in respect of the unit, the unit would fall within a non-residential general service rate classification of the participating distributor for customers with an average monthly peak demand that is greater than 50 kilowatts.

(3) Subsection (1) does not apply to a third party occupant in respect of a single-unit building if, were the occupant a customer of the participating distributor in respect of the building, the building would fall within a non-residential general service rate classification of the participating distributor for customers with an average monthly peak demand that is greater than 50 kilowatts.

(4) The total amount that a unit holder may be billed for a billing period shall not exceed the amount determined in accordance with the following steps:

1. Determine, in accordance with subsection (6), the amount that the participating distributor would have billed the eligible generator for the billing period in respect of a multi-unit complex in the same rate classification as the sub-metered multi-unit complex for the same consumption of and demand for electricity.
2. Determine the amount that the unit would have been billed for the billing period for the provision of electricity if the amount was determined in accordance with the following formula:

$$(CU/CMUC) \times BA$$

Where,

CU = the total consumption of electricity by the unit during the billing period,

CMUC = the total consumption of electricity by the sub-metered multi-unit complex during the billing period, and

BA = the amount determined under paragraph 1 for the billing period.

(5) The total amount that a third party occupant may be billed for a billing period shall not exceed the amount that the participating distributor would have billed the eligible generator for the billing period in respect of a single-unit building in the same rate classification as the occupant's single-unit building for the same consumption of and demand for electricity, as determined in accordance with subsection (6).

(6) The following rules apply for the purposes of determining an amount under paragraph 1 of subsection (4) and subsection (5):

1. The amount shall include,
 - i. an amount for the commodity cost of the electricity, calculated based on whichever of the following rates that are in effect during the billing period, as determined under the Standard Supply Service Code for Electricity Distributors issued by the Board, results in a lower amount:
 - A. The rates determined on the basis of time-of-use pricing,
 - B. The rates determined on the basis of tiered pricing,
 - ii. the cost determined by applying the rates and charges set out in the applicable rate order issued by the Board under subsection 78 (3) of the Act,
 - iii. any adjustment required pursuant to section 25.33 of the *Electricity Act, 1998* that is not already included in the amount determined under subparagraph i,
 - iv. the amount of any harmonized sales tax payable under Part IX of the *Excise Tax Act* (Canada) that would be payable by the eligible generator in respect of the amounts referred to in subparagraphs i to iii, and
 - v. the amount of any financial assistance to which the eligible generator would be entitled under the *Ontario Rebate for Electricity Consumers Act, 2016* in respect of the sub-metered multi-unit complex or single-unit building, applied as a credit.
2. For greater certainty, the amount shall not include,

- i. the balance of any amounts carried forward from a previous billing period,
- ii. any penalties or interest, or
- iii. any charges that do not relate to the consumption of electricity.

(7) If an invoice is issued for a billing period that exceeds the amount permitted by this section, the excess amount shall be reduced to \$0 and is not recoverable from any person or entity.

Notice and comparison requirements

10. (1) An eligible generator shall, within a reasonable time following a request from a unit holder or third party occupant of a load facility to whom subsection 9 (1) applies, provide to the holder or occupant a comparison showing the amount that the holder or occupant has been billed for a billing period and the amount that the holder or occupant would have been billed for the billing period if the load facility had not been part of the project.

(2) An eligible generator shall, within a reasonable time after the participating distributor begins to bill the eligible generator on a community net metering basis for a load facility, give written notice to each unit holder and third party occupant of the load facility to whom subsection 9 (1) applies specifying,

- (a) the limits on the amount that the holder or occupant can be billed, as set out in section 9;
- (b) that the holder or occupant has the right to request from the eligible generator the comparison referred to in subsection (1) and that the eligible generator is required to comply with the request within a reasonable time; and
- (c) that the holder or occupant may contact the Board at the email address or phone number specified in the notice if the holder or occupant has any questions about the comparisons referred to in subsection (1), and specifying a current email address and phone number for the Board.

Reporting requirements

11. (1) No later than 90 days after the end of each bill credit cycle, the eligible generator shall submit a report to the Ministry for the completed bill credit cycle containing the following information respecting the prescribed project and the project components included in it:

- 1. A description of any changes to any project component referred to in the community net metering agreement.
- 2. For each connected load facility and, if any, unconnected load facility,
 - i. the municipal address of the load facility, a description of the load facility and the account number of the account with the participating distributor for the load facility,
 - ii. the total kilowatt hours of electricity consumed from, and the total kilowatt hours of electricity conveyed to, the participating distributor's distribution system, as measured by the distributor meter for the load facility, and the corresponding rate classification for billing for the load facility,
 - iii. the total number of unit holders and third party occupants in the load facility to which the eligible generator retailed electricity, and
 - iv. if the load facility has any unit holders or third party occupants to which the eligible generator retailed electricity,
 - A. the aggregate kilowatt hours of electricity consumed by all holders and occupants as measured by unit sub-meters and eligible generator meters respectively, as well as by any common areas as measured by unit sub-meters or distributor meters, and
 - B. the calculation made by the eligible generator under section 9 in respect of holders or occupants, as the case may be, to which subsection 9 (1) applied.
- 3. For each generation facility,
 - i. the total kilowatt hours of electricity generated, and
 - ii. the account number for the account with the participating distributor for the connected load facility to which the generation facility is connected.
- 4. For each storage device, if any,
 - i. the total kilowatt hours of electricity conveyed into and out of the storage device, or an estimate of that amount, and
 - ii. the account number for the account with the participating distributor for the connected load facility to which the storage device is connected.
- 5. If the Board has issued any notice of non-compliance or orders, or has taken any other enforcement actions in respect of the project,

- i. a description of the non-compliance or reasons for the Board's actions, and the current status of the enforcement actions, and
 - ii. a description of the steps that the eligible generator has taken or plans to take to rectify any non-compliance.
 - 6. An assessment of best practices, lessons learned, innovations and challenges associated with the project, including the administrative, billing, regulatory and technical aspects of the project.
 - 7. Any other information the Minister may require.
- (2) No later than 90 days after the end of each bill credit cycle, the participating distributor shall submit a report to the Ministry for the completed bill credit cycle containing the following information respecting the prescribed project and the project components included in it:
- 1. The participating distributor's total costs arising from the implementation and administration of the project, broken down by cost type, including,
 - i. costs for the connection of eligible generation facilities to the distributor's distribution system,
 - ii. costs for the connection of any eligible storage devices to the distributor's distribution system,
 - iii. costs for facilitating metering and billing, and
 - iv. any other incremental costs associated with implementing or administering the project, including other incremental billing costs.
 - 2. The total amount of the costs described in paragraph 1 that are recovered from,
 - i. amounts charged by the participating distributor to the eligible generator, or
 - ii. compensation to which the participating distributor is entitled under subsection 79.1 (2) of the Act.
 - 3. The total amount of the costs described in subparagraph 1 i that are recovered from the participating distributor's other customers as may be permitted by an order made by the Board.
 - 4. If the Board has issued any notice of non-compliance or orders, or has taken any other enforcement actions in respect of the project,
 - i. a description of the non-compliance or reasons for the Board's actions, and the current status of the enforcement actions, and
 - ii. a description of the steps that the participating distributor has taken or plans to take to rectify any non-compliance.
 - 5. An assessment of best practices, lessons learned, innovations and challenges associated with the project, including the administrative, billing, regulatory and technical aspects of the project.
 - 6. Any other information the Minister may require.
- (3) A report submitted under this section shall not include the personal information, within the meaning of subsection 2 (1) of the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*, of any unit holder or third party occupant.
- (4) For the purposes of subsection (3), the participating distributor and eligible generator shall make reasonable efforts to provide only aggregate, anonymized information respecting unit holders and third party occupants.

Review by Minister

- 12.** (1) The Minister shall commence a review of each prescribed project,
- (a) no later than two years before the planned end of the project as contemplated in the applicable community net metering agreement; or
 - (b) if the project ends or ceases to be a prescribed project before its planned end, after the project ends or ceases to be a prescribed project.
- (2) The Minister shall complete and make the results of a review public no later than one year after commencing the review.

Application of other net metering schemes

13. Nothing in this Regulation shall be read as preventing the application of any other net metering scheme provided for under the Act to a project once it ceases to be a prescribed project.

Commencement

14. This Regulation comes into force on the day it is filed.

SCHEDULE 1

Item	Column 1 Project name	Column 2 Eligible generator	Column 3 Participating distributor
1.	West Five	Sifton Properties Limited	London Hydro Inc.

SCHEDULE 2

1. The following properties in the City of London are specified for the purposes of the project described in item 1 of Schedule 1:

1. Block 1 within Plan 33M-706 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Middlesex (No. 33).
2. Blocks 1, 2 and 3 within Plan 33M-743 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Middlesex (No. 33).
3. Blocks 1, 2, 3 and 4 within Plan 33M-753 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Middlesex (No. 33).
4. Part Lot 50, Concession B, designated as Part 5 on Plan 33R-16523, being all of the lands identified by Property Identification Number 08501-0797 (LT) registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Middlesex (No. 33).

42/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 679/21

pris en vertu de la

LOI DE 1998 SUR LA COMMISSION DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO

pris le 29 juillet 2021

déposé le 28 septembre 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 28 septembre 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 octobre 2021**PROJETS DE FACTURATION NETTE COMMUNAUTAIRE****SOMMAIRE**

1. Interprétation
2. Pouvoirs de mettre sur pied des projets prescrits
3. Projets prescrits
4. Producteur admissible
5. Composantes du projet admissibles
6. Raccordement électrique
7. Entente de facturation nette communautaire
8. Facturation : facturation nette communautaire
9. Restrictions : facturation aux détenteurs d'unité et des tiers occupants
10. Exigences en matière d'avis et de comparaison
11. Exigences en matière de rapport
12. Examen du ministre
13. Application d'autres systèmes de facturation nette
14. Entrée en vigueur

Annexe 1

Annexe 2

Interprétation

1. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«bâtiment à une unité» Bâtiment consistant en une seule unité. («single-unit building»)

«capacité de production» Puissance maximale du matériel d'une installation de production servant à produire de l'électricité. («generation capacity»)

«capacité énergétique d'un dispositif de stockage» La capacité nominale maximale en kilowatt-heures d'un dispositif de stockage. («storage device energy capacity»)

«composante du projet» Relativement à un projet, s'entend d'une installation de charge raccordée, d'une installation de charge non raccordée, d'une installation de production ou d'un dispositif de stockage compris dans le projet, selon le cas. («project component»)

«compteur de distributeur» Appareil dont un distributeur participant se sert pour mesurer la consommation d'électricité d'une installation de charge. («distributor meter»)

«compteur de producteur admissible» Appareil dont un producteur admissible se sert pour mesurer le volume total d'électricité consommée à une installation de charge raccordée qui est un bâtiment à une unité aux fins de la facturation de l'installation pour l'électricité. («eligible generator meter»)

«compteur divisionnaire d'unité» S'entend au sens de la partie III de la *Loi de 2010 sur la protection des consommateurs d'énergie*. («unit sub-meter»)

«crédits de facturation» Crédits de facturation calculés en application de l'article 8. («bill credits»)

«cycle de crédits de facturation» Relativement à un projet prescrit, s'entend de la période de 12 mois qui commence le premier jour de la première période de facturation pendant laquelle le distributeur participant remet une facture au producteur admissible selon la facturation nette communautaire, ou à l'anniversaire de ce jour. («bill credit cycle»)

«détenteur d'unité» Personne ou entité qui occupe une unité ou en est propriétaire dans un ensemble collectif avec compteur divisionnaire d'unité, lequel est une installation de charge raccordée admissible ou une installation de charge non raccordée admissible. («unit holder»)

«dispositif de stockage» Dispositif ou installation qui, selon le cas :

- a) reçoit de l'électricité dans le seul but de la stocker de façon temporaire et d'en acheminer une partie ou la totalité jusqu'à une installation de charge, un autre dispositif de stockage ou au réseau de distribution d'un distributeur;
- b) convertit l'électricité en énergie électrique ou autre forme d'énergie dans le seul but de stocker l'énergie de façon temporaire et d'en reconvertir une partie ou la totalité en électricité et d'acheminer l'électricité jusqu'à une installation de charge, un autre dispositif de stockage ou au réseau de distribution d'un distributeur. («storage device»)

«dispositif de stockage admissible» Dispositif de stockage qui satisfait aux exigences du paragraphe 5 (4). («eligible storage device»)

«distributeur participant» Relativement à un projet, s'entend du distributeur figurant à la colonne 3 de l'annexe 1 dans la rangée correspondante selon le projet. («participating distributor»)

«ensemble collectif» Bâtiment ou groupe de bâtiments connexes comptant deux unités ou plus. («multi-unit complex»)

«ensemble collectif avec compteur divisionnaire d'unité» Ensemble collectif dans lequel l'électricité est facturée aux détenteurs d'unité par un fournisseur de compteurs divisionnaires d'unité qui est un producteur admissible, ou qui exerce des activités liées aux compteurs divisionnaires d'unité pour un producteur admissible, en fonction de leur consommation d'électricité à l'égard de l'unité telle qu'elle est mesurée par un compteur divisionnaire d'unité. («sub-metered multi-unit complex»)

«entente de facturation nette communautaire» Entente conclue pour l'application de l'alinéa 3 (1) b), dans ses versions successives. («community net metering agreement»)

«installation de charge» S'entend d'une installation, d'un bâtiment ou d'une autre construction ou d'un autre objet qui prélève de l'électricité sur le réseau de distribution du distributeur. («load facility»)

«installation de charge non raccordée» Installation de charge qui n'est pas électriquement raccordée à une installation de production, ou à un dispositif de stockage, compris dans le projet. («unconnected load facility»)

«installation de charge non raccordée admissible» Installation de charge non raccordée qui satisfait aux exigences du paragraphe 5 (3). («eligible unconnected load facility»)

«installation de charge raccordée» Installation de charge électriquement raccordée à une installation de production ou à un dispositif de stockage compris dans un projet. («connected load facility»)

«installation de charge raccordée admissible» Installation de charge raccordée qui satisfait aux exigences du paragraphe 5 (1). («eligible connected load facility»)

«installation de production admissible» Installation de production qui satisfait aux exigences du paragraphe 5 (2). («eligible generation facility»)

«ministère» Le ministère du ministre. («Ministry»)

«producteur admissible» Client du distributeur participant qui satisfait aux exigences de l'article 4. («eligible generator»)

«projet» Projet pilote ou de démonstration. («project»)

«projet prescrit» Projet prescrit en application de l'article 3 pour l'application du présent règlement. («prescribed project»)

«puissance d'un dispositif de stockage» La puissance nominale maximale de décharge continue en kilowatts d'un dispositif de stockage. («storage device power capacity»)

«tiers occupant» Tiers auquel un producteur admissible a accordé un bail pour un bâtiment à une unité qui est une installation de charge raccordée admissible ou une installation de charge non raccordée admissible, ou auquel il a accordé un permis d'occupation pour un tel bâtiment. («third party occupant»)

«unité» S'entend :

- a) d'une partie privative au sens de la *Loi de 1998 sur les condominiums*;
- b) d'une habitation ou d'un logement locatif, telles que ces expressions sont définies au paragraphe 2 (1) de la *Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation*;
- c) d'un logement réservé aux membres ou d'un logement réservé aux personnes qui ne sont pas membres, telles que ces expressions sont définies dans la *Loi sur les sociétés coopératives*;
- d) de locaux qui sont des lieux cédés à bail pour l'application de la *Loi sur la location commerciale*. («unit»)

(2) La mention au présent règlement de la facturation de l'électricité selon une entente de facturation nette communautaire vaut mention de la facturation de l'électricité conformément à l'article 8 et à l'entente de facturation nette communautaire pertinente.

(3) Pour l'application du présent règlement, la mention d'une catégorie de tarifs vaut mention de la catégorie de tarifs précisée dans l'ordonnance tarifaire pertinente rendue par la Commission en vertu du paragraphe 78 (3) de la Loi.

Pouvoirs de mettre sur pied des projets prescrits

2. (1) Un projet prescrit peut être mis sur pied par le distributeur participant aux fins visées à l'alinéa 88 (2.1) b) de la Loi, conformément au présent règlement.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à un projet si, à n'importe quel moment, celui-ci cesse d'être un projet prescrit.

(3) Il est entendu qu'un distributeur participant ne peut facturer l'électricité selon la facturation nette communautaire, sauf à l'égard d'un projet prescrit.

Projets prescrits

3. (1) Un projet est prescrit pour l'application du présent règlement si les conditions suivantes sont réunies :

- a) il s'agit d'un projet figurant à l'annexe 1;
- b) une entente de facturation nette communautaire existe entre le distributeur participant et un producteur admissible à l'égard du projet et elle satisfait aux exigences du paragraphe 7 (1);
- c) les critères énoncés au paragraphe (2) sont remplis à l'égard du projet.

(2) Les critères suivants doivent être remplis à l'égard du projet :

1. Le projet comprend :
 - i. au moins deux installations de charge, dont au moins une est une installation de charge raccordée admissible, les autres étant soit des installations de charge raccordées admissibles, soit des installations de charge non raccordées admissibles,
 - ii. une ou plusieurs installations de production admissibles.
2. Les dispositifs de stockage compris dans le projet sont des dispositifs de stockage admissibles.
3. Les exigences et restrictions en matière de raccordement électrique énoncées à l'article 6 ont été satisfaites à l'égard des composantes du projet.
4. Chaque composante du projet est située sur un bien indiqué à l'annexe 2 pour le projet.
5. Le total combiné de la capacité de production et de la puissance d'un dispositif de stockage pour les installations de production et les dispositifs de stockage compris dans le projet ne dépasse pas 10 mégawatts.
6. La somme facturée dans le cadre du projet à un détenteur d'unité ou à un tiers occupant est conforme aux restrictions énoncées à l'article 9.
7. Il est satisfait aux exigences visant les producteurs admissibles énoncées à l'article 10.

(3) Un projet cesse d'être un projet prescrit si :

- a) l'entente de facturation nette communautaire, selon le cas :
 - (i) cesse de satisfaire aux exigences du paragraphe 7 (1) à la suite de toute modification par les parties,
 - (ii) expire ou est résiliée par l'une ou l'autre des parties conformément à ses dispositions;
- b) le projet ne remplit plus les critères énoncés au paragraphe (2) en raison d'une modification de l'entente de facturation nette communautaire ou pour tout autre motif.

Producteur admissible

4. Un client d'un distributeur participant est un producteur admissible à l'égard d'un projet si, à la fois :

- a) il figure à la colonne 2 de l'annexe 1 dans la rangée correspondante selon le projet;
- b) il est titulaire du compte auprès du distributeur participant pour chaque installation de charge raccordée admissible et pour chaque installation de charge non raccordée admissible comprise dans le projet, s'il y en a;
- c) il est la personne ou l'entité qui achemine l'électricité produite par chaque installation de production admissible comprise dans le projet à une installation de charge raccordée admissible comprise dans le projet, sans passer par le réseau de distribution du distributeur participant;
- d) il est la personne ou l'entité qui, sans passer par le réseau de distribution du distributeur participant, achemine l'électricité stockée dans tout dispositif de stockage compris dans le projet :
 - (i) soit à un autre dispositif de stockage admissible compris dans le projet,
 - (ii) soit à une installation de charge raccordée admissible comprise dans le projet;
- e) il est la personne ou l'entité à qui l'électricité est acheminée à l'installation de charge raccordée admissible visée à l'alinéa c) ou au sous-alinéa d) (ii), pour sa propre consommation ou pour en faire la distribution et la vente au détail :

- (i) soit au détenteur d'une unité dans l'installation de charge raccordée admissible, pour consommation dans l'unité,
- (ii) soit au tiers occupant de l'installation de charge raccordée admissible, pour consommation dans l'installation de charge;
- f) il achemine l'électricité visée à l'alinéa e) qui est en sus de l'électricité consommée, ou distribuée et vendue au détail, à l'installation de charge raccordée admissible jusqu'au réseau de distribution du distributeur participant par l'intermédiaire du compteur de distributeur pour l'installation de charge ou jusqu'à un dispositif de stockage admissible compris dans le projet;
- g) il n'est pas partie à une entente ou à un contrat qui, selon le cas :
 - (i) prévoit la vente de la totalité ou d'une partie de l'électricité que le client achemine jusqu'au réseau de distribution du distributeur participant, autre qu'une entente de facturation nette communautaire,
 - (ii) est conclu avec un détaillant pour la fourniture d'électricité à toute installation de charge raccordée ou installation de charge non raccordée comprise dans le projet.

Composantes du projet admissibles

5. (1) Une installation de charge raccordée est une installation de charge raccordée admissible à l'égard d'un projet s'il est satisfait aux exigences suivantes :

- 1. Le titulaire du compte auprès du distributeur participant pour l'installation de charge raccordée est le producteur admissible.
- 2. Si l'installation de charge raccordée est un ensemble collectif, il s'agit d'un ensemble collectif avec compteur divisionnaire d'unité.

(2) Une installation de production est une installation de production admissible à l'égard d'un projet s'il est satisfait aux exigences suivantes :

- 1. L'installation de production produit de l'électricité à partir d'une source d'énergie renouvelable.
- 2. L'installation de production achemine l'électricité à une installation de charge raccordée admissible ou à un dispositif de stockage admissible.

(3) Une installation de charge non raccordée est une installation de charge non raccordée admissible à l'égard d'un projet s'il est satisfait aux exigences suivantes :

- 1. Le titulaire du compte auprès du distributeur participant pour l'installation de charge raccordée est le producteur admissible.
- 2. Si l'installation de charge non raccordée est un ensemble collectif, il s'agit d'un ensemble collectif avec compteur divisionnaire d'unité.

(4) Un dispositif de stockage est un dispositif de stockage admissible à l'égard d'un projet si, selon le cas :

- a) il ne stocke que de l'électricité qui est :
 - (i) soit prélevée sur le réseau de distribution du distributeur participant par l'intermédiaire du compteur de distributeur pour une installation de charge raccordée admissible,
 - (ii) soit acheminée au dispositif de stockage à partir d'une installation de production admissible;
- b) il ne stocke que de l'électricité qui est acheminée au dispositif de stockage à partir d'un autre dispositif de stockage visé à l'alinéa a).

Raccordement électrique

6. (1) Les exigences et restrictions suivantes sont prescrites pour l'application de la disposition 3 du paragraphe 3 (2) :

- 1. Une installation de charge raccordée admissible doit être électriquement raccordée au réseau de distribution du distributeur participant par l'intermédiaire d'un compteur de distributeur.
- 2. Une installation de charge raccordée admissible doit être électriquement raccordée à une installation de production admissible, et une installation de production admissible doit être électriquement raccordée à une installation de charge raccordée admissible :
 - i. dans le cas d'un bâtiment à une unité :
 - A. d'une part, uniquement à un point de raccordement qui se trouve entre le compteur de producteur admissible et le compteur de distributeur pour l'installation de charge,
 - B. d'autre part, sans passer par le réseau de distribution du distributeur participant,
 - ii. dans le cas d'un ensemble collectif avec compteur divisionnaire d'unité :

- A. d'une part, uniquement à un point de raccordement qui se trouve entre les compteurs divisionnaires d'unité et le compteur de distributeur pour l'installation de charge,
 - B. d'autre part, sans passer par le réseau de distribution du distributeur participant.
3. Une installation de production admissible :
- i. d'une part, peut uniquement être électriquement raccordée au réseau de distribution du distributeur participant par l'intermédiaire du compteur de distributeur pour une installation de charge raccordée admissible,
 - ii. d'autre part, ne doit pas être électriquement raccordée à plus d'une installation de charge raccordée admissible.
4. Une installation de charge non raccordée admissible, s'il y en a une, doit être électriquement raccordée au réseau de distribution du distributeur participant par l'intermédiaire d'un compteur de distributeur.
5. Le dispositif de stockage admissible, s'il y en a un :
- i. peut uniquement être électriquement raccordé au réseau de distribution du distributeur participant par l'intermédiaire du compteur de distributeur pour une installation de charge raccordée admissible,
 - ii. doit être électriquement raccordé à une installation de charge raccordée admissible, à une installation de production admissible ou à un autre dispositif de stockage admissible.
6. Si un dispositif de stockage est électriquement raccordé à une installation de charge raccordée admissible :
- i. dans le cas d'un bâtiment à une unité, le raccordement électrique doit se faire :
 - A. d'une part, uniquement à un point de raccordement qui se trouve entre le compteur de producteur admissible et le compteur de distributeur pour l'installation de charge,
 - B. d'autre part, sans passer par le réseau de distribution du distributeur participant,
 - ii. dans le cas d'un ensemble collectif avec compteur divisionnaire d'unité, le raccordement électrique doit se faire :
 - A. d'une part, uniquement à un point de raccordement qui se trouve entre les compteurs divisionnaires d'unité et le compteur de distributeur pour l'installation de charge,
 - B. d'autre part, sans passer par le réseau de distribution du distributeur participant.

(2) Il est entendu que la sous-disposition 3 ii du paragraphe (1) n'a pas pour effet d'empêcher le raccordement d'une installation de charge raccordée admissible à deux installations de production admissibles ou plus.

Entente de facturation nette communautaire

7. (1) L'entente de facturation nette communautaire doit être conforme au présent règlement, en plus de satisfaire aux exigences suivantes :

- 1. L'entente doit préciser ce qui suit :
 - i. la date à laquelle le début de l'exploitation du projet est prévu,
 - ii. la durée du projet, laquelle ne doit pas dépasser dix années en tout, y compris les prolongations ou les renouvellements du projet que peut prévoir l'entente.
- 2. L'entente doit préciser chaque composante du projet admissible comprise dans celui-ci, y compris, pour chaque composante, s'il y a lieu :
 - i. l'adresse municipale de la composante du projet,
 - ii. le numéro de compte du distributeur participant pour la composante du projet,
 - iii. dans le cas d'une installation de production, la source d'énergie renouvelable, la capacité de production et une estimation des kilowatts-heures d'électricité qui seront acheminés annuellement à partir de l'installation de production,
 - iv. dans le cas d'un dispositif de stockage, le type de technologie de stockage, la puissance du dispositif de stockage, la capacité énergétique du dispositif de stockage et une estimation des kilowatts-heures d'électricité qui seront acheminés annuellement à partir du dispositif de stockage,
 - v. dans le cas d'une installation de charge, une estimation des kilowatts-heures d'électricité qui seront consommés annuellement à l'installation.
- 3. L'entente doit comprendre les dispositions suivantes :
 - i. Une disposition portant que le distributeur participant doit, conformément à l'article 8, facturer l'électricité au producteur admissible selon la facturation nette communautaire à l'égard des installations de charge raccordées admissibles et des installations de charge non raccordées admissibles qui sont comprises dans le projet.

- ii. Une disposition prévoyant la manière dont les crédits de facturation doivent être répartis entre les installations de charge, sous réserve de l'article 8, et la façon de redresser des crédits de facturation qui sont redressés afin de corriger une erreur de facturation.
- iii. Une disposition portant que le distributeur participant doit attribuer les crédits de facturation conformément à l'entente, sous réserve de l'article 8.
- iv. Une disposition précisant la méthode de facturation aux détenteurs d'unité et aux tiers occupants que doit utiliser le producteur admissible, sous réserve de l'article 9.
- v. Une disposition portant que les parties doivent se conformer au présent règlement et à l'entente.
- vi. Une disposition portant que si le producteur admissible est en défaut aux termes de l'entente et qu'il n'y remédie pas dans le délai précisé dans l'entente après avoir reçu un avis du distributeur participant lui demandant d'y remédier, le distributeur participant doit résilier l'entente.
- vii. Une disposition portant que le producteur admissible ne peut ni céder ni transférer l'entente, en totalité ou en partie, à une autre personne ou entité, y compris par l'effet de la loi, et un changement de contrôle du producteur admissible est réputé une cession ou un transfert de l'entente pour l'application de la présente disposition.
- viii. Une disposition portant que toute modification apportée à l'entente doit être présentée par écrit et signée par les deux parties.
- ix. Une disposition prévoyant la cessation du projet par l'une ou l'autre partie.

(2) Au plus tard 30 jours après la signature de l'entente de facturation nette communautaire ou de toute modification apportée à celle-ci, le distributeur participant remet une copie de l'entente ou de la modification au ministère et à la Commission.

(3) Le distributeur participant et le producteur admissible respectent les conditions de l'entente de facturation nette communautaire.

Facturation : facturation nette communautaire

8. (1) La définition qui suit s'applique au présent article.

«compteur à un registre» Compteur de distributeur qui mesure tout flux moyen positif ou négatif d'énergie sur un intervalle programmé, comme une période de facturation, et dont les résultats nets sont enregistrés dans un seul registre.

(2) Pour l'application du présent article :

«A» représente le montant de la facture pour l'installation de charge pour la période de facturation visée;

«B» représente la somme de ce qui suit :

- i. le montant des frais pour la période de facturation pertinente pour l'installation de charge qui ne sont pas calculés selon la consommation ou la demande d'électricité, calculé par le distributeur participant de la manière applicable pour la facturation à un client dans la même catégorie de tarifs que le producteur admissible,
- ii. les frais de distribution applicables à l'installation de charge pour la période de facturation visée, peu importe la façon dont ils sont calculés;

«C» représente, sous réserve du paragraphe (6), le montant des frais pour l'électricité consommée à une installation de charge provenant du réseau de distribution du distributeur participant au cours de la période de facturation pertinente qui sont calculés selon la consommation ou la demande d'électricité, calculé par le distributeur de la manière applicable pour la facturation à un client dans la même catégorie de tarifs que le producteur admissible. Il est entendu que le montant des frais n'inclut pas les frais mentionnés dans l'élément «B»;

«C_{IC}» représente la portion qui reste, s'il y en a une, de l'élément «C» pour l'installation de charge après l'application des dispositions 1 et 2 du paragraphe (3) pour la période de facturation visée;

«D» représente, sous réserve du paragraphe (6) :

- i. dans le cas d'une installation de charge raccordée, la valeur pécuniaire de l'électricité acheminée par l'intermédiaire du compteur de distributeur pour l'installation de charge jusqu'au réseau de distribution du distributeur participant par le producteur admissible au cours de la période de facturation visée, calculée de la même manière que les frais de la consommation d'électricité, et non de la demande d'électricité, du producteur admissible, y compris les frais pour l'électricité comme marchandise, à l'exclusion des frais de distribution, et sans aucun ajustement pour les pertes totales, au sens de la définition de «total losses» figurant dans le code appelé Retail Settlement Code approuvé par la Commission.
- ii. dans le cas d'une installation de charge non raccordée, 0 \$;

«D_{CF}» représente le total des montants de l'élément «D» créés au cours du cycle de crédits de facturation pertinent, peu importe si une portion des montants a été soustraite des montants de l'élément «C» en application de la disposition 1 du paragraphe (3) ou incluse dans les crédits de facturation attribués en application de la disposition 2 de ce paragraphe;

«D_{PF}» représente le total des montants de l'élément «D» créés au cours de la période de facturation pertinente à l'égard de toutes les installations de charge raccordées admissibles comprises dans le projet prescrit;

«E_{PF}» représente, sous réserve du paragraphe (10), la somme des montants de l'élément «D» à l'égard des installations de charge raccordées admissibles comprises dans le projet prescrit au cours d'une période de facturation antérieure qui n'ont pas été soustraites des montants de l'élément «C» en application de la disposition 1 du paragraphe (3) ou incluses dans les crédits de facturation attribués en application de la disposition 2 de ce paragraphe au cours d'une période de facturation antérieure.

(3) Sauf disposition contraire du présent article, un distributeur participant calcule, pour une période de facturation, le montant de la facture pour chaque installation de charge raccordée admissible et installation de charge non raccordée admissible du producteur admissible comprise dans le projet prescrit, conformément aux étapes suivantes :

1. Si un montant est créé pour l'élément «D» à l'égard de l'installation de charge au cours de la période de facturation, soustraire de l'élément «C» le moindre des montants des éléments «C» et «D».
2. Si, à la suite du calcul de la disposition 1, il reste une portion de l'élément «C» et que l'entente de facturation nette communautaire prévoit des crédits de facturation précisés pour la période de facturation qui doivent être attribués à l'installation de charge, attribuer les crédits de facturation en soustrayant de la portion restante de l'élément «C» le moindre de cette portion et du montant de crédits de facturation applicable.
3. Calculer le montant de la facture conformément à la formule suivante :

$$A = B + C_{IC}$$

(4) Pour l'application du présent article, les crédits de facturation applicables à l'égard d'un projet prescrit pour une période de facturation sont calculés conformément à la formule suivante, sauf disposition contraire du présent article :

$$D_{PF} + E_{PF}$$

(5) Pour calculer la valeur de l'élément «C» de la manière qui s'applique à la facturation d'un client dans la même catégorie de tarifs, le distributeur participant ne tient pas compte du producteur admissible qui achemine de l'électricité à l'installation de charge ou qui reçoit une facture selon la facturation nette communautaire.

(6) Si le compteur de distributeur d'une installation de charge raccordée admissible est un compteur à un registre, lorsqu'un tel compteur est permis, le distributeur participant modifie le calcul des éléments «C» et «D» relativement à l'installation de charge conformément aux règles suivantes :

1. Pour toute période de facturation où le relevé en kilowatts-heures obtenu à partir du compteur à un registre à la fin de la période est supérieur ou égal à celui obtenu sur ce compteur au début de la période :
 - i. la différence entre les deux relevés est réputée constituer, aux fins du calcul de l'élément «C», la quantité d'électricité en kilowatts-heures que l'installation de charge a consommée à partir du réseau de distribution du distributeur participant au cours de la période de facturation,
 - ii. une valeur de 0 \$ est attribuée à l'élément «D» pour l'électricité en sus de ce qui est utilisé à l'installation de charge qui est acheminée jusqu'au réseau de distribution du distributeur participant par l'intermédiaire du compteur de distributeur pour l'installation de charge au cours de la période de facturation.
2. Pour toute période de facturation où le relevé en kilowatts-heures obtenu à partir du compteur à un registre à la fin de la période est inférieur à celui obtenu sur ce compteur au début de la période :
 - i. la différence entre les deux relevés est réputée constituer, aux fins du calcul de l'élément «D», la quantité d'électricité en kilowatts-heures qui a été acheminée jusqu'au réseau de distribution du distributeur participant à partir de l'installation de charge au cours de la période de facturation,
 - ii. une valeur de 0 \$ est attribuée à l'élément «C».

(7) Le montant maximal des crédits de facturation qui peuvent être attribués au cours d'un cycle de crédits de facturation est calculé conformément à la formule suivante :

$$0,5 \times D_{CF}$$

(8) Si la somme totale des crédits de facturation attribués au cours d'un cycle de crédits de facturation en application de la disposition 2 du paragraphe (3) dépasse le montant maximal calculé en application du paragraphe (7) :

- a) la somme excédentaire doit être déduite au cours de chaque période de facturation du cycle suivant du montant de l'élément «D», au cours de la période de facturation à l'égard de chaque installation de charge raccordée admissible,

de façon proportionnelle relativement au total des montants de l'élément «D» créés au cours de la période de facturation, jusqu'à ce que la somme excédentaire soit entièrement déduite;

- b) si elle n'est pas entièrement déduite au premier cycle de crédits de facturation visé à l'alinéa a), la somme excédentaire est déduite à chaque cycle de crédits de facturation subséquent conformément aux règles énoncées à l'alinéa a), jusqu'à ce qu'elle soit entièrement déduite.

(9) Il est entendu que la mention au paragraphe (8) du total des montants de l'élément «D» vaut mention des montants de l'élément «D» avant l'application des dispositions 1 et 2 du paragraphe (3).

(10) Si la valeur de l'élément «E_{PF}» est positive pour chaque période de facturation comprise dans une période de 12 mois consécutifs, le distributeur participant réduit cette valeur à 0 \$ pour la période de facturation qui suit la période de 12 mois.

(11) Si un projet cesse d'être un projet prescrit, le distributeur participant réduit à 0 \$ la valeur des crédits de facturation dans le compte du producteur admissible

(12) Les crédits de facturation accumulés restants qui sont réduits à 0 \$ conformément au présent article sont transférés au compte du distributeur participant.

(13) Le présent article ne doit pas être interprété comme ayant une incidence sur la capacité d'un distributeur participant de facturer au producteur admissible des coûts additionnels associés à la mise en oeuvre et à l'administration du projet, y compris des coûts de facturation additionnels, conformément à une ordonnance rendue par la Commission.

(14) Les crédits de facturation ne doivent pas être payés, remboursés ou crédités à un producteur admissible si ce n'est conformément au présent article.

Restrictions : facturation aux détenteurs d'unité et des tiers occupants

9. (1) Le présent article s'applique à l'égard des factures émises par le producteur admissible ou en son nom dans le cadre d'un projet prescrit à un détenteur d'unité ou à un tiers occupant.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à un détenteur d'unité à l'égard d'une unité si, dans l'éventualité où le détenteur était un client du distributeur participant à l'égard de l'unité, celle-ci serait dans une catégorie de tarifs de service général non résidentiel du distributeur participant pour les clients dont la moyenne de la demande de pointe mensuelle est supérieure à 50 kilowatts.

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à un tiers occupant à l'égard d'un bâtiment à une unité si, dans l'éventualité où le tiers occupant était un client du distributeur participant à l'égard du bâtiment, le bâtiment serait dans une catégorie de tarifs de service général non résidentiel du distributeur participant pour les clients dont la moyenne de la demande de pointe mensuelle est supérieure à 50 kilowatts.

(4) La somme totale qui peut être facturée à un détenteur d'unité pour une période de facturation ne doit pas dépasser la somme calculée conformément aux étapes suivantes :

1. Calculer, conformément au paragraphe (6), la somme que le distributeur participant aurait facturée au producteur admissible pour la période de facturation à l'égard d'un ensemble collectif dans la même catégorie de tarifs que l'ensemble collectif avec compteur divisionnaire d'unité pour la même consommation et la même demande d'électricité.
2. Calculer la somme qui aurait été facturée à l'unité pour la période de facturation pour la fourniture d'électricité, si la somme était calculée conformément à la formule suivante :

$$(CU/CEC) \times MF$$

où :

«CU» représente la consommation totale d'électricité par l'unité pendant la période de facturation,

«CEC» représente la consommation totale d'électricité par l'ensemble collectif avec compteur divisionnaire d'unité pendant la période de facturation,

«MF» représente le montant calculé en application de la disposition 1 pour la période de facturation.

(5) La somme totale qui peut être facturée à un tiers occupant pour une période de facturation ne doit pas dépasser la somme que le distributeur participant aurait facturée au producteur admissible pour la période de facturation à l'égard d'un bâtiment à une unité dans la même catégorie de tarifs que le bâtiment à une unité du tiers occupant pour la même consommation et la même demande d'électricité, calculée conformément au paragraphe (6).

(6) Les règles suivantes s'appliquent aux fins du calcul d'une somme en application de la disposition 1 du paragraphe (4) et du paragraphe (5) :

1. La somme comprend :

- i. un montant pour le coût de l'électricité comme marchandise, calculé en fonction de ceux des tarifs suivants en vigueur pendant la période de facturation, tels qu'ils sont établis par le code appelé Standard Supply Service Code for Electricity Distributors publié par la Commission, qui ont pour résultat le montant le moins élevé :
 - A. Les tarifs établis selon l'heure de consommation.
 - B. Les tarifs établis selon la tarification par palier.
 - ii. le coût établi par application des tarifs et des frais qui sont fixés dans l'ordonnance tarifaire pertinente rendue par la Commission en vertu du paragraphe 78 (3) de la Loi,
 - iii. tout ajustement exigé par l'article 25.33 de la *Loi de 1998 sur l'électricité* qui n'est pas déjà inclus dans la somme établie aux termes de la sous-disposition i,
 - iv. le montant de la taxe de vente harmonisée payable en application de la partie IX de la *Loi sur la taxe d'accise* (Canada) qui serait payable par le producteur admissible à l'égard des sommes visées aux sous-dispositions i à iii,
 - v. le montant de toute aide financière à laquelle le producteur admissible aurait droit en vertu de la *Loi de 2016 sur la remise de l'Ontario pour les consommateurs d'électricité* à l'égard de l'ensemble collectif avec compteur divisionnaire d'unité ou du bâtiment à une unité, appliqué en tant que crédit.
2. Il est entendu que la somme exclut, selon le cas :
- i. le solde des montants reportés d'une période de facturation antérieure,
 - ii. les pénalités ou intérêts,
 - iii. les frais qui ne se rapportent pas à la consommation d'électricité.

(7) Si une facture émise pour une période de facturation dépasse la somme permise par le présent article, le montant excédentaire doit être réduit à 0 \$ et ne peut être recouvré auprès d'aucune personne ou entité.

Exigences en matière d'avis et de comparaison

10. (1) Le producteur admissible doit, dans un délai raisonnable suivant la demande d'un détenteur d'unité ou d'un tiers occupant d'une installation de charge auquel le paragraphe 9 (1) s'applique, fournir au détenteur d'unité ou au tiers occupant une comparaison indiquant la somme qui lui a été facturée pour une période de facturation et la somme qui lui aurait été facturée pour la période de facturation si l'installation de charge n'avait pas fait partie du projet.

(2) Le producteur admissible doit, dans un délai raisonnable après que le distributeur participant commence la facturation du producteur admissible selon la facturation nette communautaire, remettre à chaque détenteur d'unité et tiers occupant de l'installation de charge auquel le paragraphe 9 (1) s'applique un avis écrit qui précise ce qui suit :

- a) les limites quant aux montants qui peuvent être facturés au détenteur ou à l'occupant, comme énoncés à l'article 9;
- b) le fait que le détenteur d'unité ou le tiers occupant a le droit de demander au producteur admissible la comparaison mentionnée au paragraphe (1) et que le producteur admissible est tenu de se conformer à cette demande dans un délai raisonnable;
- c) le fait que le détenteur d'unité ou le tiers occupant peut communiquer avec la Commission à l'adresse électronique ou au numéro de téléphone précisé dans l'avis s'il a des questions quant aux comparaisons visées au paragraphe (1), en précisant les adresse électronique et numéro de téléphone actuels de la Commission.

Exigences en matière de rapport

11. (1) Au plus tard 90 jours après la fin de chaque cycle de crédits de facturation, le producteur admissible doit présenter au ministère un rapport pour le cycle de crédits de facturation terminé qui contient les renseignements suivants concernant le projet prescrit et les composantes du projet qu'il comprend :

- 1. Une description des changements apportés aux composantes du projet mentionnées dans l'entente de facturation nette communautaire.
- 2. Pour chaque installation de charge raccordée et pour chaque installation de charge non raccordée, s'il y en a :
 - i. l'adresse municipale de l'installation de charge, une description de l'installation de charge et le numéro du compte auprès du distributeur participant pour l'installation de charge,
 - ii. le total des kilowatts-heures d'électricité consommée à partir du réseau de distribution du distributeur participant et le total des kilowatts-heures d'électricité acheminée jusqu'à celui-ci, telle qu'elle est mesurée par le compteur de distributeur pour l'installation de charge, et la catégorie de tarifs correspondante pour la facturation de l'installation de charge,
 - iii. le nombre total de détenteurs d'unité et de tiers occupants dans l'installation de charge auxquels le producteur admissible a vendu de l'électricité au détail,

- iv. si l'installation de charge compte des détenteurs d'unité ou des tiers occupants auxquels le producteur admissible a vendu de l'électricité au détail :
 - A. le total des kilowatts-heures d'électricité consommée d'une part par tous les détenteurs d'unité et les tiers occupants, telle qu'elle est mesurée par les compteurs divisionnaires d'unité et les compteurs de producteur admissible respectivement, et d'autre part par les aires communes, telle qu'elle est mesurée par les compteurs divisionnaires d'unité ou les compteurs de distributeur.
 - B. le calcul effectué par le producteur admissible en application de l'article 9 à l'égard des détenteurs d'unité ou des tiers occupants, selon le cas, auxquels s'appliquait le paragraphe 9 (1).
- 3. Pour chaque installation de production :
 - i. le total des kilowatts-heures d'électricité produite,
 - ii. le numéro du compte auprès du distributeur participant pour l'installation de charge raccordée à laquelle l'installation de production est raccordée.
- 4. Pour chaque dispositif de stockage, s'il y en a :
 - i. le total des kilowatts-heures d'électricité acheminée jusqu'au dispositif de stockage ou à partir de celui-ci, ou une estimation de cette quantité,
 - ii. le numéro du compte auprès du distributeur participant pour l'installation de charge raccordée à laquelle le dispositif de stockage est raccordé.
- 5. Si la Commission a remis un avis de non-conformité ou rendu des ordonnances, ou a pris d'autres mesures d'exécution à l'égard du projet :
 - i. une description de la non-conformité ou des motifs justifiant les mesures de la Commission, et l'état d'avancement des mesures d'exécution,
 - ii. une description des mesures que le producteur admissible et le distributeur participant ont prises ou prévoient prendre pour remédier à la non-conformité.
- 6. Une évaluation des pratiques exemplaires, des leçons apprises, des innovations et des difficultés associées au projet, y compris les aspects administratifs, réglementaires et techniques du projet ainsi que l'aspect de la facturation du projet.
- 7. Les autres renseignements qu'exige le ministre.

(2) Au plus tard 90 jours après la fin de chaque cycle de crédits de facturation, le distributeur participant doit présenter un rapport au ministère pour le cycle de crédits de facturation terminé qui contient les renseignements suivants concernant le projet prescrit et les composantes du projet qu'il comprend :

- 1. Le total des coûts pour le distributeur participant qui découlent de la mise en œuvre et de l'administration du projet, ventilés par type de coût, y compris :
 - i. les coûts de raccordement des installations de production admissibles au réseau de distribution du distributeur,
 - ii. les coûts de raccordement des dispositifs de stockage admissibles au réseau de distribution du distributeur,
 - iii. les coûts pour faciliter le comptage et la facturation,
 - iv. les autres coûts additionnels associés à la mise en œuvre ou à l'administration du projet, y compris les autres coûts de facturation additionnels.
- 2. Le montant total des coûts visés à la disposition 1 qui sont recouvrés à partir, selon le cas :
 - i. des sommes exigées par le distributeur participant au producteur admissible,
 - ii. du dédommagement auquel le distributeur participant a droit en vertu du paragraphe 79.1 (2) de la Loi.
- 3. Le montant total des coûts mentionnés à la sous-disposition 1 i qui sont recouvrés auprès des autres clients du distributeur participant, selon ce que permet une ordonnance rendue par la Commission.
- 4. Si la Commission a remis un avis de non-conformité ou a rendu des ordonnances, ou a pris d'autres mesures d'exécution à l'égard du projet :
 - i. une description de la non-conformité ou des motifs justifiant les mesures de la Commission, et l'état d'avancement des mesures d'exécution,
 - ii. une description des mesures que le producteur admissible et le distributeur participant ont prises ou prévoient prendre pour remédier à la non-conformité.
- 5. Une évaluation des pratiques exemplaires, des leçons apprises, des innovations et des difficultés associées au projet, y compris les aspects administratifs, réglementaires et techniques du projet ainsi que l'aspect de la facturation du projet.

6. Les autres renseignements qu'exige le ministre.

(3) Le rapport présenté en application du présent article ne doit pas comprendre les renseignements personnels, au sens du paragraphe 2 (1) de la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée*, des détenteurs d'unité ou des tiers occupants.

(4) Pour l'application du paragraphe (3), le distributeur participant et le producteur admissible font des efforts raisonnables pour ne fournir que des renseignements agrégés et anonymisés concernant les détenteurs d'unité et les tiers occupants.

Examen du ministre

12. (1) Le ministre doit commencer un examen de chaque projet prescrit, selon le cas :

- a) au plus tard deux ans avant la fin prévue du projet, telle qu'elle est envisagée dans l'entente de facturation nette communautaire pertinente;
- b) si le projet prend fin ou cesse d'être un projet prescrit avant sa fin prévue, après que celui-ci a pris fin ou a cessé d'être un projet prescrit.

(2) Le ministre doit terminer l'examen et mettre les résultats à la disposition du public au plus tard un an après avoir commencé l'examen.

Application d'autres systèmes de facturation nette

13. Le présent règlement n'a pas pour objet d'empêcher l'application d'un autre régime de facturation nette prévu par la Loi à un projet une fois qu'il cesse d'être un projet prescrit.

Entrée en vigueur

14. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

ANNEXE 1

Point	Colonne 1 Nom du projet	Colonne 2 Producteur admissible	Colonne 3 Distributeur participant
1.	West Five	Sifton Properties Limited	London Hydro Inc.

ANNEXE 2

1. Les biens suivants situés dans la cité de London sont précisés aux fins du projet visé au point 1 de l'annexe 1:

1. La pièce 1 figurant sur le plan 33M-706 enregistré au bureau d'enregistrement immobilier pour la division d'enregistrement des droits immobiliers de Middlesex (n° 33).
2. Les pièces 1, 2 et 3 figurant sur le plan 33M-743 enregistré au bureau d'enregistrement immobilier pour la division d'enregistrement des droits immobiliers de Middlesex (n° 33).
3. Les pièces 1, 2, 3 et 4 figurant sur le plan 33M-753 enregistré au bureau d'enregistrement immobilier pour la division d'enregistrement des droits immobiliers de Middlesex (n° 33).
4. La partie du lot 50 de la concession B, désignée comme la partie 5 sur le plan 33R-16523, qui consiste en tous les biens identifiés par la cote foncière 08501-0797 (ED) enregistrée au bureau d'enregistrement immobilier pour la division d'enregistrement des droits immobiliers de Middlesex (n° 33).

ONTARIO REGULATION 680/21
made under the
ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: July 29, 2021
Filed: September 28, 2021
Published on e-Laws: September 28, 2021
Printed in *The Ontario Gazette*: October 16, 2021

Amending O. Reg. 161/99
(DEFINITIONS AND EXEMPTIONS)

1. Subsection 4.0.1 (1) of Ontario Regulation 161/99 is amended by striking out “or” at the end of clause (c), by adding “or” at the end of clause (d) and by adding the following clause:

- (e) with respect to a distribution system owned or operated by the distributor, if all of the following conditions are met:
- (i) the distributor is an eligible generator as defined in Ontario Regulation 679/21 (Community Net Metering Projects) made under the Act,
 - (ii) the distribution system is used to connect project components that are part of a prescribed project, as those terms are defined in Ontario Regulation 679/21,
 - (iii) invoices issued by or on behalf of the distributor to a unit holder or third party occupant in relation to a prescribed project, as those terms are defined in Ontario Regulation 679/21, comply with the requirements of section 9 of that Regulation.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

42/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 680/21
pris en vertu de la
LOI DE 1998 SUR LA COMMISSION DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO

pris le 29 juillet 2021
déposé le 28 septembre 2021
publié sur le site Lois-en-ligne le 28 septembre 2021
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 octobre 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 161/99
(DÉFINITIONS ET EXONÉRATIONS)

1. Le paragraphe 4.0.1 (1) du Règlement de l'Ontario 161/99 est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

- e) à l'égard d'un réseau de distribution dont il est propriétaire ou exploitant, si les conditions suivantes sont réunies :
- (i) le distributeur est un producteur admissible, au sens de la définition donnée à ce terme dans le Règlement de l'Ontario 679/21 (Projets de facturation nette communautaire) pris en vertu de la Loi,
 - (ii) le réseau de distribution est utilisé pour raccorder les composantes de projet qui font partie d'un projet prescrit, au sens de la définition donnée à ces termes dans le Règlement de l'Ontario 679/21,
 - (iii) les factures émises par le distributeur ou pour son compte à un détenteur d'unité ou à un tiers occupant relativement à un projet prescrit, au sens de la définition donnée à ces termes dans le Règlement de l'Ontario 679/21, sont conformes aux exigences de l'article 9 de ce règlement.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

42/21

ONTARIO REGULATION 681/21
made under the
ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: July 29, 2021
Filed: September 28, 2021
Published on e-Laws: September 28, 2021
Printed in *The Ontario Gazette*: October 16, 2021

Amending O. Reg. 90/99
(LICENCE REQUIREMENTS — ELECTRICITY RETAILERS AND GAS MARKETERS)

1. Ontario Regulation 90/99 is amended by adding the following section:

8. Sections 3 to 7 do not apply with respect to a licence issued under Part V of the Act to an electricity retailer that is an eligible generator within the meaning of Ontario Regulation 679/21 (Community Net Metering Projects) made under the Act, in relation to a prescribed project under that Regulation.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

42/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 681/21

pris en vertu de la

LOI DE 1998 SUR LA COMMISSION DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO

pris le 29 juillet 2021
déposé le 28 septembre 2021
publié sur le site Lois-en-ligne le 28 septembre 2021
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 octobre 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 90/99
(EXIGENCES RELATIVES AU PERMIS — DÉTAILLANTS D'ÉLECTRICITÉ ET AGENTS DE
COMMERCIALISATION DE GAZ)

1. Le Règlement de l'Ontario 90/99 est modifié par adjonction de l'article suivant :

8. Les articles 3 à 7 ne s'appliquent pas à l'égard d'un permis délivré en vertu de la partie V de la Loi à un détaillant d'électricité qui est un producteur admissible au sens du Règlement de l'Ontario 679/21 (Projets de facturation nette communautaire) pris en vertu de la Loi, relativement à un projet prescrit en application de ce règlement.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

42/21

ONTARIO REGULATION 682/21
made under the
BUILDING TRANSIT FASTER ACT, 2020

Made: September 23, 2021
Filed: September 28, 2021
Published on e-Laws: September 28, 2021
Printed in *The Ontario Gazette*: October 16, 2021

PRIORITY TRANSIT PROJECTS

1. The line known as the Hamilton Light Rail Transit (LRT) line, extending east from McMaster University, is prescribed for the purposes of clause (e) of the definition of “priority transit project” in section 2 of the Act.

Commencement

2. **This Regulation comes into force on the day it is filed.**

42/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 682/21

pris en vertu de la

LOI DE 2020 SUR LA CONSTRUCTION PLUS RAPIDE DE TRANSPORT EN COMMUN

pris le 23 septembre 2021
déposé le 28 septembre 2021
publié sur le site Lois-en-ligne le 28 septembre 2021
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 octobre 2021

PROJETS DE TRANSPORT EN COMMUN PRIORITAIRES

1. La ligne appelée «transport léger sur rail de Hamilton» (TLR), qui se prolonge vers l'Est à partir de l'Université McMaster, est prescrite pour l'application de l'alinéa e) de la définition de «projet de transport en commun prioritaire» à l'article 2 de la Loi.

Entrée en vigueur

2. **Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

42/21

ONTARIO REGULATION 683/21

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Made: September 29, 2021 (1:45 p.m.)

Filed: September 29, 2021

Published on e-Laws: September 29, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: October 16, 2021Amending O. Reg. 25/21
(EXTENSIONS OF ORDERS)**1. The Table to section 1 of Schedule 1 to Ontario Regulation 25/21 is revoked and the following substituted:**

TABLE

Item	Column 1 Order in Council and date made	Column 2 Previously applicable revocation date	Column 3 Current revocation date
1.	Order in Council filed as O. Reg. 8/21 (Enforcement of COVID-19 Measures), made on January 12, 2021	October 6, 2021	October 20, 2021
2.	Order in Council filed as O. Reg. 55/21 (Compliance Orders for Retirement Homes), made on February 5, 2021	October 6, 2021	October 20, 2021
3.	Order in Council filed as O. Reg. 305/21 (Regulated Health Professionals), made on April 21, 2021	October 6, 2021	October 20, 2021

42/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 683/21

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

pris le 29 septembre 2021 (13 h 45)

déposé le 29 septembre 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 29 septembre 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 octobre 2021modifiant le Règl. de l'Ont. 25/21
(PROROGATION DES DÉCRETS)**1. Le tableau de l'article 1 de l'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 25/21 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

TABLEAU

Point	Colonne 1 Décret et date à laquelle il est pris	Colonne 2 Date de révocation applicable antérieurement	Colonne 3 Date de révocation actuelle
1.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 8/21 (Exécution de mesures liées à la COVID-19), pris le 12 janvier 2021	6 octobre 2021	20 octobre 2021
2.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 55/21 (Ordres de conformité à l'égard des maisons de retraite), pris le 5 février 2021	6 octobre 2021	20 octobre 2021
3.	Décret déposé comme Règl. de l'Ont. 305/21 (Professionnels de la santé réglementés), pris le 21 avril 2021	6 octobre 2021	20 octobre 2021

42/21

ONTARIO REGULATION 684/21

made under the

HEALTH INSURANCE ACT

Made: September 16, 2021

Filed: October 1, 2021

Published on e-Laws: October 1, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: October 16, 2021**SPECIAL PAYMENTS FOR OPTOMETRIST SERVICES****Special payment**

1. (1) A special payment is payable by the Plan to every optometrist in Ontario who rendered one or more insured optometry services on or after April 1, 2011 and before April 1, 2021.

(2) The amount of the special payment shall be calculated in accordance with the document of the Ministry entitled "Methodology for the Implementation of the 2021 OHIP Optometry One-Time Payments".

Commencement

2. **This Regulation comes into force on the day it is filed.**

42/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 684/21

pris en vertu de la

LOI SUR L'ASSURANCE-SANTÉ

pris le 16 septembre 2021

déposé le 1^{er} octobre 2021publié sur le site Lois-en-ligne le 1^{er} octobre 2021imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 octobre 2021**PAIEMENTS SPÉCIAUX POUR LES SERVICES D'OPTOMÉTRISTES****Paiement spécial**

1. (1) Un paiement spécial est payable par le Régime à chaque optométriste en Ontario qui a fourni un ou plusieurs services optométriques assurés le 1^{er} avril 2011 ou par la suite et avant le 1^{er} avril 2021.

(2) Le montant du paiement spécial est calculé conformément au document du ministère intitulé *Methodology for the Implementation of the 2021 OHIP Optometry One-Time Payments*.

Entrée en vigueur

2. **Le présent document entre en vigueur le jour de son dépôt.**

42/21

ONTARIO REGULATION 685/21

made under the

CHILD, YOUTH AND FAMILY SERVICES ACT, 2017

Made: September 30, 2021

Filed: October 1, 2021

Published on e-Laws: October 1, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: October 16, 2021

Amending O. Reg. 156/18

(GENERAL MATTERS UNDER THE AUTHORITY OF THE MINISTER)

1. (1) The definition of “Funding Directive” in subsection 54 (1) of Ontario Regulation 156/18 is revoked.**(2) Subsection 54 (1) of the Regulation is amended by adding the following definition:**

“Permanency Funding Policy Guidelines” means the guidelines entitled “2021 Ontario Permanency Funding Policy Guidelines”, dated September 28, 2021 and available on a website of the Government of Ontario.

(3) Paragraphs 3 and 4 of subsection 54 (6) of the Regulation are amended by striking out “Funding Directive” wherever it appears and substituting in each case “Permanency Funding Policy Guidelines”.**Commencement****2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

Pris par :

La ministre des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires,

MERRILEE FULLERTON

Minister of Children, Community and Social Services

Date made: September 30, 2021

Pris le : 30 septembre 2021

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 685/21

pris en vertu de la

LOI DE 2017 SUR LES SERVICES À L'ENFANCE, À LA JEUNESSE ET À LA FAMILLE

pris le 30 septembre 2021
déposé le 1^{er} octobre 2021
publié sur le site Lois-en-ligne le 1^{er} octobre 2021
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 octobre 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 156/18

(QUESTIONS GÉNÉRALES RELEVANT DE LA COMPÉTENCE DU MINISTRE)

1. (1) La définition de «Directive de financement» au paragraphe 54 (1) du Règlement de l'Ontario 156/18 est abrogée.

(2) Le paragraphe 54 (1) du Règlement est modifié par adjonction de la définition suivante :

«Directives de financement du placement permanent» Les directives intitulées «Directives de financement du placement permanent en Ontario de 2021», datées du 28 septembre 2021 et disponibles sur un site Web du gouvernement de l'Ontario.

(3) Les dispositions 3 et 4 du paragraphe 54 (6) du Règlement sont modifiées par remplacement de chaque occurrence de «la Directive de financement» par «les Directives de financement du placement permanent».

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

La ministre des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires,

MERRILEE FULLERTON
Minister of Children, Community and Social Services

Date made: September 30, 2021

Pris le : 30 septembre 2021

42/21

ONTARIO REGULATION 686/21
made under the
CONSERVATION AUTHORITIES ACT

Made: September 29, 2021
Filed: October 1, 2021
Published on e-Laws: October 4, 2021
Printed in *The Ontario Gazette*: October 16, 2021

MANDATORY PROGRAMS AND SERVICES

CONTENTS

	RISK OF NATURAL HAZARDS
1.	Risk of certain natural hazards
2.	Flood forecasting and warning
3.	Drought or low water response
4.	Ice management
5.	Infrastructure
6.	Comment re applications, proposals
7.	Plan review, comments
8.	Administering and enforcing the Act
	CONSERVATION AND MANAGEMENT OF LANDS
9.	Required components
10.	Conservation area strategy
11.	Land inventory
	OTHER PROGRAMS AND SERVICES
12.	Required components
	SOURCE PROTECTION AUTHORITY UNDER THE CLEAN WATER ACT, 2006
13.	Required components
	PRESCRIBED ACT
14.	Building Code Act, 1992
	LAKE SIMCOE REGION CONSERVATION AUTHORITY
15.	Lake Simcoe Region Conservation Authority
	AMENDMENT TO THIS REGULATION
16.	Amendment to this Regulation
	COMMENCEMENT
17.	Commencement

RISK OF NATURAL HAZARDS

Risk of certain natural hazards

1. (1) An authority shall provide the programs and services set out in sections 2 to 8 related to the following types of natural hazards:

1. Dynamic beach hazard.
2. Erosion hazard.
3. Flooding hazard.
4. Hazardous lands.
5. Hazardous sites.
6. Low water or drought conditions.

(2) The authority shall design the programs and services referred to in subsection (1) to achieve the following objectives:

1. Developing an awareness of the areas that are important for the management of the natural hazards referred to in subsection (1) that are within the authority's area of jurisdiction, including,
 - i. wetlands,
 - ii. river or stream valleys,

- iii. areas that are adjacent to or close to the shoreline of the Great Lakes-St. Lawrence River System or to an inland lake and that may be affected by flooding, erosion or dynamic beach hazards, and
 - iv. unstable soils or bedrock.
2. Understanding the risks related to natural hazards referred to in subsection (1), including how these risks may be affected by climate change.
 3. Managing the risks related to natural hazards referred to in subsection (1), including preventing or mitigating those risks.
 4. Promoting public awareness of the risks related to natural hazards described in subsection (1).

(3) Where the authority considers it advisable to help ensure it complies with its obligation to provide the programs and services described in sections 2 to 8, the authority shall, to the extent it considers appropriate, ensure those programs and services include the following components:

1. The collection, provision and management of information enabling the authority to,
 - i. delineate and map areas of natural hazards within its area of jurisdiction,
 - ii. study surface water hydrology and hydraulics, including surface water flows and levels, and the related interactions between surface and ground water,
 - iii. study stream morphology,
 - iv. study the potential effects of climate change on natural hazards, and
 - v. study the management of natural hazards.
2. The development of plans and policies that will support the delivery of those programs and services.
3. Public awareness, education and outreach components related to the risk of natural hazards within the authority's area of jurisdiction.
4. Consultation on the development and provision of those programs and services.

(4) In this section, "dynamic beach hazard", "erosion hazard", "flooding hazard", "hazardous sites", "hazardous lands" and "wetland" have the same meaning as in the Provincial Policy Statement, 2020 issued under section 3 of the *Planning Act*.

Flood forecasting and warning

2. (1) An authority shall provide programs and services to support its functions and responsibilities related to flood forecasting and warning as set out in subsection (2).

(2) The authority's functions and responsibilities with respect to flood forecasting and warning mentioned in subsection (1) are the following:

1. Maintaining information on surface water hydrology and the areas within the authority's area of jurisdiction that are vulnerable to flooding events.
2. Developing operating procedures for flood forecasting and warning, including flood contingency procedures to ensure continuity of an authority's operations in respect of flood forecasting and warning.
3. Maintaining a stream flow monitoring network that, at a minimum, includes stream flow gauges available as part of the provincial-federal hydrometric network and, where the authority considers it advisable, includes additional local stream flow gauges.
4. Monitoring of weather and climate information, snow surveys and observed water levels and flows utilizing local, provincial and federal data sources.
5. Analysis of local surface water hydrologic conditions related to flood potential and risk, including flood forecasting, to understand and quantify the response and potential impacts within watersheds to specific events and conditions.
6. Communications to inform persons and bodies that the authority considers advisable of the potential or actual impact of flood events in a timely manner.
7. Provision of ongoing information and advice to persons and bodies mentioned in paragraph 6 to support,
 - i. emergency and flood operations during a flood event, and
 - ii. documentation of flood events.

Drought or low water response

3. (1) An authority shall provide programs and services to support its functions and responsibilities to facilitate drought and low water forecasting and warning as set out in subsection (2).

(2) The authority's functions and responsibilities with respect to drought and low water forecasting and warning mentioned in subsection (1) are the following:

1. Maintaining information on surface water hydrology and the areas within the authority's area of jurisdiction that are vulnerable to drought or low water events.
2. Maintaining a stream flow monitoring network that, at a minimum, includes stream flow gauges available as part of the provincial-federal hydrometric network and, where the authority considers it advisable, includes additional local stream flow gauges.
3. Monitoring of weather and climate information, snow surveys and water levels and flows utilizing local, provincial and federal data sources.
4. Analysis of local surface water hydrologic conditions related to risk of drought and low water events.
5. Gathering information to determine when low water levels exist within the authority's area of jurisdiction and initiating and maintaining the appropriate response to confirmed low water levels in accordance with the document entitled Ontario Low Water Response, dated March 2010, and available on request from the Ministry of Northern Development, Mines, Natural Resources and Forestry, as amended from time to time.
6. Communications to inform persons or bodies that the authority considers advisable of the potential or actual impact of drought and low water events in a timely manner.
7. Provision of ongoing information and advice to persons and bodies mentioned in paragraph 6 to support,
 - i. emergency and drought or low water activities during a drought or low water event, and
 - ii. documentation of drought and low water events.

Ice management

4. (1) An authority shall provide programs and services for ice management within its area of jurisdiction, if the authority determines that ice management is necessary to reduce the risks associated with natural hazards referred to in subsection 1 (1).

(2) Programs or services provided under subsection (1) shall include the development and implementation of an ice management plan on or before December 31, 2024 that identifies,

- (a) how ice within the authority's area of jurisdiction may increase the risk of natural hazards; and
- (b) the steps that are necessary to mitigate these risks, including identifying equipment and resources needed to carry out these steps.

(3) An authority may update the ice management plan referred to in subsection (2) from time to time as the authority considers it advisable.

Infrastructure

5. (1) Subject to subsection (3), an authority shall provide programs and services that support the operation, maintenance, repair and decommissioning of the following types of infrastructure the authority owns or manages:

1. Any water control infrastructure, the purpose of which is to mitigate risks to life and damage to property resulting from flooding or to assist in flow augmentation.
2. Any erosion control infrastructure.

(2) Programs or services provided under subsection (1) shall include the following components:

1. The development and implementation of an operational plan on or before December 31, 2024.
2. The development and implementation of an asset management plan on or before December 31, 2024.
3. The undertaking of any technical or engineering studies necessary to ensure the proper operation and maintenance of the infrastructure to which the program or service applies.

(3) If an authority enters into an agreement with an owner of infrastructure mentioned in paragraph 1 or 2 of subsection (1) to manage the infrastructure on the owner's behalf, the authority shall provide the programs and services to operate, maintain, repair and decommission the infrastructure only in accordance with its obligations under the agreement.

(4) An authority may update the plans mentioned in paragraphs 1 and 2 of subsection (2), from time to time, as the authority considers it advisable.

Comment re applications, proposals

6. (1) An authority shall provide programs and services to enable the authority to review proposals made under an Act mentioned in subsection (2) for the purpose of commenting on the risks related to natural hazards arising from the proposal where the authority considers it advisable.

(2) The Acts referred to in subsection (1) are the following:

1. The *Aggregate Resources Act*.
2. The *Drainage Act*.
3. The *Environmental Assessment Act*.
4. The *Niagara Escarpment Planning and Development Act*.

Plan review, comments

7. (1) An authority shall provide programs and services to ensure the authority satisfies the functions and responsibilities set out in subsection (2), whether acting on behalf of the Ministry of Northern Development, Mines, Natural Resources and Forestry or in its capacity as a public body under the *Planning Act*, for the purposes of helping to ensure that the decisions under that Act are,

- (a) consistent with the natural hazards policies in the policy statements issued under section 3 of the *Planning Act*, but not including those policies related to hazardous forest types for wildland fire; and
- (b) where applicable, conform with any natural hazards policies included in a provincial plan as defined in section 1 of the *Planning Act*, but not including those policies related to hazardous forest types for wildland fire.

(2) The functions and responsibilities mentioned in subsection (1) are the following:

1. Reviewing applications or other matters under the *Planning Act* and, where the authority considers it advisable, providing comments, technical support or information to the responsible planning authority under that Act for the purposes set out in subsection (1).
2. When requested to by the Ministry of Municipal Affairs and Housing, providing comments directly to the Ministry within the timeframes requested by the Ministry on applications or other matters under the *Planning Act*.
3. When requested to by a municipality or planning board, providing advice, technical support, training and any information the municipality or planning board requires for the purposes set out in subsection (1).
4. Apprising the Ministry of Municipal Affairs and Housing of any applications or matters under the *Planning Act* where the authority is of the opinion that there is an application or other matter that should be brought to the attention of the Government of Ontario.
5. Providing technical input into and participating in provincial review of applications for approval of a "Special Policy Area" within the meaning of the Provincial Policy Statement, 2020 issued under section 3 of the *Planning Act*.
6. When requested to by the Ministry of Municipal Affairs and Housing, providing support to the Ministry in appeals on applications or other matters under the *Planning Act* on behalf of the Province at the Ontario Land Tribunal for the purposes set out in subsection (1).
7. Undertaking an appeal to the Ontario Land Tribunal of a decision under the *Planning Act* as a public body in accordance with that Act if,
 - i. the appeal relates to a purpose described in subsection (1), and
 - ii. the authority considers it advisable.

Administering and enforcing the Act

8. An authority shall provide programs and services to ensure that the authority carries out its duties, functions and responsibilities to administer and enforce the following:

1. Section 28 of the Act.
2. The regulations made by the authority under section 28 of the Act.
3. Section 28.0.1 of the Act.
4. Section 30.1 of the Act.

CONSERVATION AND MANAGEMENT OF LANDS

Required components

9. (1) Programs and services provided by an authority with respect to the conservation and management of lands under subparagraph 1 ii of subsection 21.1 (1) of the Act shall include the following:

1. A conservation area strategy, prepared on or before December 31, 2024 for all lands owned or controlled by the authority, including any interests in land registered on title, that meets the requirements set out in section 10.
2. Where the authority considers it advisable to achieve the objectives referred to in paragraph 1 of subsection 10 (1),
 - i. programs and services to secure the authority's interests in its lands that include measures for fencing, signage, patrolling and any other measures to prevent unlawful entry on the authority's land and to protect the authority from exposure to liability under the *Occupiers' Liability Act*,
 - ii. programs and services to maintain any facilities, trails or other amenities that support public access and recreational activities in conservation areas and that can be provided without the direct support or supervision of staff employed by the authority or by another person or body,
 - iii. programs and services to enable the authority, in its capacity as an owner of land, to make applications or comment on matters under the *Planning Act*,
 - iv. programs and services to conserve, protect, rehabilitate, establish, and manage natural heritage located within the lands owned or controlled by the authority,
 - v. programs and services to plant trees on lands owned or controlled by the authority, excluding commercial logging, and
 - vi. the development of one or more policies governing land acquisitions and land dispositions.
3. A land inventory, prepared on or before December 31, 2024, that meets the requirements set out in section 11.
4. Programs and services to ensure that the authority carries out its duties, functions and responsibilities to administer regulations made under section 29 of the Act.

(2) For greater certainty, programs and services with respect to the conservation and management of lands under subparagraph 1 ii of subsection 21.1 (1) of the Act do not apply to any lands where the authority has no legal interest in the lands registered on title and the authority has entered into an agreement with another person or body to manage the lands on the person's or body's behalf.

Conservation area strategy

10. (1) A conservation area strategy referred to in paragraph 1 of subsection 9 (1) shall include the following components:

1. Objectives established by the authority that will inform the authority's decision-making related to the lands it owns and controls, including decisions related to policies governing the acquisition and disposition of such lands.
2. Identification of the mandatory and non-mandatory programs and services that are provided on land owned and controlled by the authority, including the sources of financing for these programs and services.
3. Where the authority considers it advisable to achieve the objectives referred to in paragraph 1, an assessment of how the lands owned and controlled by the authority may,
 - i. augment any natural heritage located within the authority's area of jurisdiction, and
 - ii. integrate with other provincially or municipally owned lands or other publicly accessible lands and trails within the authority's area of jurisdiction.
4. The establishment of land use categories for the purpose of classifying lands in the land inventory described in section 11 based on the types of activities that are engaged in on each parcel of land or other matters of significance related to the parcel.
5. A process for the periodic review and updating of the conservation area strategy by the authority, including procedures to ensure stakeholders and the public are consulted during the review and update process.

(2) The authority shall ensure stakeholders and the public are consulted during the preparation of the conservation area strategy in a manner that the authority considers advisable.

(3) The authority shall ensure that the conservation area strategy is made public on the authority's website, or by such other means as the authority considers advisable.

Land inventory

11. (1) The land inventory referred to in paragraph 3 of subsection 9 (1) shall include the following information for every parcel of land the authority owns or controls:

1. The location of the parcel.
2. The identification of any information the authority has in its possession in respect of the parcel, including any surveys, site plans or other maps.
3. When the authority acquired the parcel.
4. Whether the parcel was acquired using a grant made under section 39 of the Act.
5. Whether the parcel was acquired through an expropriation.
6. Whether the authority owns the parcel or has a registered legal interest in the parcel, including an easement.
7. Identification of the land use categories mentioned in paragraph 4 of subsection 10 (1) that apply to the parcel.
8. For the purpose of ensuring a program or service is not included as a mandatory program or service under subparagraph 2 ii or v of subsection 9 (1), identification of whether,
 - i. a recreational activity is provided on the parcel that requires the direct support or supervision of staff employed by the authority or by another person or body, or
 - ii. commercial logging is carried out on the parcel.
- (2) The land inventory shall include a process for the periodic review and updating of the inventory by the authority.

OTHER PROGRAMS AND SERVICES

Required components

12. (1) An authority shall provide the following programs and services in accordance with paragraph 2 of subsection 21.1 (1) of the Act:
 1. Programs and services to support the authority's functions and responsibilities related to the implementation and enhancement of the provincial groundwater monitoring program in accordance with subsection (2).
 2. Programs and services to support the authority's functions and responsibilities related to the implementation and enhancement of the provincial stream monitoring program in accordance with subsection (3).
 3. Programs and services to support the authority's functions and responsibilities related to the development and implementation of a watershed-based resource management strategy on or before December 31, 2024, in accordance with subsection (4).
- (2) The authority shall perform the following functions and responsibilities with respect to supporting the implementation and enhancement of the Ministry's provincial groundwater monitoring program mentioned in paragraph 1 of subsection (1):
 1. Collecting groundwater samples from wells that are part of the groundwater monitoring program.
 2. Submitting samples and associated site information to a laboratory approved by the Ministry for analysis of parameters required by the groundwater monitoring program.
 3. Collecting in-field groundwater data and in-field weather data for submission to the Ministry from sites that are part of the groundwater monitoring program.
 4. Assessing and maintaining groundwater monitoring program sites and wells for safety and access.
 5. Complying with the Ministry's procedures if a sample exceeds a drinking water quality standard set out in Ontario Regulation 169/03 (Ontario Drinking Water Quality Standards) made under the *Safe Drinking Water Act, 2002*.
 6. Deploying, removing, operating, calibrating and maintaining all equipment provided by the Ministry for the authority's use when carrying out its functions and responsibilities under the groundwater monitoring program.
 7. Carrying out administrative support for the process of procuring groundwater monitoring program equipment, equipment repair services, well repair services, well construction services and well decommissioning services.
 8. Cost sharing, with the Ministry, the construction or decommissioning of wells that are part of the groundwater monitoring program.
 9. Where a groundwater monitoring well that is part of the groundwater monitoring program is to be located on property not owned by the authority, establishing and maintaining an agreement with the owner of the property to ensure the authority has access to the well.
 10. Participating in meetings or training scheduled by the Ministry related to the groundwater monitoring program.
- (3) The authority shall satisfy the following functions and responsibilities with respect to supporting the implementation and enhancement of the provincial stream monitoring program mentioned in paragraph 2 of subsection (1):
 1. Collecting stream samples from sampling sites that are part of the stream monitoring program.

2. Submitting samples and associated site information to a laboratory approved by the Ministry for analysis of parameters required by the stream monitoring program.
 3. Collecting in-field stream water data for submission to the Ministry from sites that are part of the stream monitoring program.
 4. Assessing and maintaining stream monitoring program sites for safety and access.
 5. Deploying, removing, operating, calibrating and maintaining all equipment provided by the Ministry for the authority's use when carrying out its functions and responsibilities under the stream monitoring program.
 6. Participating in meetings or training scheduled by the Ministry related to the stream monitoring program.
- (4) The watershed-based resource management strategy referred to in paragraph 3 of subsection (1) shall include the following components:
1. Guiding principles and objectives that inform the design and delivery of the programs and services that the authority is required to provide under section 21.1 of the Act.
 2. A summary of existing technical studies, monitoring programs and other information on the natural resources the authority relies on within its area of jurisdiction or in specific watersheds that directly informs and supports the delivery of programs and services under section 21.1 of the Act.
 3. A review of the authority's programs and services provided under section 21.1 of the Act for the purposes of,
 - i. determining if the programs and services comply with the regulations made under clause 40 (1) (b) of the Act,
 - ii. identifying and analyzing issues and risks that limit the effectiveness of the delivery of these programs and services, and
 - iii. identifying actions to address the issues and mitigate the risks identified by the review, and providing a cost estimate for the implementation of those actions.
 4. A process for the periodic review and updating of the watershed-based resource management strategy by the authority that includes procedures to ensure stakeholders and the public are consulted during the review and update process.
- (5) Subject to subsections (6) and (7), a watershed-based resource management strategy may include programs and services provided by the authority under sections 21.1.1 and 21.1.2 of the Act.
- (6) If, in respect of programs and services the authority provides under subsection 21.1.1 (1) of the Act, a memorandum of understanding or other agreement is required, a watershed-based resource management strategy may not include those programs and services unless the memorandum of understanding or other agreement includes provisions that those programs and services be included in the strategy.
- (7) If, in respect of programs and services the authority provides under subsection 21.1.2 (1) of the Act, an agreement is required under subsection 21.1.2 (2), a watershed-based resource management strategy may not include those programs and services unless the agreement includes provisions that those programs and services be included in the strategy.
- (8) The authority shall ensure stakeholders and the public are consulted during the preparation of the watershed-based resource management strategy in a manner that the authority considers advisable.
- (9) The authority shall ensure that the watershed-based resource management strategy is made public on the authority's website, or by such other means as the authority considers advisable.

SOURCE PROTECTION AUTHORITY UNDER THE CLEAN WATER ACT, 2006

Required components

13. (1) An authority shall provide the following programs and services under subparagraph 1 iii of subsection 21.1 (1) of the Act:
1. Programs and services to ensure the authority carries out its duties, functions and responsibilities as a source protection authority under the provisions of the *Clean Water Act, 2006*, other than any duties, functions or responsibilities of the authority under Part IV of that Act where the authority has entered into a delegation agreement with a municipality to administer that Part, including the duties set out in subsection (2).
 2. Programs and services set out in subsection (3) intended to support the authority's ability to carry out its duties, functions and responsibilities under paragraph 1 of this subsection.
- (2) The duties, functions and responsibilities referred to in paragraph 1 of subsection (1) are the following:
1. The operation of the source protection committee that has been established for the authority's area or region under the *Clean Water Act, 2006*.

2. If the authority has been consolidated into a drinking water source protection region established by the Minister under section 6 of that Act, fulfilling its obligations under the agreement referred to in that section.
3. The preparation of amendments to source protection plans in accordance with section 34 or 35 of that Act, as the case may be.
4. Assisting in the review of source protection plans under section 36 of that Act.
5. If the authority is designated in a significant threat policy in a source protection plan as being responsible for implementing the policy, fulfilling its obligation to implement the policy in accordance with section 38 of that Act.
6. If the authority is designated in a source protection plan as being responsible for implementing a policy governing monitoring, complying with its obligation to conduct the monitoring program in accordance with section 45 of that Act.
7. The preparation of annual progress reports in accordance with section 46 of that Act.
8. Satisfying any roles and responsibilities assigned to the authority in a source protection plan if the authority is designated by a policy in the plan as the body responsible for implementing the policy, other than those policies referred to in paragraphs 5 and 6.

(3) The duties, functions and responsibilities referred to in paragraph 2 of subsection (1) are the following:

1. Responding to inquiries relating to,
 - i. the *Clean Water Act, 2006*,
 - ii. the source protection plan that applies to the authority's source protection area, and
 - iii. any of the authority's duties, functions and responsibilities under that Act.
2. Conducting assessments to determine whether a source protection plan is up to date.
3. Assisting in the co-ordination and implementation of the source protection plan that applies to the authority's source protection area.
4. Where the authority considers it advisable, reviewing and commenting on any proposal made under another Act that is circulated to the authority for the purpose of determining,
 - i. whether the proposal relates to a significant drinking water threat that is governed by the plan, or
 - ii. the proposal's potential impact on any drinking water sources protected by the plan.

(4) In this section,

“significant drinking water threat” and “significant threat policy” have the same meaning as in the *Clean Water Act, 2006*.

PREScribed ACT

Building Code Act, 1992

14. (1) The *Building Code Act, 1992* is prescribed for the purposes of subparagraph 1 iv of subsection 21.1 (1) of the Act.

(2) If, under subsection 3.1 (1) of the *Building Code Act, 1992*, an authority is prescribed responsibility in the building code for the enforcement of provisions of that Act and the building code related to sewage systems in the municipalities and territory without municipal organization prescribed in the building code, the authority shall provide programs and services to ensure that the authority carries out its duties, functions and responsibilities to enforce those provisions and the building code in the geographic areas prescribed in the building code for that authority.

LAKE SIMCOE REGION CONSERVATION AUTHORITY

Lake Simcoe Region Conservation Authority

15. In addition to any other programs and services it is required to provide under the Act and this Regulation, the Lake Simcoe Region Conservation Authority shall provide the following programs and services in respect of its duties, functions and responsibilities under the *Lake Simcoe Protection Act, 2008*:

1. Programs and services to ensure the authority complies with its duties under subsection 6 (9) of the *Lake Simcoe Protection Act, 2008* in respect of the decisions the authority makes related to permissions required under this Act.
2. If, under section 11 of the *Lake Simcoe Protection Act, 2008*, the authority is identified in the Lake Simcoe Protection Plan as being responsible for implementing a policy governing monitoring, programs and services for the purpose of complying with that obligation.
3. If the authority is identified in a strategic action policy in the Lake Simcoe Protection Plan, other than Policy 6.19-SA, as a body that is responsible for leading the implementation of the policy or collaborating with other bodies to

implement the policy, programs and services to ensure the authority satisfies its functions and responsibilities set out in those policies.

4. For the purpose of supporting the programs and services referred to in paragraphs 1 to 3, programs and services to,
 - i. respond to inquiries related to the Lake Simcoe Protection Plan and the authority's role under the Plan,
 - ii. assist in the co-ordination and implementation of the Lake Simcoe Protection Plan,
 - iii. assist in the review of the Lake Simcoe Protection Plan under section 17 of the *Lake Simcoe Protection Act, 2008*, and
 - iv. review and comment on proposals made under other Acts that are circulated to the authority for the purpose of determining the proposal's impact on the Lake Simcoe Protection Plan and the Lake Simcoe watershed.

AMENDMENT TO THIS REGULATION

Amendment to this Regulation

16. Section 8 of this Regulation is revoked and the following substituted:

Administering and enforcing the Act

8. An authority shall provide programs and services to ensure that the authority satisfies its duties, functions and responsibilities to administer and enforce the provisions of Parts VI and VII of the Act and any regulations made under those Parts.

COMMENCEMENT

Commencement

17. (1) Subject to subsections (2) and (3), this Regulation comes into force on the later of January 1, 2022 and the day it is filed.

(2) Sections 9, 12, 13 and 14 come into force on the later of the day subsection 8 (1) of Schedule 6 to the *Protect, Support and Recover from COVID-19 Act (Budget Measures), 2020* comes into force, January 1, 2022 and the day this Regulation is filed.

(3) Section 16 comes into force on the later of the day subsection 15 (2) of Schedule 6 to the *Protect, Support and Recover from COVID-19 Act (Budget Measures), 2020* comes into force and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 686/21

pris en vertu de la

LOI SUR LES OFFICES DE PROTECTION DE LA NATURE

pris le 29 septembre 2021

déposé le 1^{er} octobre 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 4 octobre 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 octobre 2021**PROGRAMMES ET SERVICES OBLIGATOIRES****SOMMAIRE****RISQUES NATURELS**

1. Risques de survenance de certains risques naturels
2. Prévision des inondations et avertissements
3. Intervention en cas de sécheresse ou de bas niveaux d'eau
4. Gestion des glaces
5. Infrastructure
6. Observations : demandes, propositions
7. Examen d'un plan : observations
8. Administration et application de la Loi

PROTECTION ET GESTION DES BIENS-FONDS

9. Éléments exigés
10. Stratégie relative aux aires de protection de la nature
11. Inventaire des biens-fonds

AUTRES PROGRAMMES ET SERVICES

12. Éléments exigés
13. Éléments exigés

OFFICE DE PROTECTION DES SOURCES VISÉ PAR LA LOI DE 2006 SUR L'EAU SAINTE**LOI PRESCRITE**

14. Loi de 1992 sur le code du bâtiment

OFFICE DE PROTECTION DE LA NATURE DE LA RÉGION DU LAC SIMCOE

15. Office de protection de la nature de la région du lac Simcoe

MODIFICATION DU PRÉSENT RÈGLEMENT

16. Modification du présent règlement

ENTRÉE EN VIGUEUR

17. Entrée en vigueur

RISQUES NATURELS**Risques de survenance de certains risques naturels**

1. (1) L'office fournit les programmes et services énoncés aux articles 2 à 8 relatifs aux types de risques naturels suivants :

1. Les risques liés au dynamisme des plages.
2. Les risques d'érosion.
3. Les risques d'inondation.
4. Les terrains dangereux.
5. Les sites dangereux.
6. Les conditions de bas niveaux d'eau ou de sécheresse.

(2) L'office conçoit les programmes et services visés au paragraphe (1) afin de réaliser les objectifs suivants :

1. Accroître la sensibilisation aux secteurs importants relativement à la gestion des risques naturels visés au paragraphe (1) et qui se trouvent dans sa zone de compétence, notamment :
 - i. les terres marécageuses,
 - ii. les vallées d'une rivière ou d'un ruisseau,

- iii. les secteurs contigus à la rive du réseau hydrographique des Grands Lacs et du Saint-Laurent ou à un lac intérieur, ou proches de cette rive ou d'un tel lac, sur lesquels les risques d'inondation, les risques d'érosion ou les risques liés au dynamisme des plages peuvent avoir une incidence.
 - iv. les sols ou sous-sols rocheux instables,
2. Comprendre les risques de survenance des risques naturels visés au paragraphe (1), y compris l'effet que le changement climatique peut avoir sur ces risques de survenance.
 3. Gérer les risques de survenance des risques naturels visés au paragraphe (1), y compris la prévention ou l'atténuation de ces risques de survenance.
 4. Sensibiliser le public aux dangers liés aux risques naturels visés au paragraphe (1).
- (3) S'il estime souhaitable de s'assurer qu'il se conforme à son obligation de fournir les programmes et services visés aux articles 2 à 8, l'office veille, dans la mesure qu'il estime appropriée, à ce que les programmes et services qu'il offre comprennent les éléments suivants :

1. La collecte, la fourniture et la gestion de renseignements permettant à l'office de faire ce qui suit :
 - i. délimiter et cartographier les zones de risques naturels dans sa zone de compétence,
 - ii. étudier l'hydrologie et l'hydraulique des eaux de surface, y compris les débits et les niveaux des eaux de surface et les interactions connexes entre les eaux de surface et les eaux souterraines;
 - iii. étudier la morphologie des cours d'eau,
 - iv. étudier les effets potentiels du changement climatique sur les risques naturels,
 - v. étudier la gestion des risques naturels.
2. L'élaboration de plans et de politiques qui appuieront la fourniture de ces programmes et services.
3. Les composantes de sensibilisation, d'éducation et d'information du public liées aux risques naturels dans la zone de compétence de l'office.
4. La consultation sur l'élaboration et la fourniture de ces programmes et services.

(4) Dans le présent article, les termes «risques liés au dynamisme des plages», «risques d'érosion», «risques d'inondation» et «sites dangereux» s'entendent au sens donné à ces termes dans la Déclaration de principes provinciale de 2020, faite en vertu de l'article 3 de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, et les termes «terrains dangereux» et «terres marécageuses» s'entendent au sens que la Déclaration de principes provinciale donne respectivement aux termes «terres dangereuses» et «terres humides».

Prévision des inondations et avertissements

2. (1) L'office fournit des programmes et services afin d'appuyer ses fonctions et responsabilités, telles qu'énoncées au paragraphe (2), liées à la prévision des inondations et aux avertissements.

(2) Les fonctions et responsabilités de l'office en matière de prévision des inondations et d'avertissements mentionnées au paragraphe (1) sont les suivantes :

1. Tenir à jour les renseignements sur l'hydrologie des eaux de surface et les secteurs situés dans la zone de compétence de l'office qui sont vulnérables aux inondations.
2. Élaborer des modalités de fonctionnement pour la prévision des inondations et les avertissements, y compris des procédures d'urgence en cas d'inondations afin d'assurer la continuité des opérations d'un office en matière de prévision des inondations et d'avertissement du public.
3. Maintenir un réseau de surveillance du débit de cours d'eau qui, au minimum, comprend des indicateurs de débit d'eau dans le cadre du réseau hydrométrique provincial et fédéral et, lorsque l'office l'estime souhaitable, qui comprend des indicateurs de débit d'eau additionnels.
4. Surveiller les renseignements météorologiques et climatiques, les relevés nivométriques et les niveaux et débits d'eau observés au moyen de sources de données locales, provinciales et fédérales.
5. Analyser les conditions hydrologiques locales des eaux de surface liées à la probabilité et au risque d'inondation, notamment la prévision des inondations, afin de saisir et de quantifier l'intervention et les répercussions potentielles au sein du bassin hydrographique relativement à des événements et des conditions spécifiques.
6. Élaborer des communications visant à informer les personnes et organismes que l'office estime souhaitables de l'incidence potentielle ou réelle des inondations en temps opportun.
7. Fournir des renseignements et des conseils en continu aux personnes et organismes visés à la disposition 6 pour appuyer :

- i. les opérations d'urgence et les opérations relatives aux inondations en cas d'inondations;
- ii. la documentation des inondations.

Intervention en cas de sécheresse ou de bas niveaux d'eau

3. (1) L'office fournit des programmes et des services pour soutenir ses fonctions et responsabilités, telles qu'énoncées au paragraphe (2), visant à faciliter la prévision de sécheresse et de bas niveaux d'eau et l'avertissement au public.

(2) Les fonctions et responsabilités de l'office en matière de prévision de sécheresse et de bas niveaux d'eau et d'avertissement au public mentionnés au paragraphe (1) sont les suivantes :

1. Tenir à jour les renseignements sur l'hydrologie des eaux de surface et les secteurs situés dans la zone de compétence de l'office qui sont vulnérables à la sécheresse ou au bas niveaux d'eau.
2. Maintenir un réseau de surveillance du débit qui, au minimum, comprend des indicateurs de débit d'eau accessibles dans le cadre du réseau hydrométrique provincial et fédéral et, lorsque l'office l'estime souhaitable, qui comprend des indicateurs de débit d'eau additionnels.
3. Surveiller les renseignements météorologiques et climatiques, les relevés nivométriques et les niveaux et débits d'eau au moyen de sources de données locales, provinciales et fédérales.
4. Analyser les conditions hydrologiques locales des eaux de surface liées au risque de sécheresse ou de bas niveaux d'eau.
5. Recueillir des renseignements pour déterminer quand les niveaux d'eau sont bas dans la zone de compétence de l'office ainsi qu'entreprendre et maintenir l'intervention appropriée en cas de bas niveaux d'eau confirmés, conformément au document intitulé *Ontario Low Water Response*, daté de mars 2010 et disponible sur demande auprès du ministère du Développement du Nord, des Mines, des Richesses naturelles et des Forêts, dans ses versions successives.
6. Élaborer des communications visant à informer rapidement les personnes et organismes que l'office estime souhaitables de l'incidence potentielle ou réelle d'une sécheresse et de bas niveaux d'eau.
7. Fournir des renseignements et des conseils en continu aux personnes et organismes visés à la disposition 6 pour appuyer :
 - i. les activités d'urgence et les activités relatives à la sécheresse et aux bas niveaux d'eau pendant une période de sécheresse ou de bas niveaux d'eau,
 - ii. la documentation des sécheresses et des bas niveaux d'eau.

Gestion des glaces

4. (1) L'office fournit des programmes et services pour la gestion des glaces dans sa zone de compétence s'il établit que la gestion des glaces est nécessaire pour réduire les dangers associés aux risques naturels visés au paragraphe 1 (1).

(2) Des programmes ou services fournis en vertu du paragraphe (1) comprennent l'élaboration et la mise en œuvre, au plus tard le 31 décembre 2024, d'un plan de gestion des glaces qui détermine :

- a) la manière dont la glace qui se trouve dans la zone de compétence de l'office peut accroître les risques naturels;
- b) les mesures nécessaires pour atténuer ces risques, y compris établir l'équipement et les ressources nécessaires pour exécuter ces mesures.

(3) L'office peut mettre à jour le plan de gestion des glaces visé au paragraphe (2) lorsqu'il l'estime souhaitable.

Infrastructure

5. (1) Sous réserve du paragraphe (3), l'office fournit des programmes et services qui appuient le fonctionnement, l'entretien, la réparation et la mise hors service des types d'infrastructure suivants dont l'office est le propriétaire ou qu'il gère :

1. Les infrastructures de régulation des eaux dont l'objet est d'atténuer les dangers pour la vie et les dommages à des biens découlant des inondations ou de contribuer à l'augmentation du débit.
2. Les infrastructures de lutte contre l'érosion.

(2) Les programmes ou services fournis en application du paragraphe (1) comprennent les éléments suivants :

1. L'élaboration et la mise en œuvre d'un plan de fonctionnement au plus tard le 31 décembre 2024.
2. L'élaboration et la mise en œuvre d'un plan de gestion des biens au plus tard le 31 décembre 2024.
3. La réalisation de toute étude technique ou d'ingénierie nécessaire afin d'assurer le bon fonctionnement et l'entretien adéquat de l'infrastructure à laquelle s'applique le programme ou le service.

(3) Si l'office conclut une entente avec le propriétaire d'une infrastructure visée à la disposition 1 ou 2 du paragraphe (1) en vue de gérer l'infrastructure au nom du propriétaire, l'office ne fournit les programmes et les services nécessaires au fonctionnement, à l'entretien, à la réparation et à la mise hors service de l'infrastructure que conformément à ses obligations en vertu de l'entente.

(4) L'office peut mettre à jour les plans visés aux dispositions 1 et 2 du paragraphe (2) lorsqu'il l'estime souhaitable.

Observations : demandes, propositions

6. (1) L'office fournit des programmes et services lui permettant d'examiner les propositions faites sous le régime d'une des lois visées au paragraphe (2) pour formuler des observations sur risques de survenance des risques naturels découlant de la proposition si l'office l'estime souhaitable.

(2) Les lois mentionnées au paragraphe (1) sont les suivantes :

1. La *Loi sur les ressources en agrégats*.
2. La *Loi sur le drainage*.
3. La *Loi sur les évaluations environnementales*.
4. La *Loi sur la planification et l'aménagement de l'escarpement du Niagara*.

Examen d'un plan : observations

7. (1) L'office fournit des programmes et services visant à assurer qu'il s'acquitte de ses fonctions et responsabilités énoncées au paragraphe (2), que ce soit au nom du ministère du Développement du Nord, des Mines, des Richesses naturelles et des Forêts ou en son propre nom à titre d'organisme public désigné en vertu de la *Loi sur l'aménagement du territoire* pour faire en sorte que les décisions prises en vertu de cette loi :

- a) soient compatibles avec les politiques sur les risques naturels des déclarations de principes faites en vertu de l'article 3 de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, à l'exception des politiques liés aux types de peuplements forestiers vulnérables aux feux de végétation;
- b) s'il y a lieu, soient conformes à toute politique sur les risques naturels comprise dans un plan provincial au sens de la définition donnée à ce terme à l'article 1 de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, à l'exception des politiques liés aux types de peuplements forestiers vulnérables aux feux de végétation.

(2) Les fonctions et responsabilités mentionnées au paragraphe (1) sont les suivantes :

1. Examiner les demandes ou autres questions visées par la *Loi sur l'aménagement du territoire* et, si l'office l'estime souhaitable, fournir des observations, un soutien technique ou des renseignements à l'office d'aménagement responsable aux termes de cette Loi aux fins énoncées au paragraphe (1).
2. À la demande du ministère des Affaires municipales et du Logement, fournir des observations sur les demandes ou autres questions visées par la *Loi sur l'aménagement du territoire* directement au ministère dans les délais que celui-ci a fixés.
3. À la demande d'une municipalité ou d'un conseil d'aménagement, fournir des conseils, du soutien technique, de la formation et tout renseignement dont la municipalité ou le conseil d'aménagement a besoin aux fins énoncées au paragraphe (1).
4. Informer le ministère des Affaires municipales et du Logement au sujet de toute demande ou question visée par la *Loi sur l'aménagement du territoire* si l'office est d'avis qu'une demande ou autre question devrait être portée à l'attention du gouvernement de l'Ontario.
5. Fournir un apport technique et participer à l'examen provincial des demandes d'approbation d'une «zone de dérogation» au sens de la Déclaration de principes provinciale de 2020 faite en vertu de l'article 3 de la *Loi sur l'aménagement du territoire*.
6. À la demande du ministère des Affaires municipales et du Logement, offrir un appui au ministère au sujet d'une demande ou autre question visée par la *Loi sur l'aménagement du territoire* qui fait l'objet d'un appel au nom de la Province devant le Tribunal ontarien de l'aménagement du territoire aux fins prévues au paragraphe (1).
7. Interjeter appel devant le Tribunal ontarien de l'aménagement du territoire d'une décision prise en vertu de la *Loi sur l'aménagement du territoire* à titre d'organisme public conformément à cette loi si :
 - i. l'appel porte sur une fin mentionnée au paragraphe (1),
 - ii. l'office l'estime souhaitable.

Administration et application de la Loi

8. L'office fournit des programmes et services visant à assurer qu'il remplit ses obligations, fonctions et responsabilités pour appliquer et exécuter ce qui suit :

1. L'article 28 de la Loi.
2. Les règlements pris par l'office en vertu de l'article 28 de la Loi.
3. L'article 28.0.1 de la Loi.
4. L'article 30.1 de la Loi.

PROTECTION ET GESTION DES BIENS-FONDS

Éléments exigés

9. (1) Les programmes et services fournis par un office à l'égard de la protection et de la gestion des biens-fonds en application de la sous-disposition 1 ii du paragraphe 21.1 (1) de la Loi comprennent ce qui suit :

1. Une stratégie relative aux aires de protection de la nature, qui est préparée au plus tard le 31 décembre 2024, pour tous les biens-fonds qui appartiennent à l'office ou qui sont sous son contrôle, y compris tout droit sur un bien-fonds enregistré sur le titre, et qui satisfait aux exigences énoncées à l'article 10.
2. Lorsque l'office estime souhaitable de réaliser les objectifs visés à la disposition 1 du paragraphe 10 (1) :
 - i. des programmes et services pour protéger les droits de l'office sur ses biens-fonds qui comprennent des mesures comme l'installation de clôtures, la signalisation, les patrouilles et les autres mesures visant à empêcher quiconque d'entrer illégalement sur les biens-fonds de l'office et à protéger l'office contre le risque d'être tenu responsable sous le régime de la *Loi sur la responsabilité des occupants*.
 - ii. des programmes et services pour entretenir les installations, les sentiers et d'autres commodités qui facilitent l'accès du public et les activités récréatives dans les aires de protection de la nature qui peuvent être offertes sans le soutien direct ou la supervision directe du personnel employé par l'office ou par une autre personne ou un autre organisme.
 - iii. des programmes et services pour permettre à l'office, à titre de propriétaire du bien-fonds, de présenter des demandes ou de formuler des observations sur des questions visées par la *Loi sur l'aménagement du territoire*.
 - iv. des programmes et services pour conserver, protéger, réhabiliter, établir et gérer les éléments du patrimoine naturel situé sur des biens-fonds qui appartiennent à l'office ou qui sont sous son contrôle,
 - v. des programmes et services pour planter des arbres sur des biens-fonds qui appartiennent à l'office ou qui sont sous son contrôle, à l'exception des activités d'exploitation forestière,
 - vi. l'élaboration d'une ou plusieurs politiques régissant l'acquisition et la disposition des biens-fonds.
3. Un inventaire des biens-fonds, préparé au plus tard le 31 décembre 2024 qui satisfait aux exigences énoncées à l'article 11.
4. Des programmes et services visant à assurer que l'office s'acquitte de ses obligations, fonctions et responsabilités liées à l'application des règlements pris en vertu de l'article 29 de la Loi.

(2) Il est entendu que les programmes et services à l'égard de la protection et de la gestion des biens-fonds visés à la sous-disposition 1 ii du paragraphe 21.1 (1) de la Loi ne s'appliquent pas aux biens-fonds dans lesquels l'office ne détient aucun intérêt reconnu par la common law et lorsque l'office a conclu une entente avec une autre personne ou un autre organisme pour gérer les biens-fonds en son nom.

Stratégie relative aux aires de protection de la nature

10. (1) Une stratégie relative aux aires de protection de la nature mentionnée à la disposition 1 du paragraphe 9 (1) comprend les éléments suivants :

1. Les objectifs établis par l'office qui éclaireront sa prise de décisions concernant les biens-fonds qui lui appartiennent ou qui sont sous son contrôle, y compris les décisions relatives aux politiques régissant l'acquisition et la disposition de ces biens-fonds.
2. L'identification des programmes et services obligatoires et non obligatoires qui sont fournis sur des biens-fonds qui appartiennent à l'office ou qui sont sous son contrôle, y compris les sources de financement de ces programmes et services.
3. Lorsque l'office l'estime souhaitable pour réaliser les objectifs visés à la disposition 1, une évaluation de la manière dont le bien-fonds qui appartient à l'office ou qui est sous son contrôle peut :
 - i. accroître les éléments du patrimoine naturel situés dans la zone de compétence de l'office,
 - ii. s'intégrer aux autres biens-fonds qui appartiennent à la province ou à une municipalité ou à d'autres biens-fonds ou sentiers accessibles au public dans la zone de compétence de l'office.

4. La création de catégories d'utilisations du sol aux fins de la classification des biens-fonds dans l'inventaire des biens-fonds visé à l'article 11 en fonction des types d'activités qui se déroulent sur chaque parcelle de bien-fonds ou d'autres questions importantes liées à la parcelle.
 5. Un processus d'examen périodique et de mise à jour de la stratégie relative aux aires de protection de la nature par l'office, y compris des procédures pour veiller à ce que des intervenants et le public soient consultés au cours du processus.
- (2) L'office veille à ce que des intervenants et le public soient consultés pendant la préparation de la stratégie relative aux aires de protection de la nature de la manière que l'office estime souhaitable.
- (3) L'office veille à ce que la stratégie relative aux aires de protection de la nature soit rendue publique sur le site Web de l'office ou par tout autre moyen que l'office estime souhaitable.

Inventaire des biens-fonds

11. (1) L'inventaire des biens-fonds mentionné à la disposition 3 du paragraphe 9 (1) comprend les renseignements suivants pour chaque parcelle de biens-fonds qui appartient à l'office ou qui est sous son contrôle :

1. L'emplacement de la parcelle.
2. L'identification de tout renseignement que l'office a en sa possession au sujet de la parcelle, y compris les levés, les plans de lieu ou d'autres cartes.
3. La date à laquelle l'office a acquis la parcelle.
4. La question de savoir si la parcelle a été acquise au moyen d'une subvention accordée en vertu de l'article 39 de la Loi.
5. La question de savoir si la parcelle a été acquise dans le cadre d'une expropriation.
6. La question de savoir si l'office est propriétaire de la parcelle ou a un intérêt enregistré sur parcelle reconnu par la common law, y compris une servitude.
7. Les catégories d'utilisations des biens-fonds visés à la disposition 4 du paragraphe 10 (1) qui s'appliquent à la parcelle.
8. Afin de garantir qu'un programme ou service ne fait pas partie d'un programme ou service obligatoire visé à la sous-disposition 2 ii ou v du paragraphe 9 (1), la question de savoir :
 - i. si une activité récréative est exercée sur la parcelle et nécessite le soutien direct ou la supervision directe du personnel employé par l'office ou par une autre personne ou un autre organisme,
 - ii. si des activités d'exploitation forestière sont exercées sur la parcelle.

- (2) L'inventaire des biens-fonds comprend un processus d'examen périodique et de mise à jour de l'inventaire par l'office.

AUTRES PROGRAMMES ET SERVICES

Éléments exigés

12. (1) L'office fournit les programmes et services suivants conformément à la disposition 2 du paragraphe 21.1 (1) de la Loi :

1. Des programmes et services pour soutenir les fonctions et les responsabilités de l'office qui se rapportent à la mise en oeuvre et à l'amélioration du programme provincial de contrôle des eaux souterraines, conformément au paragraphe (2).
2. Des programmes et services pour soutenir les fonctions et les responsabilités de l'office qui se rapportent à la mise en oeuvre et à l'amélioration du programme provincial de contrôle des cours d'eau, conformément au paragraphe (3).
3. Des programmes et services pour soutenir les fonctions et les responsabilités de l'office qui se rapportent à l'élaboration et à la mise en oeuvre, au plus tard le 31 décembre 2024, d'une stratégie de gestion des ressources fondée sur le bassin hydrographique, conformément au paragraphe (4).

(2) L'office exerce les fonctions et responsabilités suivantes à l'égard du soutien de la mise en oeuvre et de l'amélioration du programme provincial de contrôle des eaux souterraines mentionné à la disposition 1 du paragraphe (1) :

1. Prélever des échantillons d'eau souterraine dans les puits qui font partie du programme de contrôle des eaux souterraines.
2. Soumettre des échantillons et des renseignements connexes sur le lieu d'échantillonnage à un laboratoire approuvé par le ministère pour l'analyse des paramètres requis par le programme de contrôle des eaux souterraines.
3. Recueillir des données sur les eaux souterraines et des données météorologiques sur le terrain provenant d'emplacements qui font partie du programme de contrôle des eaux souterraines pour les présenter au ministère.

4. Évaluer et maintenir les emplacements et les puits du programme de contrôle des eaux souterraines pour en assurer la sécurité et l'accès.
 5. Se conformer aux procédures du ministère si un échantillon dépasse une norme de qualité de l'eau potable énoncée dans le Règlement de l'Ontario 169/03 (Normes de qualité de l'eau potable de l'Ontario) pris en vertu de la *Loi de 2002 sur la salubrité de l'eau potable*.
 6. Déployer, enlever, exploiter, calibrer et entretenir tout l'équipement fourni par le ministère à l'usage de l'office dans le cadre de ses fonctions et responsabilités liées au programme de contrôle des eaux souterraines.
 7. Assurer le soutien administratif pour le processus d'acquisition d'équipement pour le programme de contrôle des eaux souterraines, de services de réparation d'équipement, de services de réparation de puits, de services de construction de puits et de services de déclassement de puits.
 8. Partager les coûts, avec le ministère, pour la construction ou le déclassement des puits qui font partie du programme de contrôle des eaux souterraines.
 9. Lorsqu'un puits de contrôle des eaux souterraines qui fait partie du programme de contrôle des eaux souterraines sera situé sur une propriété qui n'appartient pas à l'office, conclure et maintenir une entente avec le propriétaire de la propriété pour veiller à ce que l'office ait accès au puits.
 10. Participer aux réunions ou à la formation prévues par le ministère relativement au programme de contrôle des eaux souterraines.
- (3) L'office satisfait aux fonctions et responsabilités suivantes à l'égard du soutien de la mise en œuvre et de l'amélioration du programme provincial de contrôle des cours d'eau visé à la disposition 2 du paragraphe (1) :
1. Prélever des échantillons de cours d'eau dans les emplacements d'échantillonnage qui font partie du programme de contrôle des cours d'eau.
 2. Soumettre des échantillons et des renseignements connexes sur le lieu d'échantillonnage à un laboratoire approuvé par le ministère pour d'analyse des paramètres requis par le programme de contrôle des cours d'eau.
 3. Recueillir des données sur l'eau des cours d'eau sur le terrain provenant d'emplacements qui font partie du programme de contrôle des cours d'eau pour les présenter au ministère.
 4. Évaluer et maintenir les emplacements du programme de contrôle des cours d'eau pour en assurer la sécurité et l'accès.
 5. Déployer, enlever, exploiter, calibrer et entretenir tout l'équipement fourni par le ministère à l'usage de l'office dans le cadre de ses fonctions et responsabilités liées au programme de contrôle des cours d'eau.
 6. Participer aux réunions ou à la formation prévues par le ministère relativement au programme de contrôle des cours d'eau.
- (4) La stratégie de gestion des ressources fondée sur le bassin hydrographique mentionnée à la disposition 3 du paragraphe (1) comprend les éléments suivants :
1. Les principes directeurs et objectifs qui éclaireront la conception et la fourniture des programmes et services que l'office doit fournir en application de l'article 21.1 de la Loi.
 2. Un résumé des études techniques existantes, des programmes de contrôle et d'autres renseignements sur lesquels l'office s'appuie concernant les ressources naturelles dans sa zone de compétence ou dans des bassins hydrographiques précis et qui informent et appuient directement la fourniture des programmes et services en application de l'article 21.1 de la Loi.
 3. Un examen des programmes et services de l'office fournis en application de l'article 21.1 de la Loi aux fins suivantes :
 - i. établir si les programmes et services sont conformes aux règlements pris en vertu de l'alinéa 40 (1) b) de la Loi,
 - ii. cerner et analyser les problèmes et les risques qui limitent l'efficacité de la fourniture de ces programmes et services,
 - iii. déterminer des mesures pour régler les problèmes et atténuer les risques cernés par l'examen et fournir une estimation des coûts de mise en œuvre de ces mesures.
 4. Un processus d'examen périodique et de mise à jour de la stratégie de gestion des ressources fondée sur le bassin hydrographique par l'office, y compris des procédures pour veiller à ce que des intervenants et le public soient consultés au cours du processus.
- (5) Sous réserve des paragraphes (6) et (7), une stratégie de gestion des ressources fondée sur le bassin hydrographique peut comprendre des programmes et services fournis par l'office en vertu des articles 21.1.1 et 21.1.2 de la Loi.

(6) Si un protocole d'entente ou une autre entente est exigé à l'égard des programmes et services que l'office fournit en vertu du paragraphe 21.1.1 (1) de la Loi, une stratégie de gestion des ressources fondée sur le bassin hydrographique ne peut comprendre ces programmes et services, sauf si le protocole d'entente ou l'autre entente comprend des dispositions selon lesquelles ces programmes et services doivent être compris dans la stratégie.

(7) Si une entente est exigée en application du paragraphe 21.1.2 (2) à l'égard des programmes et services que l'office fournit aux termes du paragraphe 21.1.2 (1) de la Loi, une stratégie de gestion des ressources fondée sur le bassin hydrographique ne peut comprendre ces programmes et services, sauf si l'entente comprend des dispositions selon lesquelles ces programmes et services doivent être compris dans la stratégie.

(8) L'office veille à ce que les intervenants et le public soient consultés pendant la préparation de la stratégie de gestion des ressources fondée sur le bassin hydrographique de la manière que l'office estime souhaitable.

(9) L'office veille à ce que la stratégie de gestion des ressources fondée sur le bassin hydrographique soit rendue publique sur le site Web de l'office ou par tout autre moyen que l'office estime souhaitable.

OFFICE DE PROTECTION DES SOURCES VISÉ PAR LA LOI DE 2006 SUR L'EAU SAINTE

Éléments exigés

13. (1) L'office fournit les programmes et services suivants en application de la sous-disposition 1 iii du paragraphe 21.1 (1) de la Loi :

1. Les programmes et services visant à assurer que l'office s'acquitte de ses obligations, fonctions et responsabilités à titre d'office de protection des sources sous le régime de la *Loi de 2006 sur l'eau saine*, autres que les obligations, fonctions et responsabilités que la partie IV de cette Loi attribue à l'office lorsqu'il a conclu une entente de délégation avec une municipalité pour appliquer cette partie, notamment les obligations énoncées au paragraphe (2).

2. Les programmes et services énoncés au paragraphe (3) visant à soutenir la capacité de l'office à s'acquitter de ses obligations, fonctions et responsabilités visées à la disposition 1 du présent paragraphe.

(2) Les obligations, fonctions et responsabilités visées au paragraphe (1) sont les suivantes :

1. Assurer le fonctionnement du comité de protection des sources qui a été créé pour la zone ou la région de l'office en application de la *Loi de 2006 sur l'eau saine*.

2. Si l'office a été regroupé au sein d'une région de protection des sources d'eau potable créée par le ministre aux termes de l'article 6 de cette loi, remplir ses obligations aux termes de l'accord visé à cet article.

3. Préparer des modifications aux plans de protection des sources conformément à l'article 34 ou 35 de cette loi.

4. Appuyer l'examen des plans de protection des sources visé à l'article 36 de cette loi.

5. Si un plan de protection des sources désigne l'office dans une politique sur les menaces importantes comme étant chargé de la mise en oeuvre de la politique, s'acquitter de son obligation de mettre en oeuvre la politique conformément à l'article 38 de cette loi.

6. Si un plan de protection des sources désigne l'office comme étant chargé de la mise en oeuvre d'une politique régissant la surveillance, se conformer à son obligation de mettre en oeuvre le programme de surveillance conformément à l'article 45 de cette loi.

7. Préparer des rapports d'étape annuels conformément à l'article 46 de cette loi.

8. Assumer tout rôle et responsabilité attribué à l'office dans un plan de protection des sources si l'office est désigné par une politique du plan comme l'organisme chargé de la mise en oeuvre de la politique, à l'exception des politiques visées aux dispositions 5 et 6.

(3) Les obligations, fonctions et responsabilités visées à la disposition 2 du paragraphe (1) sont les suivantes :

1. répondre à des demandes de renseignements ayant trait à ce qui suit :

i. la *Loi de 2006 sur l'eau saine*,

ii. le plan de protection des sources qui s'applique à la zone de protection des sources de l'office,

iii. les obligations, les fonctions et les responsabilités qu'attribue cette Loi à l'office.

2. Effectuer des évaluations pour déterminer si un plan de protection des sources est à jour.

3. Aider à la coordination et à la mise en oeuvre du plan de protection des sources qui s'applique à la zone de protection des sources de l'office.

4. Lorsque l'office l'estime souhaitable, examiner les propositions faites en vertu d'une autre loi qui sont transmises à l'office et formuler des observations à leur sujet afin de déterminer ce qui suit, selon le cas :

- i. la question de savoir si la proposition est liée à une menace importante pour l'eau potable qui est régie par le plan,
- ii. l'incidence potentielle de la proposition sur des sources d'eau potable protégées par le plan

(4) La définition qui suit s'applique au présent article.

«menace importante pour l'eau potable» et «politique sur les menaces importantes» S'entendent au sens de la *Loi de 2006 sur l'eau saine*.

LOI PRESCRITE

Loi de 1992 sur le code du bâtiment

14. (1) La *Loi de 1992 sur le code du bâtiment* est prescrite pour l'application de la sous-disposition 1 iv du paragraphe 21.1 (1) de la Loi.

(2) Si en application du paragraphe 3.1 (1) de la *Loi de 1992 sur le code du bâtiment*, un office que prescrit le code du bâtiment est chargé de l'exécution des dispositions de cette loi et du code du bâtiment relatives aux systèmes d'égout dans les municipalités et les territoires non érigés en municipalité que prescrits le Code du bâtiment, l'office fournit des programmes et services visant à assurer qu'il s'acquitte de ses obligations, fonctions et responsabilités liées à l'exécution de ces dispositions et du code du bâtiment dans les zones géographiques prescrites dans le code du bâtiment pour cet office.

OFFICE DE PROTECTION DE LA NATURE DE LA RÉGION DU LAC SIMCOE

Office de protection de la nature de la région du lac Simcoe

15. Outre les autres programmes et services qui doivent être fournis en application de la Loi et du présent règlement, l'Office de protection de la nature de la région du lac Simcoe fournit les programmes et services suivants liés à ses obligations, fonctions et responsabilités sous le régime de la *Loi de 2008 sur la protection du lac Simcoe* :

1. Les programmes et services visant à assurer que l'Office s'acquitte de ses obligations visées au paragraphe 6 (9) de la *Loi de 2008 sur la protection du lac Simcoe* à l'égard des décisions qu'il prend relativement aux autorisations exigées sous le régime de cette Loi.
2. Si, aux termes de l'article 11 de la *Loi de 2008 sur la protection du lac Simcoe*, le Plan de protection du lac Simcoe identifie l'Office comme étant chargé de la mise en oeuvre d'une politique régissant la surveillance, les programmes et services nécessaires pour que l'Office se conforme à cette obligation.
3. Si l'Office est identifié dans une politique d'action stratégique dans le Plan de protection du lac Simcoe, autre que la politique 6.19-SA, comme étant un organisme chargé de diriger la mise en oeuvre de la politique ou de collaborer avec d'autres organismes à la mise en oeuvre de la politique, des programmes et des services visant à assurer que l'Office s'acquitte de ses fonctions et responsabilités énoncées dans ces politiques.
4. Afin d'appuyer les programmes et services visés aux dispositions 1 à 3, des programmes et services pour :
 - i. répondre aux demandes de renseignements liées au Plan de protection du lac Simcoe et au rôle de l'Office dans le cadre du Plan;
 - ii. contribuer à la coordination et à la mise en oeuvre du Plan de protection du lac Simcoe;
 - iii. appuyer l'examen du Plan de protection du lac Simcoe visé à l'article 17 de la *Loi de 2008 sur la protection du lac Simcoe*,
 - iv. examiner les propositions prises en vertu d'autres lois et formuler des observations à leur sujet qui sont transmises à l'Office afin de déterminer l'incidence de la proposition sur le Plan de protection du lac Simcoe et le bassin hydrographique du lac Simcoe.

MODIFICATION DU PRÉSENT RÈGLEMENT

Modification du présent règlement

16. L'article 8 du présent règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Application et exécution de la Loi

8. L'office fournit des programmes et services visant à assurer qu'il s'acquitte de ses obligations, fonctions et responsabilités en ce qui a trait à l'application et à l'exécution des dispositions des parties VI et VII de la Loi et des règlements pris en vertu de ces parties.

ENTRÉE EN VIGUEUR**Entrée en vigueur**

17. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2022 et du jour de son dépôt.

(2) Les articles 9, 12, 13 et 14 entrent en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 8 (1) de l'annexe 6 de la *Loi de 2020 sur la protection, le soutien et la relance face à la COVID-19 (mesures budgétaires)*, du 1^{er} janvier 2022 et du jour du dépôt du présent règlement.

(3) L'article 16 entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 15 (2) de l'annexe 6 de la *Loi de 2020 sur la protection, le soutien et la relance face à la COVID-19 (mesures budgétaires)* et du jour du dépôt du présent règlement.

42/21

ONTARIO REGULATION 687/21
made under the
CONSERVATION AUTHORITIES ACT

Made: September 21, 2021
Filed: October 1, 2021
Published on e-Laws: October 4, 2021
Printed in *The Ontario Gazette*: October 16, 2021

**TRANSITION PLANS AND AGREEMENTS FOR PROGRAMS AND SERVICES UNDER
SECTION 21.1.2 OF THE ACT**

Definitions

1. In this Regulation,

“cost apportioning agreement” means an agreement between an authority and one or more participating municipalities in the authority’s area of jurisdiction that,

- (a) is required under subsection 21.1.2 (2) of the Act on and after the transition date, and
- (b) apportions capital costs referred to in section 25 of the Act and operating expenses referred to in section 27 of the Act that are associated with the provision of certain programs and services under section 21.1.2 of the Act to the participating municipalities; (“entente de répartition des coûts”)

“inventory” means an inventory prepared by an authority of the authority’s programs and services; (“inventaire”)

“transition date” means the day prescribed under subsection 2 (1); (“date de transition”)

“transition period” means the period that begins on the 60th day after the day this Regulation comes into force and ends on the transition date. (“période de transition”)

Transition date

2. (1) January 1, 2024 is prescribed for the purposes of subsections 21.1.2 (2), 21.1.4 (1), 25 (1.1) and 27 (1.1) of the Act, as the day an authority is required to enter into one or more cost apportioning agreements with the participating municipalities.

(2) For greater certainty, entering into a cost apportioning agreement before the transition date,

- (a) demonstrates that the transition plan required under subsection 21.1.4 (1) of the Act has been successfully implemented so as to ensure the authority’s compliance with subsection 21.1.2 (2) of the Act; and
- (b) ensures that, on and after the transition date, the authority,
 - (i) is not prohibited by subsection 21.1.2 (2) of the Act from providing any program or service under section 21.1.2 of the Act that requires financing by one or more participating municipalities,
 - (ii) is not prevented by subsection 25 (1.1) of the Act from including any capital costs that are connected to a project related to a program or service under section 21.1.2 of the Act in the apportionment of capital costs of projects among the participating municipalities under section 25 of the Act, and
 - (iii) is not prevented by subsection 27 (1.1) of the Act from including any operating expenses that are related to a program or service under section 21.1.2 of the Act in the apportionment of annual operating expenses among the participating municipalities under section 27 of the Act.

Transition plans

3. Every authority shall, on or before December 31, 2021,

- (a) develop a transition plan that includes a timeline for the authority to meet the requirements for the first and second phases of the transition period, as set out in this Regulation;
- (b) send a copy of the transition plan to each participating municipality in the authority’s area of jurisdiction and to the Ministry; and
- (c) publish a copy of the transition plan on the authority’s website or make the transition plan available to the public by such other means as the authority considers advisable.

First and second phases of transition period requirements

4. Requirements for the first phase of the transition period must be met by February 28, 2022 and requirements for the second phase of the transition period must be met by the transition date.

First phase of transition period

5. (1) During the first phase of the transition period and no later than February 28, 2022, an authority shall,
- (a) prepare an inventory in accordance with paragraph 1 of subsection 21.1.4 (2) of the Act;
 - (b) circulate the inventory to all the participating municipalities in the authority's area of jurisdiction and, if the authority considers it advisable, to any other municipality with which the authority has entered into, or intends to enter into, a memorandum of understanding or other agreement;
 - (c) maintain a record of the municipalities referred to in clause (b) and the date upon which the inventory was circulated to each municipality; and
 - (d) provide the inventory and the record prepared under clause (c) to the Ministry.
- (2) The authority may make changes to the inventory after February 28, 2022 to address comments or other feedback submitted by a municipality referred to in clause (1) (b).
- (3) If changes are made to the inventory in accordance with subsection (2), the authority shall,
- (a) include the changed inventory in the next progress report required to be submitted to the Ministry under subsection 7 (2); and
 - (b) ensure that the progress report clearly describes the changes between the previous inventory and the changed inventory.

Inventory of programs and services

6. (1) An authority shall prepare an inventory to include in its transition plan in accordance with this section.
- (2) In preparing the inventory, the authority shall ensure that,
- (a) the inventory lists all the programs and services that the authority is providing as of February 28, 2022;
 - (b) the inventory lists all the programs and services described in subsection (7) that the authority intends to provide after February 28, 2022; and
 - (c) for each program or service listed in accordance with clause (a) or (b), the authority,
 - (i) estimates of the total annual cost of providing the program or service in the following manner and includes the estimate in the inventory:
 - (A) if the program or service has been provided by the authority for a period of five or more years, calculate the average annual cost of providing the program or service for five years,
 - (B) if the program or service has been provided by the authority for a period of less than five years, calculate the average annual cost of providing the program or service based on the period that the program was offered,
 - (C) if the program or service has not been provided by the authority but is intended to be provided after February 28, 2022, calculate the average annual cost of providing the program or service based on the authority's best assessment of what the costs will be and provide an explanation for the assessment, and
 - (D) if the authority is of the opinion that the average annual cost determined under sub-subclause (A) or (B) does not reflect the average annual cost to provide the program or service in the future, adjust the average annual cost and provide an explanation for this adjustment,
 - (ii) indicates the sources of funding available to cover the total annual cost estimated in subclause (i), including any municipal funding provided through municipal levy, provincial or federal funding, private funding or funding generated by the authority through user fees or otherwise, and
 - (iii) provides an estimate of the percentage of the total annual cost estimated in subclause (i) that each of the sources of funding referred to in subclause (ii) is expected to cover.
- (3) In the inventory, the authority shall classify all of the programs and services listed under clause (2) (a) according to the following categories of programs and services:
- 1. Category 1 programs and services - the mandatory programs and services provided under section 21.1 of the Act.
 - 2. Category 2 programs and services - the municipal programs and services provided under section 21.1.1 of the Act.
 - 3. Category 3 programs and services - the other programs and services provided under section 21.1.2 of the Act.

- (4) For each Category 1 program or service listed in the inventory under clause (2) (a), the authority shall,
 - (a) indicate into which type of Category 1 programs and services it falls, based on the types of mandatory programs and services that are,
 - (i) described in paragraph 1 of subsection 21.1 (1) of the Act,
 - (ii) prescribed by regulation under paragraph 2 of subsection 21.1 (1) of the Act, and
 - (iii) described in subsection 21.1 (2) of the Act; and
 - (b) explain why, in the authority's opinion, each Category 1 program or service falls into the specified type of mandatory programs and services and, if the authority has concerns about how to classify certain programs and services, explain those concerns.
- (5) For each Category 2 program or service listed in the inventory under clause (2) (a), the authority shall include the following information:
 - 1. The name of the municipality on behalf of which the program or service is provided.
 - 2. The date on which the authority and the municipality entered into a memorandum of understanding or another agreement with respect to the provision of the program or service.
- (6) For each Category 3 program or service listed in the inventory under clause (2) (a), the authority shall include the following information:
 - 1. Whether or not the program or service was financed, in whole or in part, through municipal levies collected from participating municipalities.
 - 2. Whether or not the authority intends to seek to enter into a cost apportioning agreement with one or more participating municipalities to ensure all or part of the financing of the program or service after the transition date.
- (7) If an authority is aware on or before February 28, 2022 that it intends to provide a new Category 1, Category 2 or Category 3 program or service after February 28, 2022, the authority shall,
 - (a) include the proposed program or service in the inventory;
 - (b) in the case of a Category 2 program or service, indicate in the inventory that the authority intends to enter into a memorandum of understanding or another agreement under section 21.1.1 of the Act with the municipalities on behalf of which the program or service will be provided; and
 - (c) in the case of a Category 3 program or service, indicate in the inventory whether the authority intends to seek to enter into a cost apportioning agreement with one or more participating municipalities to ensure all or part of the financing of the proposed program or service after the transition date.

Second phase of transition period

- 7. (1) During the second phase of the transition period and no later than the transition date, an authority shall,
 - (a) consult with the participating municipalities on the inventory in accordance with paragraph 2 of subsection 21.1.4 (2) of the Act;
 - (b) take the necessary steps to seek to enter into cost apportioning agreements with the participating municipalities on or before the transition date in accordance with paragraph 3 of subsection 21.1.4 (2) of the Act and section 8 of this Regulation; and
 - (c) submit to the Ministry six progress reports that contain the information set out in subsection (3).
- (2) The authority shall submit the progress reports described in clause (1) (c) to the Ministry on the following dates:
 - 1. July 1, 2022.
 - 2. October 1, 2022.
 - 3. January 1, 2023.
 - 4. April 1, 2023.
 - 5. July 1, 2023.
 - 6. October 1, 2023.
- (3) Each progress report shall contain,
 - (a) any comments or other feedback submitted by a municipality referred to in clause 5 (1) (b) regarding the inventory;

- (b) a summary of any changes that the authority has made to the inventory to address comments or other feedback referred to in clause (a), including the changed inventory and a clear description of the changes between the previous inventory and the changed inventory;
- (c) an update on the progress of negotiations of cost apportioning agreements with the participating municipalities; and
- (d) an outline of any difficulties that the authority is experiencing that might affect the ability of the authority to conclude any cost apportioning agreements with one or more participating municipalities by the transition date.

Cost apportioning agreements

8. (1) An authority may enter into a cost apportioning agreement with one or more participating municipalities and the agreement may relate to one or more programs or services provided by the authority under section 21.1.2 of the Act.

(2) In accordance with paragraph 2 of subsection 21.1.2 (2) of the Act, a cost apportioning agreement must specify the termination date of the agreement and require that the agreement be reviewed by the parties to the agreement within at least six months, or such longer period as may be specified in the agreement, before the termination date, for the purpose of determining whether the agreement is to be renewed by the parties.

(3) If a cost apportioning agreement provides that the agreement terminates more than five years after the agreement is entered into, the agreement must also require that the parties to the agreement review the agreement every five years while the agreement is in effect, or at such earlier intervals as may be specified in the agreement.

(4) A cost apportioning agreement must include provisions relating to,

- (a) the early termination of the agreement by any party to the agreement, including,
 - (i) how notice of early termination is to be provided by one party to the other parties, and
 - (ii) a requirement that notice of early termination is required to be given at least 30 days before the early termination date or such greater period of time before the early termination date as may be specified in the agreement; and
- (b) the resolution of disputes that may arise between the parties while the agreement is in effect, including the establishment of an alternative dispute resolution mechanism for the settling of disputes outside the court system.

(5) A cost apportioning agreement is not effective unless it is approved by a resolution of the municipal council of each participating municipality that is a party to the agreement.

(6) An authority shall publish a copy of every cost apportioning agreement that it enters into on the authority's website and make the agreements available to the public by such other means as the authority considers advisable.

Final submissions due at end of transition period

9. Within 30 days after the transition date, the authority shall submit to the participating municipalities and to the Ministry,

- (a) the final version of the inventory; and
- (b) confirmation that the authority has entered into all necessary cost apportioning agreements with the participating municipalities.

Extension of transition date

10. (1) For the purposes of subsections 25 (1.3) and 27 (1.3) of the Act, an authority may be granted an extension of time beyond the transition date in the following circumstances:

1. The authority submits a request for the extension to the Ministry on or before October 1, 2023.
2. The request demonstrates that additional time is required for any of the following reasons:
 - i. The authority and one or more participating municipalities need time to conclude a cost apportioning agreement for a particular program or service that the authority intends to provide under section 21.1.2 of the Act after the transition date.
 - ii. The authority needs more time to wind down a particular program or service that was provided by the authority under section 21.1.2 of the Act before the transition date but that will no longer be provided after the transition date.

(2) The length of the extension shall be specified in the notice given by a person designated by the Minister under subsection 25 (1.3) or 27 (1.3) of the Act.

Commencement

11. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 25 (1) of Schedule 6 to the *Protect, Support and Recover from COVID-19 Act (Budget Measures)*, 2020 comes into force and the day this Regulation is filed.

Made by:
Pris par :

Le ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs,

DAVID PICCINI
Minister of the Environment, Conservation and Parks

Date made: September 21, 2021
Pris le : 21 septembre 2021

42/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 687/21

pris en vertu de la

LOI SUR LES OFFICES DE PROTECTION DE LA NATURE

pris le 21 septembre 2021

déposé le 1^{er} octobre 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 4 octobre 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 octobre 2021**PLANS DE TRANSITION ET ENTENTES EN LIEN AUX PROGRAMMES ET SERVICES VISÉS
À L'ARTICLE 21.1.2 DE LA LOI****Définitions**

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«date de transition» Jour prescrit en application du paragraphe 2 (1). («transition date»)

«entente de répartition des coûts» Entente entre un office et une ou plusieurs municipalités participantes dans la zone de compétence de l'office qui, à la fois :

- a) est exigée par le paragraphe 21.1.2 (2) de la Loi à compter de la date de transition,
- b) répartit les coûts en immobilisations visés à l'article 25 de la Loi et les dépenses d'exploitation visées à l'article 27 de la Loi, qui sont liés à la prestation de certains programmes et services en vertu de l'article 21.1.2 de la Loi, aux municipalités participantes. («cost apportioning agreement»)

«inventaire» Inventaire préparé par un office des programmes et services de l'office. («inventory»)

«période de transition» Période qui commence le 60^e jour suivant l'entrée en vigueur du présent règlement et se termine à la date de transition. («transition period»)

Date de transition

2. (1) Le 1^{er} janvier 2024 est prescrit pour l'application des paragraphes 21.1.2 (2), 21.1.4 (1), 25 (1.1) et 27 (1.1) de la Loi comme étant le jour auquel un office doit, au plus tard, avoir conclu une ou plusieurs ententes de répartition des coûts avec les municipalités participantes.

(2) Il est entendu que la conclusion d'une entente de répartition des coûts avant la date de transition :

- a) atteste du fait que le plan de transition exigé en application du paragraphe 21.1.4 (1) de la Loi a été mis en oeuvre avec succès de manière à assurer la conformité au paragraphe 21.1.2 (2) de la Loi par l'office;
- b) garantit que, à la date de transition et par la suite :
 - (i) il n'est pas interdit à l'office, aux termes du paragraphe 21.1.2 (2) de la Loi, de fournir un programme ou service en vertu de l'article 21.1.2 de la Loi qui nécessite un financement par une ou plusieurs municipalités participantes,
 - (ii) l'office n'est pas empêché, aux termes du paragraphe 25 (1.1) de la Loi, d'inclure les coûts en immobilisations liés à un projet lié à un programme ou service visé à l'article 21.1.2 de la Loi dans la répartition des coûts en immobilisations des projets entre les municipalités participantes en vertu de l'article 25 de la Loi,
 - (iii) l'office n'est pas empêché, aux termes du paragraphe 27 (1.1) de la Loi, d'inclure les dépenses d'exploitation liées à un programme ou service visé à l'article 21.1.2 de la Loi dans la répartition des dépenses d'exploitation annuelles entre les municipalités participantes en application de l'article 27 de la Loi.

Plans de transition

3. Chaque office, au plus tard le 31 décembre 2021 :

- a) élabore un plan de transition qui comprend un échéancier que se fixe l'office afin de satisfaire aux exigences pour la première et la deuxième phase de la période de transition, comme le prévoit le présent règlement;
- b) envoie une copie du plan de transition à chaque municipalité participante dans la zone de compétence de l'office et au ministère;
- c) publie une copie du plan de transition sur son site Web ou le met à la disposition du public de toute autre façon qu'il juge appropriée.

Exigences relatives à la première et à la deuxième phase de la période de transition

4. Il doit être satisfait aux exigences pour la première phase de la période de transition d'ici le 28 février 2022 et à celles pour la deuxième phase de la période de transition d'ici la date de transition.

Première phase de la période de transition

5. (1) Pendant la première phase de la période de transition et au plus tard le 28 février 2022, l'office :

- a) prépare un inventaire conformément à la disposition 1 du paragraphe 21.1.4 (2) de la Loi;
- b) diffuse l'inventaire à toutes les municipalités participantes dans la zone de compétence de l'office et, s'il le juge souhaitable, à toute autre municipalité avec laquelle l'office a conclu ou a l'intention de conclure un protocole d'entente ou une autre entente;
- c) tient un registre des municipalités visées à l'alinéa b) et de la date à laquelle l'inventaire a été diffusé à chaque municipalité;
- d) fournit l'inventaire et le registre préparé en application de l'alinéa c) au ministère.

(2) L'office peut apporter des modifications à l'inventaire après le 28 février 2022 pour répondre à toute observation ou autre rétroaction présentée par la municipalité visée à l'alinéa 5 (1) b).

(3) Si des modifications sont apportées à l'inventaire conformément au paragraphe (2), l'office :

- a) d'une part, inclut l'inventaire modifié dans le prochain rapport d'étape qui doit être présenté au ministère en vertu du paragraphe 7 (2);
- b) d'autre part, veille à ce que le rapport d'étape décrive clairement les modifications survenues entre l'ancien inventaire et l'inventaire modifié.

Inventaire des programmes et services

6. (1) L'office prépare un inventaire à inclure dans son plan de transition conformément au présent article.

(2) Lors de la préparation de l'inventaire, l'office veille à ce que :

- a) l'inventaire énumère tous les programmes et services que l'office fournit au 28 février 2022;
- b) l'inventaire énumère tous les programmes et services visés au paragraphe (7) que l'office prévoit fournir après le 28 février 2022;
- c) pour chaque programme ou service énuméré conformément à l'alinéa a) ou b), l'office :
 - (i) estime le coût annuel total de la prestation du programme ou service de la manière suivante et inclut l'estimation dans l'inventaire :
 - (A) si le programme ou service a été fourni par l'office pour une période de cinq ans ou plus, en calculant le coût annuel moyen de la prestation du programme ou service pour cinq ans,
 - (B) si le programme ou service a été fourni par l'office pour une période inférieure à cinq ans, en calculant le coût annuel moyen de la prestation du programme ou service en fonction de la période pendant laquelle le programme a été offert,
 - (C) si le programme ou service n'a pas été fourni par l'office mais doit l'être après le 28 février 2022, en calculant le coût annuel moyen de la prestation du programme ou service en fonction de la meilleure évaluation de l'office quant aux coûts et en fournissant une explication au sujet de l'évaluation,
 - (D) si l'office est d'avis que le coût annuel moyen calculé en application de la sous-sous-disposition (A) ou (B) ne reflète pas le coût annuel moyen de prestation du programme ou service à l'avenir, en réajustant le coût annuel moyen et en motivant ce réajustement,
 - (ii) indique les sources de financement disponibles pour couvrir le coût annuel total estimé au sous-alinéa (i), notamment tout financement municipal provenant des impôts municipaux, tout financement provincial ou fédéral, tout financement privé ou tout financement généré par l'office provenant de frais d'utilisation ou autrement,
 - (iii) fournit une estimation du pourcentage du coût annuel total estimé au sous-alinéa (i) que chacune des sources de financement mentionnées au sous-alinéa (ii) devrait couvrir.

(3) Dans l'inventaire, l'office classe tous les programmes et services énumérés à l'alinéa (2) a) selon les catégories de programmes et services suivantes :

- 1. Programmes et services de catégorie 1 – les programmes et services obligatoires fournis en vertu de l'article 21.1 de la Loi.

2. Programmes et services de catégorie 2 – les programmes et services municipaux fournis en vertu de l'article 21.1.1 de la Loi.
3. Programmes et services de catégorie 3 – les autres programmes et services fournis en vertu de l'article 21.1.2 de la Loi.
- (4) Pour chaque programme ou service de catégorie 1 dans l'inventaire visé à l'alinéa (2) a), l'office :
 - a) indique à quel type de programmes et services de la catégorie 1 il appartient, en fonction des types de programmes et services obligatoires qui sont :
 - (i) décrits à la disposition 1 du paragraphe 21.1 (1) de la Loi,
 - (ii) prescrits par un règlement pris en vertu de la disposition 2 du paragraphe 21.1 (1) de la Loi;
 - (iii) décrits au paragraphe 21.1 (2) de la Loi;
 - b) explique la raison pour laquelle, de l'avis de l'office, chaque programme ou service de catégorie 1 fait partie du type de programmes et de services obligatoires précisé et, si l'office a des préoccupations quant à la classification de certains programmes et services, explique ces préoccupations.
- (5) Pour chaque programme ou service de catégorie 2 dans l'inventaire en vertu de l'alinéa (2) a), l'office fournit les renseignements suivants :
 1. Le nom de la municipalité au nom de laquelle le programme ou service est fourni.
 2. La date à laquelle l'office et la municipalité ont conclu un protocole d'entente ou une autre entente à l'égard de la prestation du programme ou service.
- (6) Pour chaque programme ou service de catégorie 3 dans l'inventaire en vertu de l'alinéa (2) a), l'office fournit les renseignements suivants :
 1. La question de savoir si le programme ou le service a été financé, en totalité ou en partie, au moyen d'impôts municipaux prélevés auprès des municipalités participantes.
 2. La question de savoir si l'office a l'intention de conclure une entente de répartition des coûts avec une ou plusieurs municipalités participantes afin de garantir la totalité ou une partie du financement du programme ou service après la date de transition.
- (7) Si un office sait, au plus tard le 28 février 2022, qu'il a l'intention de fournir un nouveau programme ou service de catégorie 1, de catégorie 2 ou de catégorie 3 après cette date, il fait ce qui suit :
 - a) il inclut le programme ou service proposé dans l'inventaire;
 - b) dans le cas d'un programme ou service de catégorie 2, il indique dans l'inventaire qu'il a l'intention de conclure un protocole d'entente ou une autre entente aux termes de l'article 21.1.1 de la Loi avec les municipalités au nom desquelles le programme ou service sera fourni;
 - c) dans le cas d'un programme ou service de catégorie 3, il indique dans l'inventaire s'il a l'intention de conclure une entente de répartition des coûts avec une ou plusieurs municipalités participantes pour garantir le financement, en totalité ou en partie, du programme ou service proposé après la date de transition.

Deuxième phase de la période de transition

7. (1) Pendant la deuxième phase de la période de transition et au plus tard à la date de transition, l'office fait ce qui suit :
 - a) il consulte les municipalités participantes au sujet de l'inventaire conformément à la disposition 2 du paragraphe 21.1.4 (2) de la Loi;
 - b) il prend les mesures nécessaires en vue de conclure des ententes de répartition des coûts avec les municipalités participantes au plus tard à la date de transition conformément à la disposition 3 du paragraphe 21.1.4 (2) de la Loi et à l'article 8 du présent règlement;
 - c) il présente au ministère six rapports d'étape qui contiennent les renseignements énoncés au paragraphe (3).
- (2) L'office présente au ministère les rapports d'étape visés à l'alinéa (1) c) aux dates suivantes :
 1. 1^{er} juillet 2022.
 2. 1^{er} octobre 2022.
 3. 1^{er} janvier 2023.
 4. 1^{er} avril 2023.
 5. 1^{er} juillet 2023.

6. 1^{er} octobre 2023.

(3) Chaque rapport d'étape comprend :

- a) toute observation ou autre rétroaction présentée par une municipalité visée à l'alinéa 5 (1) b) au sujet de l'inventaire;
- b) un résumé de toutes les modifications que l'office a apportées à l'inventaire en réponse à toute observation ou autre rétroaction visée à l'alinéa a), y compris l'inventaire modifié et une description claire des modifications survenues entre l'inventaire précédent et l'inventaire modifié;
- c) une mise à jour sur l'état d'avancement des négociations concernant les ententes de répartition des coûts avec les municipalités participantes;
- d) un aperçu des difficultés éprouvées par l'office qui pourraient avoir une incidence sur sa capacité de conclure des ententes de répartition des coûts avec une ou plusieurs municipalités participantes d'ici la date de transition.

Ententes de répartition des coûts

8. (1) Un office peut conclure une entente de répartition des coûts avec une ou plusieurs municipalités participantes et l'entente peut porter sur un ou plusieurs programmes ou services fournis par l'office en vertu de l'article 21.1.2 de la Loi.

(2) Conformément à la disposition 2 du paragraphe 21.1.2 (2) de la Loi, une entente de répartition des coûts doit préciser la date à laquelle elle prend fin et exige que l'entente soit examinée par les parties à l'entente dans un délai d'au moins six mois, ou toute autre période plus longue précisée dans l'entente, avant la date à laquelle l'entente prend fin afin de déterminer si celle-ci doit être renouvelée par les parties.

(3) Si une entente de répartition des coûts prévoit qu'elle prend fin plus de cinq ans après sa conclusion, elle doit également exiger que les parties à l'entente l'examinent tous les cinq ans pendant qu'elle est en vigueur ou aux intervalles antérieurs précisés dans l'entente.

(4) Une entente de répartition des coûts doit comprendre des dispositions ayant trait à :

- a) la résiliation anticipée de l'entente par toute partie à l'entente, notamment :
 - (i) la façon dont l'avis de résiliation anticipée doit être fourni par une partie aux autres parties;
 - (ii) une exigence portant qu'un avis de résiliation anticipée doit être remis au moins 30 jours avant la date de résiliation anticipée ou tout délai plus long qui peut être précisé dans l'entente, mais avant la date de résiliation;
- b) le règlement des différends qui peuvent survenir entre les parties pendant que l'entente est en vigueur, notamment l'établissement d'un mode de règlement extrajudiciaire des différends pour le règlement des différends en dehors du système judiciaire.

(5) Une entente de répartition des coûts ne prend effet que si elle est approuvée par résolution du conseil municipal de chaque municipalité participante qui est partie à l'entente.

(6) Un office publie une copie de chaque entente de répartition des coûts qu'elle conclut sur son site Web et met les ententes à la disposition du public de toute autre façon qu'il juge appropriée.

Dernières exigences à la fin de la période de transition

9. Dans les 30 jours suivant la date de transition, l'office présente aux municipalités participantes et au ministère :

- a) la version définitive de l'inventaire;
- b) une confirmation que l'office a conclu toutes les ententes nécessaires de répartition des coûts avec les municipalités participantes.

Prorogation de la date de transition

10. (1) Pour l'application des paragraphes 25 (1.3) et 27 (1.3) de la Loi, un office peut se voir accorder une prorogation du délai au-delà de la date de transition dans les circonstances suivantes :

- 1. L'office présente une demande de prorogation au ministère au plus tard le 1^{er} octobre 2023.
- 2. La demande démontre qu'un délai plus long est nécessaire pour l'une ou l'autre des raisons suivantes :
 - i. L'office et une ou plusieurs municipalités participantes ont besoin de temps pour conclure une entente de répartition des coûts pour un programme ou service particulier que l'office a l'intention de fournir en vertu de l'article 21.1.2 de la Loi après la date de transition.
 - ii. L'office a besoin de plus de temps pour mettre fin progressivement à un programme ou service particulier qui était fourni par l'office en vertu de l'article 21.1.2 de la Loi avant la date de transition, mais qui ne le sera plus après la date de transition.

(2) La durée de la prorogation est indiquée dans l'avis donné par une personne désignée par le ministre aux termes du paragraphe 25 (1.3) ou 27 (1.3) de la Loi.

Entrée en vigueur

11. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 25 (1) de l'annexe 6 de la *Loi de 2020 sur la protection, le soutien et la relance face à la COVID-19 (mesures budgétaires)* et du jour du dépôt du présent règlement.

Made by:

Pris par :

Le ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs,

DAVID PICCINI

Minister of the Environment, Conservation and Parks

Date made: September 21, 2021

Pris le : 21 septembre 2021

42/21

ONTARIO REGULATION 688/21
made under the
CONSERVATION AUTHORITIES ACT

Made: September 8, 2021
Filed: October 1, 2021
Published on e-Laws: October 4, 2021
Printed in *The Ontario Gazette*: October 16, 2021

RULES OF CONDUCT IN CONSERVATION AREAS

Definitions

1. In this Regulation,

“all-terrain vehicle” means a self-propelled vehicle, other than a motor vehicle, a motorized snow vehicle, an off-road vehicle or a boat, that is intended to be driven,

- (a) on snow, on ice or on snow and ice, or
- (b) on land and water; (“véhicule hors-route”)

“boat” means a watercraft or other contrivance used or capable of being used as a means of transportation on water, but does not include an all-terrain vehicle; (“bateau”)

“camp-site” means a parcel of land in an area operated by an authority for the purpose of camping, that is identified by a camp-site number, post, marker or other suitable means; (“emplacement de camping”)

“conservation area” means the land owned by an authority; (“zone de protection de la nature”)

“domestic animal” means a horse, a dog or any other animal that is kept under human control either by habit or training and lives in association with human beings; (“animal domestique”)

“highway” means a highway as defined in subsection 1 (1) of the *Highway Traffic Act* or a highway whose use or intended use is restricted to permit holders; (“voie publique”)

“motorcycle” means a motorcycle as defined in subsection 1 (1) of the *Highway Traffic Act*; (“motocyclette”)

“motorized snow vehicle” means a motorized snow vehicle as defined in section 1 of the *Motorized Snow Vehicles Act*; (“motoneige”)

“motor vehicle” means a motor vehicle as defined in subsection 1 (1) of the *Highway Traffic Act*, but does not include an all-terrain vehicle or an off-road vehicle; (“véhicule automobile”)

“officer” means a member of a municipal police force within an area under the jurisdiction of an authority, a member of the Ontario Provincial Police Force or an officer appointed by an authority under section 30.1 of the Act; (“agent”)

“off-road vehicle” means an off-road vehicle as defined in section 1 of the *Off-Road Vehicles Act*; (“véhicule tout-terrain”)

“power boat” means a boat that is propelled other than by sail or muscular power; (“bateau à moteur”)

“roadway” means a roadway as defined in subsection 1 (1) of the *Highway Traffic Act*; (“chaussée”)

“superintendent” means the person designated by an authority as being in charge of a conservation area. (“surintendant”)

Application

2. This Regulation does not apply to any conservation area that is operated or managed by a municipality or a person or group of persons under an agreement between the municipality, person or group of persons and an authority.

Permit issuance, etc.

3. (1) A permit required for any activity or purpose under this Regulation may be issued on behalf of an authority by the secretary-treasurer of the authority or another person appointed by the authority or the executive committee of the authority for that purpose.

(2) A permit issued under this Regulation is not transferable.

(3) A person who holds a permit issued under this Regulation shall produce the permit for inspection at the request of an officer.

Prohibited activities

4. No person shall, in a conservation area,

- (a) deface, remove or damage any property;
- (b) cut, remove, injure or destroy a plant, tree, shrub, flower or other growing thing;
- (c) remove or destroy any soil or rock; or
- (d) use discriminatory, harassing, abusive, insulting or threatening language or gestures, make excessive noise or disturb other persons.

Activities requiring a permit

5. No person shall, in a conservation area, except under a permit issued by an authority,

- (a) kill, trap, pursue or disturb a wild bird, reptile or animal;
- (b) possess or ignite fireworks;
- (c) camp;
- (d) make an excavation;
- (e) possess, shoot, discharge or use a spring gun, air gun, firearm, slingshot or any archery equipment;
- (f) erect, paint or affix a sign or notice;
- (g) sell or offer for sale an article, thing or service;
- (h) engage in fund raising;
- (i) advertise or carry on a business or enterprise;
- (j) conduct a public performance of any kind, or bring equipment for public entertainment into the conservation area;
- (k) conduct a public meeting or do anything that is likely to cause persons to congregate; or
- (l) remain in the conservation area after the posted times.

Entering and remaining in conservation area

6. (1) No person shall enter or leave a conservation area, except at the locations designated by an authority.

(2) Where an authority has designated a conservation area or any part of a conservation area as being closed during certain times, no person shall enter or remain in the conservation area or that part of it, as the case may be, during those times.

Litter

7. (1) No person shall deposit litter in a conservation area except in a container designated for that purpose.

(2) Every person using a camp-site or other site in a conservation area shall at all times maintain the site in a clean and sanitary condition and when vacating the site, shall restore the site as nearly as possible to its natural condition.

Swimming

8. No person shall wade, bathe or swim in a conservation area, except during the times and in the areas designated by an authority.

Boating

9. (1) No person shall use a boat in a conservation area, except in the areas designated by an authority.

(2) No person shall operate a power boat in a conservation area, except under a permit issued by an authority and in the areas designated by the authority.

Fires

10. (1) No person shall start or maintain a fire in a conservation area except in a fireplace or other location designated by an authority or under a permit issued by the authority.

(2) No person who starts or maintains a fire in a conservation area shall leave the fire unattended or leave the site of the fire before it is completely extinguished.

(3) No person shall start or maintain a fire in a conservation area if the superintendent has posted a notice indicating that there is a fire hazard in the conservation area.

Camping

11. (1) No person shall,

- (a) occupy a camp-site, except under a permit issued by an authority; or

(b) occupy a camp-site, under a permit issued by an authority, after check-out time on the departure day set out in the permit.

(2) A person who occupies a camp-site under a permit issued by an authority shall, no later than the check-out time on the departure day set out in the permit, vacate the camp-site and remove all shelter equipment and other personal property from the camp-site.

(3) A camping permit, other than a group camping permit, authorizes the holder and five other persons, or a greater number of persons where they are a single family of one or more parents and their children, to occupy the camp-site designated in the permit.

(4) A group camping permit authorizes members of a religious, charitable, educational or other philanthropic organization to occupy the camp-site designated in the permit.

(5) A holder of a camping permit may park, on the camp-site designated in the permit,

(a) one motor vehicle other than a motorcycle; or

(b) no more than two motorcycles.

(6) No person shall, except with the permission of the superintendent, park a motor vehicle on a camp-site if, in so doing, the number of motor vehicles permitted by subsection (5) is exceeded.

(7) A holder of a camping permit may park a motor vehicle in a designated parking area with the superintendent's permission.

Day-use area permits

12. (1) No person shall,

(a) enter or remain in an area designated by an authority as a day-use permit area, except under a permit issued by the authority; or

(b) remain in an area designated by an authority as a day-use permit area after the check-out time on the departure day set out in the permit.

(2) A day-use area permit authorizes the holder and the other members of the holder's party to enter and remain in the day-use area set out in the permit until check-out time on the departure day set out in the permit and to park one motor vehicle, or no more than two motorcycles, in a designated parking area.

Domestic and other animals

13. (1) No person shall bring an animal, other than a dog or cat, into a conservation area except under a permit issued by an authority.

(2) No person who owns or controls a domestic animal shall, in a conservation area, permit the animal to,

(a) make excessive noise or disturb other persons;

(b) enter water designated for wading, bathing or swimming or be on the beach adjacent to that water;

(c) enter any waters adjacent to camp-sites where campers would obtain water for cooking or consumption;

(d) be at large;

(e) damage conservation area property or vegetation;

(f) chase or harass wild animals or birds; or

(g) injure, or attempt to injure, a person or other domestic animal.

(3) For the purposes of clause (2) (d), a domestic animal that is secured by a leash more than two metres long shall be considered to be at large.

(4) Despite clause (2) (d), a person may use or be accompanied by a dog that is not secured by a leash,

(a) while the dog is accompanying a person who is lawfully hunting or training within the meaning of the *Fish and Wildlife Conservation Act, 1997* if hunting or training is permitted in a conservation area and where a permit has been issued by an authority; or

(b) within an area designated by an authority in which dogs are allowed to be off-leash.

(5) Clauses (2) (b), (c) and (d) do not apply to a person who is a holder of a National Identity Card issued by the Canadian Institute for the Blind or equivalent proof of legal blindness or to any other person with a disability as defined in section 2 of the *Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, 2005*.

(6) The person in control of a domestic animal shall immediately dispose of excrement from the animal in such manner and at such location that it will not cause a health hazard or public inconvenience.

(7) Subsection (6) does not apply to a person who is unable to immediately dispose of excrement because of a disability as defined in section 2 of the *Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, 2005*.

(8) The person in charge of a domestic animal that is not secured shall capture and secure the animal at the request of an officer.

(9) No person shall ride or lead a horse, pony or similar animal in a conservation area, except on a highway or other area designated by an authority for that purpose, or leave a horse, pony or similar animal in a location where it is likely to cause danger or inconvenience to other persons.

Vehicles

14. (1) The following provisions of the *Highway Traffic Act* apply, with necessary modifications, to the operation of motor vehicles on highways in a conservation area:

1. Sections 133, 135, 136, 138 and 140.
 2. Section 141.
 3. Sections 142 and 143.
 4. Subsections 144 (15) and (18).
 5. Sections 147 to 150 and 153.
 6. Clause 154 (1) (a).
 7. Sections 156 to 160, 162, 165 and 167 to 173.
 8. Subsections 175 (11) to (12.2).
 9. Sections 177 to 180, 182, 184 and 188.
- (2) No person shall, in a conservation area,
- (a) operate a motor vehicle or ride a bicycle, except on a roadway or other place designated by an authority;
 - (b) operate a motor vehicle at a speed exceeding 20 kilometres per hour or the speed posted by an authority as the permitted maximum, whichever is higher;
 - (c) park a motor vehicle, except in accordance with subsections 11 (5) to (7) or subsection 12 (2);
 - (d) park a motor vehicle in a position that is likely to prevent the free or convenient movement of other vehicles;
 - (e) leave a bicycle in a place likely to cause danger or inconvenience to other persons; or
 - (f) operate a commercial vehicle, as defined in subsection 1 (1) of the *Highway Traffic Act*, except with the permission of the superintendent.

All-terrain, off-road or motorized snow vehicles

15. No person shall operate an all-terrain vehicle, an off-road vehicle or a motorized snow vehicle in a conservation area, except,

- (a) under a permit issued by an authority and in a place designated by the authority for the operation, with permits, of all-terrain vehicles, off-road vehicles or motorized snow vehicles; or
- (b) in a place designated by an authority for the operation, without permits, of all-terrain vehicles, off-road vehicles or motorized snow vehicles.

Traffic directions

16. An officer may direct traffic in a conservation area, and every person shall obey a direction respecting traffic given by an officer.

Revocation of regulations

17. The following regulations, made under the Act, are revoked:

1. Regulation 98 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Ausable-Bayfield).
2. Regulation 99 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Cataraqui Region).
3. Regulation 100 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Catfish Creek).
4. Regulation 101 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Central Lake Ontario).
5. Regulation 102 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Credit Valley).
6. Regulation 103 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Crowe Valley).

7. Regulation 104 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Essex Region).
8. Regulation 105 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Ganaraska Region).
9. Regulation 106 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Grand River).
10. Regulation 107 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Grey Sauble).
11. Regulation 108 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Halton Region).
12. Regulation 109 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Hamilton Region).
13. Regulation 110 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Kawartha Region).
14. Regulation 111 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Kettle Creek).
15. Regulation 112 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Lake Simcoe Region).
16. Regulation 113 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Lakehead Region).
17. Regulation 114 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Long Point Region).
18. Regulation 115 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Lower Thames Valley).
19. Regulation 116 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Lower Trent Region).
20. Regulation 117 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Maitland Valley).
21. Regulation 118 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Mattagami Region).
22. Regulation 119 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Metropolitan Toronto and Region).
23. Regulation 120 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Mississippi Valley).
24. Regulation 121 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Moira River).
25. Regulation 122 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Napanee Region).
26. Regulation 123 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Niagara Peninsula).
27. Regulation 124 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Nickel District).
28. Regulation 125 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - North Bay-Mattawa).
29. Regulation 126 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - North Grey Region).
30. Regulation 127 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Nottawasaga Valley).
31. Regulation 128 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Otonabee Region).
32. Regulation 129 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Prince Edward Region).
33. Regulation 130 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Rideau Valley).
34. Regulation 131 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - St. Clair Region).
35. Regulation 132 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Sauble Valley).
36. Regulation 133 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Saugeen Valley).
37. Regulation 134 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Sault Ste. Marie Region).
38. Regulation 135 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - South Nation River).
39. Regulation 136 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Conservation Areas - Upper Thames River).

Commencement

18. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 27 (1) of Schedule 4 to the *Building Better Communities and Conserving Watersheds Act, 2017* comes into force and the day this Regulation is filed.

Made by:
Pris par :

Le ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs,

DAVID PICCINI
Minister of the Environment, Conservation and Parks

Date made: September 8, 2021
Pris le : 8 septembre 2021

42/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 688/21

pris en vertu de la

LOI SUR LES OFFICES DE PROTECTION DE LA NATURE

pris le 8 septembre 2021
déposé le 1^{er} octobre 2021
publié sur le site Lois-en-ligne le 4 octobre 2021
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 octobre 2021

RÈGLES DE CONDUITE DANS LES ZONES DE PROTECTION DE LA NATURE**Définitions**

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«agent» Membre d'un corps de police municipal dans une zone sur laquelle un office exerce sa compétence, membre de la Police provinciale de l'Ontario ou agent nommé par un office en vertu de l'article 30.1 de la Loi. («officer»)

«animal domestique» Cheval, chien ou tout autre animal qui est placé sous la garde d'un être humain soit par habitude soit par entraînement et qui vit avec les êtres humains. («domestic animal»)

«bateau» Embarcation ou autre dispositif utilisé ou pouvant être utilisé comme moyen de transport sur l'eau, à l'exclusion d'un véhicule hors-route. («boat»)

«bateau à moteur» Bateau propulsé autrement que par des voiles ou par la force musculaire. («power boat»)

«chaussée» S'entend au sens de la définition donnée à ce terme au paragraphe 1 (1) du *Code de la route*. («roadway»)

«emplacement de camping» Parcelle de terrain située dans une aire exploitée par un office à des fins de camping et identifiée par un numéro d'emplacement de camping, un poteau, un jalon ou d'autres moyens adéquats. («camp-site»)

«motocyclette» S'entend au sens de la définition donnée à ce terme au paragraphe 1 (1) du *Code de la route*. («motorcycle»)

«motoneige» S'entend au sens de la définition donnée à ce terme à l'article 1 de la *Loi sur les motoneiges*. («motorized snow vehicle»)

«surintendant» Personne désignée par un office comme responsable d'une zone de protection de la nature. («superintendent»)

«véhicule automobile» S'entend au sens de la définition donnée à ce terme au paragraphe 1 (1) du *Code de la route*, à l'exclusion d'un véhicule hors-route ou d'un véhicule tout-terrain. («motor vehicle»)

«véhicule hors-route» Véhicule automoteur, à l'exclusion d'un véhicule automobile, d'une motoneige, d'un véhicule tout-terrain ou d'un bateau, qui est destiné à être conduit :

a) sur la neige ou sur la glace ou sur les deux;

b) sur le sol et sur l'eau. («all-terrain vehicle»)

«véhicule tout-terrain» S'entend au sens de la définition donnée à ce terme au paragraphe 1 (1) de la *Loi sur les véhicules tout-terrain*. («off-road vehicle»)

«voie publique» S'entend au sens de la définition donnée à ce terme au paragraphe 1 (1) du *Code de la route* ou d'une voie publique dont l'utilisation, réelle ou prévue, est réservée aux titulaires de permis. («highway»)

«zone de protection de la nature» Bien-fonds appartenant à un office. («conservation area»)

Champ d'application

2. Le présent règlement ne s'applique pas à une zone de protection de la nature qui est exploitée ou gérée par une municipalité ou par une personne ou un groupe de personnes aux termes d'une entente que la municipalité, la personne ou le groupe de personnes et un office ont conclu.

Délivrance de permis

3. (1) Tout permis exigé pour une activité ou à une fin prévue par le présent règlement peut être délivré au nom d'un office soit par le secrétaire-trésorier de celui-ci, soit par une autre personne nommée par l'office ou le comité exécutif de l'office à cet effet.

(2) Le permis délivré en vertu du présent règlement est incessible.

(3) Toute personne qui est titulaire d'un permis délivré en vertu du présent règlement doit, sur demande d'un agent, le présenter aux fins d'examen.

Activités interdites

4. Nul ne doit faire ce qui suit dans une zone de protection de la nature :

- a) détériorer, enlever ou endommager des biens;
- b) couper, enlever, endommager ou détruire une plante, un arbre, un arbuste, une fleur ou tout autre végétal;
- c) enlever ou détruire du sol ou une roche;
- d) employer un langage ou des gestes discriminatoires, constitutifs de harcèlement ou d'abus, insultants ou menaçants, faire trop de bruit ou déranger d'autres personnes.

Activités qui exigent un permis

5. Nul ne doit faire ce qui suit dans une zone de protection de la nature, si ce n'est conformément à un permis délivré par un office :

- a) tuer, piéger, poursuivre ou déranger un oiseau, un reptile ou un animal sauvage;
- b) posséder ou allumer des feux d'artifice;
- c) faire du camping;
- d) effectuer une excavation;
- e) posséder, décharger ou utiliser une arme à ressort, une arme à air comprimé, une arme à feu, un lance-pierre ou de l'équipement de tir à l'arc ou tirer un projectile au moyen d'une de ces armes;
- f) afficher un avis ou poser ou peindre une affiche ou un panneau;
- g) vendre ou mettre en vente un article, une chose ou un service;
- h) lever des fonds;
- i) se livrer à des activités commerciales ou exploiter une entreprise ou en faire la publicité;
- j) faire une représentation publique de tout genre ou introduire de l'équipement de divertissement public dans la zone de protection de la nature;
- k) tenir une assemblée publique ou faire quoi que ce soit qui est susceptible de rassembler des personnes;
- l) rester dans la zone de protection de la nature après les heures d'ouverture affichées.

Entrer ou rester dans une zone de protection de la nature

6. (1) Nul ne doit entrer dans une zone de protection de la nature ou en sortir ailleurs que par les lieux désignés par un office.

(2) Si un office a désigné une zone de protection de la nature ou une partie de celle-ci comme étant fermée à certaines heures, nul ne doit entrer ou rester dans cette zone ou cette partie, selon le cas, durant ces heures.

Détritus

7. (1) Nul ne doit laisser de débris dans une zone de protection de la nature, sauf dans un contenant désigné à cette fin.

(2) Chaque personne qui utilise un emplacement de camping ou un autre lieu dans une zone de protection de la nature doit le maintenir en tout temps dans un état propre et salubre et doit, en le quittant, le rétablir autant que possible dans son état original.

Baignade

8. Nul ne doit patauger, nager ou se baigner dans une zone de protection de la nature, sauf durant les heures et dans les zones désignées par un office.

Navigation

9. (1) Nul ne doit utiliser un bateau dans une zone de protection de la nature, sauf dans les zones désignées par un office.

(2) Nul ne doit utiliser un bateau à moteur dans une zone de protection de la nature, si ce n'est conformément à un permis délivré par un office et dans les zones désignées par ce dernier.

Feux

10. (1) Nul ne doit allumer ou entretenir un feu dans une zone de protection de la nature, si ce n'est dans un foyer ou un autre endroit désigné par un office ou conformément à un permis délivré par ce dernier.

(2) Il est interdit à une personne qui allume ou entretient un feu dans une zone de protection de la nature de le laisser sans surveillance ou de quitter l'endroit où se trouve le feu avant qu'il ne soit complètement éteint.

(3) Nul ne doit allumer ou entretenir un feu dans une zone de protection de la nature si le surintendant a affiché un avis indiquant un risque d'incendie dans cette zone.

Camping

11. (1) Nul ne doit faire ce qui suit :

- a) occuper un emplacement de camping, si ce n'est conformément à un permis délivré par un office;
- b) occuper un emplacement de camping conformément à un permis délivré par un office après l'heure de départ du jour de départ qui figure sur le permis.

(2) Quiconque occupe un emplacement de camping conformément à un permis délivré par un office doit, au plus tard à l'heure de départ du jour de départ qui figure sur le permis, quitter l'emplacement et enlever l'ensemble de l'équipement d'hébergement et de ses biens personnels de l'emplacement.

(3) Un permis de camping, autre qu'un permis de camping en groupe, autorise le titulaire et cinq autres personnes, ou un nombre supérieur de personnes qui forme une famille composée d'un ou plusieurs parents et de leurs enfants, à occuper l'emplacement de camping désigné sur le permis.

(4) Un permis de camping en groupe autorise les membres d'un organisme religieux, de bienfaisance, éducatif ou philanthropique à occuper l'emplacement de camping désigné sur le permis.

(5) Le titulaire d'un permis de camping peut stationner sur l'emplacement de camping désigné sur le permis :

- a) soit un véhicule automobile autre qu'une motocyclette;
- b) soit au plus deux motocyclettes.

(6) À moins d'avoir obtenu la permission du surintendant, nul ne doit stationner un véhicule automobile sur l'emplacement de camping de sorte à dépasser le nombre de véhicules automobiles permis par le paragraphe (5).

(7) Le titulaire d'un permis de camping peut stationner un véhicule automobile dans une aire de stationnement désignée s'il a obtenu la permission du surintendant.

Permis d'aire de fréquentation diurne

12. (1) Nul ne doit faire ce qui suit :

- a) entrer ou rester dans une aire qu'un office a désigné comme aire de fréquentation diurne assujettie à un permis, si ce n'est conformément à un permis délivré par l'office;
- b) rester dans une aire qu'un office a désigné comme aire de fréquentation diurne assujettie à un permis après l'heure de départ du jour de départ qui figure sur le permis.

(2) Le permis d'aire de fréquentation diurne autorise le titulaire et les membres de son groupe à entrer et à rester dans l'aire de fréquentation diurne indiquée sur le permis jusqu'à l'heure de départ du jour de départ qui figure sur le permis, et à stationner un véhicule automobile ou au plus deux motocyclettes dans une aire de stationnement désignée.

Animaux domestiques et autres

13. (1) Nul ne doit amener un animal, autre qu'un chien ou un chat, dans une zone de protection de la nature, si ce n'est conformément à un permis délivré par un office.

(2) Quiconque est propriétaire d'un animal domestique ou en a la garde ne doit pas permettre que celui-ci fasse ce qui suit dans une zone de protection de la nature :

- a) faire trop de bruit ou déranger d'autres personnes;
- b) entrer dans les eaux désignées pour patauger, se baigner ou nager, ou être sur une plage adjacente à ces eaux;
- c) entrer dans les eaux adjacentes à des emplacements de camping où des campeurs sont susceptibles d'obtenir de l'eau pour la cuisson ou la consommation;
- d) être en liberté;
- e) endommager les biens ou la végétation dans une zone de protection de la nature;
- f) chasser ou harceler des animaux sauvages ou des oiseaux;
- g) blesser, ou tenter de blesser, une personne ou un autre animal domestique.

(3) Pour l'application de l'alinéa (2) d), un animal domestique est considéré comme étant en liberté s'il est attaché à une laisse de plus de deux mètres.

(4) Malgré l'alinéa (2) d), une personne peut avoir recours à un chien qui n'est pas attaché à une laisse ou être accompagné d'un tel chien dans les circonstances suivantes :

a) le chien accompagne une personne qui chasse ou fait du dressage au sens de la *Loi de 1997 sur la protection du poisson et de la faune*, si la chasse ou le dressage est permis dans une zone de protection de la nature et qu'un permis a été délivré par un office;

b) la personne et le chien se trouvent dans une aire qu'un office a désignée comme aire où les chiens n'ont pas à être maintenus en laisse.

(5) Les alinéas (2) b), c) et d) ne s'appliquent pas à la personne titulaire d'une carte d'identité nationale délivrée par l'Institut national canadien pour les aveugles ou d'une preuve équivalente de cécité au sens de la loi, ni à toute autre personne qui a un handicap au sens de la définition donnée à ce terme à l'article 2 de la *Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario*.

(6) La personne qui a la garde d'un animal domestique doit jeter immédiatement les excréments de l'animal de manière et à un endroit tels que les excréments ne constituent pas un risque pour la santé et n'entraînent aucun inconvénient pour le public.

(7) Le paragraphe (6) ne s'applique pas à une personne qui est incapable de jeter immédiatement les excréments en raison d'un handicap au sens de la définition donnée à ce terme à l'article 2 de la *Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario*.

(8) La personne responsable d'un animal domestique qui n'est pas attaché doit attraper et attacher l'animal à la demande d'un agent.

(9) Nul ne doit monter à dos de cheval, de poney ou d'animal similaire ou mener un cheval, un poney ou un animal similaire dans une zone de protection de la nature, si ce n'est sur une voie publique ou dans une autre aire désignée par un office à cette fin, ni laisser un cheval, un poney ou un animal similaire dans un lieu où il est susceptible d'entraîner un risque ou des inconvénients pour d'autres personnes.

Véhicules

14. (1) Les dispositions suivantes du *Code de la route* s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, à l'utilisation de véhicules automobiles sur des voies publiques dans une zone de protection de la nature :

1. Les articles 133, 135, 136, 138 et 140.
2. L'article 141.
3. Les articles 142 et 143.
4. Les paragraphes 144 (15) et (18).
5. Les articles 147 à 150 et 153.
6. L'alinéa 154 (1) a).
7. Les articles 156 à 160, 162, 165 et 167 à 173.
8. Les paragraphes 175 (11) à (12.2).
9. Les articles 177 à 180, 182, 184 et 188.

(2) Nul ne doit faire ce qui suit dans une zone de protection de la nature :

- a) utiliser un véhicule automobile ou circuler à bicyclette, sauf sur une chaussée ou dans un autre endroit désigné par un office;
- b) utiliser un véhicule automobile à une vitesse supérieure à 20 kilomètres à l'heure ou à la vitesse affichée par un office comme vitesse maximale permise, selon celle de ces vitesses qui est la plus élevée;
- c) stationner un véhicule automobile, si ce n'est conformément aux paragraphes 11 (5) à (7) ou au paragraphe 12 (2);
- d) stationner un véhicule automobile dans une position qui est susceptible de bloquer ou de restreindre la libre circulation d'autres véhicules;
- e) laisser une bicyclette dans un endroit qui est susceptible d'entraîner un risque ou des inconvénients pour d'autres personnes;
- f) utiliser un véhicule utilitaire au sens de la définition donnée à ce terme au paragraphe 1 (1) du *Code de la route*, à moins d'avoir la permission du surintendant.

Véhicules hors route, véhicules tout-terrain ou motoneiges

15. Nul ne doit utiliser un véhicule hors route, un véhicule tout-terrain ou une motoneige dans une zone de protection de la nature, si ce n'est :

- a) conformément à un permis délivré par un office et dans un endroit désigné par ce dernier pour l'utilisation, avec permis, de véhicules hors route, de véhicules tout-terrain ou de motoneiges;
- b) dans un endroit désigné par un office pour l'utilisation, sans permis, de véhicules hors route, de véhicules tout-terrain ou de motoneiges.

Directives relatives à la circulation

16. Un agent peut diriger la circulation dans une zone de protection de la nature. Toute personne est tenue de suivre les directives relatives à la circulation que donne un agent.

Règlements abrogés

17. Les règlements suivants, pris en vertu de la Loi, sont abrogés :

1. Le Règlement 98 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Ausable-Bayfield).
2. Le Règlement 99 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Cataraqui Region).
3. Le Règlement 100 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Catfish Creek).
4. Le Règlement 101 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Central Lake Ontario).
5. Le Règlement 102 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Credit Valley).
6. Le Règlement 103 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Crowe Valley).
7. Le Règlement 104 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Essex Region).
8. Le Règlement 105 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Ganaraska Region).
9. Le Règlement 106 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Grand River).
10. Le Règlement 107 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Grey Sauble).
11. Le Règlement 108 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Halton Region).
12. Le Règlement 109 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Hamilton Region).
13. Le Règlement 110 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Kawartha Region).
14. Le Règlement 111 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Kettle Creek).
15. Le Règlement 112 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Lake Simcoe Region).
16. Le Règlement 113 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Lakehead Region).
17. Le Règlement 114 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Long Point Region).
18. Le Règlement 115 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Lower Thames Valley).
19. Le Règlement 116 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Lower Trent Region).
20. Le Règlement 117 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Maitland Valley).
21. Le Règlement 118 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Mattagami Region).
22. Le Règlement 119 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Metropolitan Toronto and Region).
23. Le Règlement 120 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Mississippi Valley).
24. Le Règlement 121 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Moira River).
25. Le Règlement 122 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Napanee Region).
26. Le Règlement 123 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Niagara Peninsula).
27. Le Règlement 124 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Nickel District).
28. Le Règlement 125 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - North Bay-Mattawa).
29. Le Règlement 126 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - North Grey Region).
30. Le Règlement 127 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Nottawasaga Valley).
31. Le Règlement 128 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Otonabee Region).
32. Le Règlement 129 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Prince Edward Region).

33. Le Règlement 130 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Rideau Valley).
34. Le Règlement 131 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - St. Clair Region).
35. Le Règlement 132 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Sauble Valley).
36. Le Règlement 133 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Saugeen Valley).
37. Le Règlement 134 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Sault Ste. Marie Region).
38. Le Règlement 135 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - South Nation River).
39. Le Règlement 136 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Conservation Areas - Upper Thames River).

Entrée en vigueur

18. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 27 (1) de l'annexe 4 de la *Loi de 2017 visant à bâtir de meilleures collectivités et à protéger les bassins hydrographiques* et du jour du dépôt du présent règlement.

Made by:
Pris par :

Le ministre de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs,

DAVID PICCINI
Minister of the Environment, Conservation and Parks

Date made: September 8, 2021
Pris le : 8 septembre 2021

ONTARIO REGULATION 689/21

made under the

BUSINESS CORPORATIONS ACT

Made: September 29, 2021

Filed: October 1, 2021

Published on e-Laws: October 4, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: October 16, 2021

Amending O. Reg. 542/20

(EXTENSION OF TEMPORARY SUSPENSION PERIOD)

1. Section 1 of Ontario Regulation 542/20 is amended by striking out “December 31, 2021” at the end and substituting “September 30, 2022”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

42/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 689/21

pris en vertu de la

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

pris le 29 septembre 2021

déposé le 1^{er} octobre 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 4 octobre 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 octobre 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 542/20

(PROROGATION DE LA PÉRIODE DE SUSPENSION TEMPORAIRE)

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 542/20 est modifié par remplacement de «31 décembre 2021» par «30 septembre 2022» à la fin de l'article.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

42/21

ONTARIO REGULATION 690/21

made under the

CORPORATIONS ACT

Made: September 29, 2021

Filed: October 1, 2021

Published on e-Laws: October 4, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: October 16, 2021

Amending O. Reg. 544/20

(EXTENSION OF TEMPORARY SUSPENSION PERIOD)

1. Section 1 of Ontario Regulation 544/20 is amended by striking out “December 31, 2021” at the end and substituting “September 30, 2022”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

42/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 690/21

pris en vertu de la

LOI SUR LES PERSONNES MORALES

pris le 29 septembre 2021

déposé le 1^{er} octobre 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 4 octobre 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 octobre 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 544/20

(PROROGATION DE LA PÉRIODE DE SUSPENSION TEMPORAIRE)

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 544/20 est modifié par remplacement de «31 décembre 2021» par «30 septembre 2022» à la fin de l'article.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

42/21

ONTARIO REGULATION 691/21
made under the
CO-OPERATIVE CORPORATIONS ACT

Made: September 29, 2021
Filed: October 1, 2021
Published on e-Laws: October 4, 2021
Printed in *The Ontario Gazette*: October 16, 2021

Amending O. Reg. 543/20
(EXTENSION OF TEMPORARY SUSPENSION PERIOD)

1. Section 1 of Ontario Regulation 543/20 is amended by striking out “December 31, 2021” at the end and substituting “September 30, 2022”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

42/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 691/21
pris en vertu de la
LOI SUR LES SOCIÉTÉS COOPÉRATIVES

pris le 29 septembre 2021
déposé le 1^{er} octobre 2021
publié sur le site Lois-en-ligne le 4 octobre 2021
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 octobre 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 543/20
(PROROGATION DE LA PÉRIODE DE SUSPENSION TEMPORAIRE)

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 543/20 est modifié par remplacement de «31 décembre 2021» par «30 septembre 2022» à la fin de l'article.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

42/21

ONTARIO REGULATION 692/21

made under the

CONDOMINIUM ACT, 1998

Made: September 29, 2021

Filed: October 1, 2021

Published on e-Laws: October 4, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: October 16, 2021

Amending O. Reg. 541/20

(EXTENSION OF TEMPORARY SUSPENSION PERIOD)

1. Section 1 of Ontario Regulation 541/20 is amended by striking out “December 31, 2021” at the end and substituting “September 30, 2022”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

42/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 692/21

pris en vertu de la

LOI DE 1998 SUR LES CONDOMINIUMS

pris le 29 septembre 2021

déposé le 1^{er} octobre 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 4 octobre 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 octobre 2021

modifiant le Règl. de l'Ont. 541/20

(PROROGATION DE LA PÉRIODE DE SUSPENSION TEMPORAIRE)

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 541/20 est modifié par remplacement de «31 décembre 2021» par «30 septembre 2022» à la fin de l'article.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

42/21

ONTARIO REGULATION 693/21

made under the

NOT-FOR-PROFIT CORPORATIONS ACT, 2010

Made: September 29, 2021

Filed: October 1, 2021

Published on e-Laws: October 4, 2021

Printed in *The Ontario Gazette*: October 16, 2021**EXTENSION OF TEMPORARY SUSPENSION PERIOD****Extension of temporary suspension period**

1. For the purposes of each section of Schedule 1 to the Act, the temporary suspension period is extended to end on September 30, 2022.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 4 (1) of the *Not-for-Profit Corporations Act, 2010* comes into force and the day this Regulation is filed.

42/21

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 693/21

pris en vertu de la

LOI DE 2010 SUR LES ORGANISATIONS SANS BUT LUCRATIF

pris le 29 septembre 2021

déposé le 1^{er} octobre 2021

publié sur le site Lois-en-ligne le 4 octobre 2021

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 16 octobre 2021**PROROGATION DE LA PÉRIODE DE SUSPENSION TEMPORAIRE****Prorogation de la période de suspension temporaire**

1. Pour l'application de chaque article de l'annexe 1 de la Loi, la période de suspension temporaire est prorogée jusqu'au 30 septembre 2022.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 4 (1) de la *Loi de 2010 sur les organisations sans but lucratif* et du jour du dépôt du présent règlement.

42/21

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

INDEX 42

Government Notices Respecting Corporations	3737
Avis du gouvernement relatifs aux compagnies	3737
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act	3737
Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	3737
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)	3737
Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	3737
Certificate of Dissolution	3738
Certificat de dissolution	3738
Government Notices — Other	3741
Avis du gouvernement — Autres	3741
Notice of Minister of Health	3741
Avis de la ministre de la Santé	3742
Marriage Act	3743
Loi sur le mariage	3743
Change of Name Act	3744
Loi sur le Changement de Nom	3744
Applications to Provincial Parliament — Private Bills	3749
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	3749
Applications to Provincial Parliament	3749
Demandes au Parlement provincial	3749
Corporation Notices	3749
Avis relatifs aux compagnies	3749
 SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER	3751
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	3751
THE CORPORATION OF THE CITY OF CORNWALL	3751
CITY OF GREATER SUDBURY	3751
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CENTRAL FRONTENAC	3753
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF KILLARNEY	3754
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF MORRIS-TURNBERRY	3755
THE CORPORATION OF THE TOWN OF PETAWAWA	3755
THE CORPORATION OF THE TOWN OF PETROLIA	3756
THE CORPORATION OF THE CITY OF THUNDER BAY	3756
 PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	3759
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	3759
BUILDING TRANSIT FASTER ACT, 2020	O. Reg. 682/21 3783
BUSINESS CORPORATIONS ACT	O. Reg. 689/21 3829
CHILD, YOUTH AND FAMILY SERVICES ACT, 2017	O. Reg. 685/21 3786
CO-OPERATIVE CORPORATIONS ACT	O. Reg. 691/21 3831
CONDOMINIUM ACT, 1998	O. Reg. 692/21 3832
CONSERVATION AUTHORITIES ACT	O. Reg. 686/21 3788
CONSERVATION AUTHORITIES ACT	O. Reg. 687/21 3807
CONSERVATION AUTHORITIES ACT	O. Reg. 688/21 3817
CORPORATIONS ACT	O. Reg. 690/21 3830
EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT	O. Reg. 683/21 3784
HEALTH INSURANCE ACT	O. Reg. 684/21 3785
NOT-FOR-PROFIT CORPORATIONS ACT, 2010	O. Reg. 693/21 3833
ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998	O. Reg. 679/21 3759
ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998	O. Reg. 680/21 3781
ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998	O. Reg. 681/21 3782
 Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario	3837
Information Text for Ontario Gazette	3838

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette

Il se peut que les numéros en version papier publiés **avant le 31 mars 2021** soient disponibles par l'intermédiaire de **Publications Ontario**. Le coût de chaque numéro en version papier est de 2,90 \$.

Archives

Il se peut que votre bibliothèque publique locale possède les numéros antérieurement publiés. Vous pouvez également communiquer avec les Archives publiques de l'Ontario au 1 800 668-9933 (sans frais) ou au 416 327-1600.



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette

Hard copy issues published **before March 31, 2021** may be available through **Publications Ontario**. Individual hard copies cost \$2.90.

Archives

Published back issues may be available at your local public library. You can also contact the Archives of Ontario by telephone at 1-800-668-9933 (toll free) or 416-327-1600